

cahier des

# arts

## LIVRES

LES FOURNEAUX LITTÉRAIRES  
DE CHRYSTINE BROUILLET

A2

## EXPOSITIONS

CAPTER L'IMPACT  
RAVAGEUR  
DE L'HUMANITÉ

A6



1000 et 1 Voix



# Véronique De Cœur

— ETIENNE RANGER, LE DROIT

## SOMMAIRE

Bières	A19
Expositions	A6
Famille	A18
Livres	A2
Musique	A3
Panorama	A9
Théâtre	A5
Vins	A20
Voyages	A12



facebook/LeDroitca



@LeDroitca

# La gourmandise littéraire de *Chambre 1002*

CATHERINE MORASSE  
cmorasse@ledroit.com

**Une base de gourmandise qui célèbre de la vie, une pincée de suspens, le tout ficelé avec des liens amicaux profonds : la recette de *Chambre 1002* est empreinte d'une douceur qui se marie avec une pointe d'amertume. Chrystine Brouillet sort de la noirceur des romans policiers dans un ouvrage lumineux qui garde des liens de parenté avec le polar.**

Les adeptes du travail de Chrystine Brouillet la connaissent surtout pour ses romans policiers et pour la détective Maud Graham, personnage au cœur d'une série de 17 tomes. Paru le 19 septembre, *Chambre 1002* s'inscrit dans un cycle : « à chaque six ou sept ans, je me mets en danger » en publiant ni du roman noir, ni un nouvel épisode des aventures de la détective, blague l'auteure téméraire.

Le terrible danger de ce dernier roman : s'écarter de l'intrigue policière pour se centrer sur le thème de l'amitié. L'idée cuisinait la romancière prolifique depuis vingt ans. Son nouveau livre est une expression de sa gratitude envers les amis qui bonifient sa vie, et avec qui les relations s'affinent avec le temps, « comme des grands crus ».

« On peut vivre sans avoir un amoureux, mais sans amis, ça me paraît absolument impossible. On a besoin de réconfort, on a besoin d'être accepté, on a besoin de partager, on a besoin de se poser des questions. Je ne peux pas imaginer ma vie sans amis. J'ai beaucoup d'imagination, mais pas pour ça ! » lance l'auteure.

Le scénario lui est venu lors de passages à l'hôpital pendant lesquels elle observait des visiteurs faire écouter de la musique à un proche malade ou dans le coma. Si c'était elle qu'on devait réveiller, ce serait par les odeurs, a songé celle qui cultive une deuxième passion pour la gastronomie.

*Chambre 1002* raconte le drame d'Hélène Holcomb, une chef montréalaise reconnue internationalement. Hélène doit se rendre à New York pour y recevoir un prix. Sur le

chemin du retour, un brutal accident de voiture la plonge dans le coma. Pendant que les policiers tentent de trouver le coupable, les amis de la chef usent de leurs talents culinaires pour éveiller son odorat. Les « muses d'Hélène » apportent à la patiente de la chambre 1002 du curry d'agneau, des baklavas, un clafoutis aux poires...

Elles et les autres personnages font une vingtaine de plats dont les recettes sont parsemées à travers les pages du roman, au fur et à mesure qu'ils sont concoctés. « J'aurais pu mettre les recettes à la fin, mais je trouvais que c'était mieux que les gens qui aiment faire la cuisine et qui lisent aient une information de plus sur ce qu'Hélène va pouvoir respirer, sur ce que les personnages vont pouvoir déguster à l'hôpital, précise la romancière. Moi, quand je lis une recette, je suis capable de l'imaginer et de la sentir, donc c'était important pour moi que les recettes soient là. »

Les recettes ont été glanées ici et là, dans un placard où elles avaient été oubliées, chez des amis à Paris ou dans un restaurant. Et elles ont toutes été testées. Une fois, deux fois, parfois même trois. « J'ai certainement pris deux ou trois kilos en faisant le livre ! » ricane-t-elle. Les recettes sont le fruit de ses expérimentations, comme celle des pâtes aux escargots et aux morilles de la page 335. Le plat découvert en Champagne avait dû être refait quelques fois avant d'en trouver le secret — les morilles doivent dormir dans la crème et les escargots dans le vin blanc. Un parallèle à faire entre l'auteure et la chef du roman ? « Non, mais j'aimerais avoir le talent d'Hélène ! s'exclame-t-elle. Je ne suis pas une chef ; je suis une autodidacte qui se débrouille. Mais Hélène a son passé secret. Je trouvais ça important, parce que souvent les gens ont des choses qui reviennent les hanter des années plus tard. On voit qu'Hélène a fait du chemin dans sa vie, même s'il y a des choses qui ne sont pas réglées. »

Pour l'instant, Chrystine Brouillet est déjà de retour derrière ses fourneaux littéraires. Son prochain roman mettra en scène des adolescents un peu inconscients, qui sortiront du silence la détective Maud Graham.



L'auteure Chrystine Brouillet cultive une deuxième passion pour la gastronomie. — COURTOISIE

## Les liens sacrés de la table

CATHERINE MORASSE  
cmorasse@ledroit.com

### CRITIQUE

*Chambre 1002* se compare à un roman d'été qui aurait paru en retard. Ce nouveau livre de Chrystine Brouillet offre un récit ensoleillé et gourmand, qui plaira surtout aux lectrices et aux amateurs de cuisine.

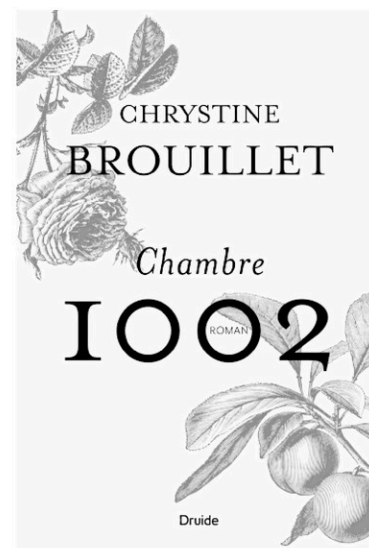
J'ai presque envie la chef montréalaise Hélène lorsqu'elle était dans le coma. Presque. Pas pour son état végétatif ; pour les amitiés profondes qui se mobilisent autour de cet événement et qui sont le thème central du livre. Hélène est entourée de ses « muses », des copines avec qui elle se confie, sur

qui elle s'appuie, et dont les univers différents se mêlent. L'une est spécialiste des parfums et habite Paris, l'autre est spécialiste des vins, une troisième est comédienne et s'ouvre au marché des cœurs... Toutes ont des mondes et des vécus que Chrystine Brouillet peint avec soin en leur laissant chacune leurs parts d'ombre. C'est l'une des richesses du livre : avec les histoires des personnages centraux et secondaires qui se développent et finissent tôt ou tard par se joindre, il en résulte une fresque humaine en clair-obscur détaillé.

Ces amitiés, comme les liens qui seront forgés avec le personnel de l'hôpital, sont unies par les liens sacrés de la table. Le thème de la nourriture est presque omniprésent ;

dans le travail d'Hélène, mais aussi dans les souvenirs d'un tel ou l'imagination d'une autre, rares sont les pages où il n'y a pas une référence à un plat. Le livre donne envie de cuisiner, et joie ! les quelque vingt recettes, comme celles du clafoutis aux poires, des pétoncles au beurre de marron, des baklavas et d'autres plaisirs gustatifs, ont été saupoudrées entre les pages.

Pendant que les amies essaient de ramener Hélène dans le monde des vivants, les policiers tentent de résoudre le mystère de son accident. Qui a donc embouti le cabriolet de la dame apparemment sans ennemis ? La question se trouve en quatrième de couverture. Et la réponse est... à la page 70. Curieusement, l'auteure prolifique connue



pour ses polars offre ici une intrigue inversée. On sait dès l'accident qui est le coupable. La surprise de découvrir l'identité du « méchant »

à la fin de l'histoire a été remplacée par la frustration de voir les policiers galérer dans leur enquête au fil des pages. L'effet n'est franchement pas désagréable, mais il pourrait décevoir ceux qui s'attendent à une intrigue explosive.

*Chambre 1002* reste tout de même le cousin du roman policier. Plusieurs autres intrigues agissent comme d'autres moteurs du récit. Hélène sortira-t-elle du coma ? Qu'advient-il des relations nées pendant son séjour à l'hôpital ? On découvre rapidement que la chef a des secrets qui titillent la curiosité, tout comme le font les intrigues personnelles des personnages secondaires. Au final, *Chambre 1002* est comme le gâteau forêt-neige qu'Hélène reçoit à l'hôpital. Doux sans être trop sucré ni mièvre, moelleux sans être mou. Une lecture réconfortante, qui se déguste comme un clafoutis aux pommes d'automne.

## Le garage à musique

Rempli d'instruments, le garage à musique offrira un «environnement thérapeutique complémentaire» à la jeune clientèle du Centre de pédiatrie sociale de Gatineau (CPSG), soit près de 1000 enfants, précise la directrice clinique du CPSG, la D<sup>re</sup> Anne-Marie Bureau. L'espace servira à l'«éveil musical» et à «l'apprentissage collectif de la musique», qui «au-delà des bienfaits évidents, stimule les fonctions exécutives», poursuit-elle. Un tel Garage à musique a déjà fait ses preuves

à Hochelaga-Maisonneuve, sous l'autorité du célèbre D<sup>r</sup> Gilles Julien, dont le travail a inspiré l'implantation du CPS à Gatineau.

Le D<sup>re</sup> Bureau se dit très confiante de pouvoir inaugurer ce garage à musique en septembre 2019, dans un hangar adjacent au Centre de Hull.

Le CPSG connaît un succès fulgurant depuis sa création, il y a neuf ans. La clinique de pédiatrie sociale située dans le Vieux Gatineau n'étant pas assez grande pour répondre aux

besoins, une seconde clinique a été ouverte il y a trois ans dans le Vieux Hull. «On est passés d'une équipe composée de moi et de quelques bénévoles à 18 cliniciens. Pour nous, c'est un très gros défi, en termes de masse salariale» retrace la médecin en chef, en expliquant que la gestion de cette croissance devait être gérée en priorité – et que la construction du «garage» a dû être remise à plus tard.

Le Conservatoire de musique de Gatineau était déjà partie prenante de la première

édition de *1000 et 1 Voix*. «Les jeunes adorent ça, pouvoir partager la scène avec de vrais pros. C'est évidemment très formateur», s'est réjoui le directeur de l'institution d'enseignement, Marc Langis. Le Conservatoire sera d'ailleurs associé au Garage à musique, a promis vendredi la D<sup>re</sup> Bureau, même s'il est prématuré de détailler la forme précise que prendra cette entente. Les écoles de quartiers pourront aussi profiter de cette nouvelle ressource, laisse-t-elle entendre. **YVES BERGERAS, LE DROIT**

# Véronic, ou la voix du cœur

Véronic DiCaire renoue avec *1000 et 1 voix*

**YVES BERGERAS**

ybergeras@ledroit.com

**Véronic DiCaire reprendra le micro pour une deuxième édition de *1000 et 1 voix*, spectacle caritatif monté au profit du Centre de pédiatrie sociale de Gatineau (CPSG), afin de soutenir son projet de développer une approche thérapeutique par la musique.**

La chanteuse-imitatrice et animatrice originaire d'Embrun, qui a passé l'été à donner des spectacles en Asie et en Australie, était de passage à Gatineau vendredi pour annoncer que ce *show* «choral» aura lieu le 4 novembre prochain à la Maison de la culture de Gatineau (MCG) et dévoiler qu'elle interprétera cette année *Une chance qu'on s'a*, de Jean-Pierre Ferland... entourée de 25 préadolescents. La mélodie sera en effet interprétée par l'ensemble à cordes du Conservatoire de musique de Gatineau.

### SYMPHONIQUE

La Franco-Ontarienne a aussi précisé qu'elle donnera dans la foulée «un mini-spectacle» d'imitations d'une heure... en version symphonique. Elle sera en effet entourée des 70 musiciens de l'Orchestre symphonique de Gatineau.

L'OSG sera dirigé par Simon Leclerc, à titre de chef invité. C'est lui qui a signé (pour l'Orchestre symphonique de Montréal, avec qui Véronic DiCaire a donné une série de concerts en mai dernier) les partitions orchestrales des chansons qu'elle interprétera. Un répertoire où se côtoieront Lady Gaga, Britney Spears et Marie Carmen, laisse entrevoir la Dame de cœur.

«Je fais moins d'humour, mais il y aura une petite touche humoristique : c'est toujours amusant de

changer les paroles de Lady Gaga ou de faire Isabelle Boulay qui chante *La p'tite Grenouille* – surtout avec un orchestre symphonique.»

«Avec l'orchestre, ça donne vraiment quelque chose de gros. Et pour moi aussi, c'est un défi. Je dois m'adapter, trouver de nouveaux points de repère – ah! ici, c'est un trombone qui part la note! – parce que je n'ai plus ma section rythmique et mes *cues* habituels. Ça demande une vigilance [constante]. Je chante avec un énorme paquebot [et] je suis vraiment contente qu'on ait pu amener ça à Gatineau.»

Les billets pour cette soirée-bénéfice sont déjà disponibles, via la billetterie de la MCG (819-243-2525; [salleodysee.ca](http://salleodysee.ca)).

### LES VOIX DU PUBLIC

S'il est logique de parler de spectacle «polyphonique», quand il s'agit de Véronic DiCaire, c'est cette fois peu en lien avec les voix célèbres dont elle emprunte les timbres et inflexions. Les *1000 voix* du titre seront celles du public venu la rejoindre à la salle Odyssee le 4 novembre.

Après une répétition d'une vingtaine de minutes (supervisée par le pianiste gatinois François Dubé), la foule sera conviée à entonner la chanson en «duo» avec M<sup>me</sup> DiCaire. Celle-ci sera enregistrée : elle fera l'objet d'une captation vidéo destinée à alimenter les réseaux sociaux et la campagne de financement, ont précisé vendredi les organisateurs.

Le projet a pris de l'ampleur depuis son coup d'envoi au complexe Branchaud-Brière, le 27 mai 2016. La première édition de *1000 et 1 voix* avait réuni près de 700 chanteurs et chanteuses amateur(e)s. La vedette internationale avait alors choisi d'interpréter *S'il suffisait d'aimer* de Céline Dion.

Le concert avait tout de même permis de récolter 55 000 \$ afin de doter le CPSG d'un «garage à musique» dans sa clinique de Hull (voir autre texte).



Martin Ouellet, du Festival de montgolfières de Gatineau, Marie-Eve McEwen, du Groupe Nordik, Yves Marchand, de l'Orchestre symphonique de Gatineau, la docteure Anne-Marie Bureau, du Centre de pédiatrie sociale de Gatineau, Véronic DiCaire, Marc Langis, du Conservatoire de musique de Gatineau, Richard Martin, du Centre de pédiatrie sociale de Gatineau, Vanessa Pilotte, d'Énergie Brookfield, et Marie-Claude Pichette, styliste de mode, unissent leurs efforts pour venir en aide aux jeunes patients du Centre de pédiatrie sociale de Gatineau. — ETIENNE RANGER, LE DROIT

### EN FAMILLE

Véronic DiCaire n'a pas hésité une seconde avant de dire oui, lorsqu'elle a été approchée par le CPSG pour reconduire l'initiative, afin de parachever le financement du garage à musique.

«La première mouture de *1000 et 1 voix* a été extraordinaire», dit-elle en partageant le plaisir et l'honneur d'«unir nos voix pour cette cause». Une cause «très noble, qu'on n'a pas le choix d'adopter», estime celle qui est allée rencontrer les enfants du CPSG et leurs parents, «qui travaillent très fort pour... juste être bien.»

Avant de rencontrer la directrice clinique du CPSG, la D<sup>re</sup> Anne-Marie Bureau, «je ne savais pas que ça existait, la pédiatrie sociale. Naïvement, je pensais que tout le monde [était en situation d'égalité face à l'accès aux soins]. Mais non!»

Installé au cœur de communautés pauvres, le centre est fréquenté

par des «familles vulnérables» et une clientèle souvent aux prises avec des problèmes de mobilité ou de déficience intellectuelle, rappelle Richard Martin. Leur réalité «m'a beaucoup touchée», témoigne la chanteuse.

«Véronic DiCaire fait désormais partie de la famille», a imagé la D<sup>re</sup> Bureau. «On va lui réserver une petite chambre au Centre», a-t-elle ajouté à la blague.

«Je suis renversé par la générosité de Véronic», a pour sa part indiqué le Directeur général de l'OSG Yves Marchand. *1000 et 1 voix*, «C'est un très beau moment. Quand elle arrive sur scène [après que la foule ait eu le temps de répéter la chanson], les gens capotent», a-t-il constaté lors de la première édition.

### OBJECTIFS FINANCIERS

«L'objectif – très réaliste – est de dépasser le montant récolté l'an dernier», a soutenu vendredi

Richard Martin, cofondateur de l'initiative *1000 et 1 Voix* avec Catherine Pellerin.

Pour cette deuxième édition, une entente a été établie avec la Fondation Choquette-Legault. L'organisme de bienfaisance d'Ottawa a promis de «jumeler les montants des grands donateurs», c'est-à-dire ceux, entreprises ou particuliers, qui donneront 3000 \$ ou plus au projet du CPSG, jusqu'à concurrence de 35 000 \$, a dévoilé Richard Martin.

La Fondation Véronic DiCaire est intimement liée à *1000 et 1 voix*.

Un concours organisé dans le cadre de la campagne de financement permettra de gagner une paire de billets pour aller assister (frais de transport payés) à un futur spectacle de Véronic DiCaire à Paris.

**Renseignements :** 1000et1voix.ca; [pediatriesociale.gatineau.com](http://pediatriesociale.gatineau.com); [salleodysee.ca](http://salleodysee.ca).



Laurent Paquin et Louise Sicuro — ETIENNE RANGER, LE DROIT

## JOURNÉES DE LA CULTURE

# Le virus de la culture

**YVES BERGERAS**  
ybergeras@ledroit.com

**En Outaouais, le site Internet des Journées de la culture (JDC) répertorie 49 activités gratuites à faire ce week-end, organisées sous ses auspices. C'est assez peu, au regard d'autres régions du Québec (164 dans les Laurentides, 145 dans la région de Québec; 61 en Mauricie; Montréal demeure dans une classe à part, avec ses 353 propositions).**

Il faut toutefois ajouter à ce chiffre tout l'éventail d'activités offertes en même temps à Ottawa et ses environs ontariens, dans le cadre de la

Fête de la culture, initiative devenue l'équivalent des JDC dans le *Rest of Canada*.

Il y a aussi nombre d'« activités spontanées » qui s'arriment à cette période faste, sans toutefois être officiellement inscrites sous les auspices des JDC. Cette réalité n'est pas pour déplaire à la PDG de Culture pour tous – l'organisme qui chapeaute les JDC – Louise Sicuro.

Loin d'y voir une forme de parasitisme, elle s'en réjouit – du moins tant que cette offre « respecte la vision des activités interactives et gratuites, et permet de rencontrer les artistes et les artisans de la culture » des JDC. « C'est fondamental, parce qu'on n'est pas juste un "calendrier d'activités".

[L'objectif est bien de] démocratiser, sensibiliser les Québécois à l'importance de la culture chez eux, au plan local. »

Reste que l'Outaouais n'est pas la locomotive qu'elle pourrait être, au regard de son poids démographique et de ses ressources, convient M<sup>me</sup> Sicuro, pour qui 46 activités, « c'est bien peu. Il faut faire plus ! »

« Depuis le tout début [des JDC], l'Outaouais, ç'a toujours été un peu difficile. On remarque qu'il y a, en dehors de la grande région de Gatineau, de plus en plus de villes – je pense à St-André-Avellin, par exemple – qui contribuent [aux JDC], qui voient l'intérêt des arts et de la culture. »

Ceci étant, « Gatineau est une ville très importante, avec une vision culturelle très très forte. Vous avez un maire [Maxime Pednaud-Jobin] très pro-culture, et la Ville fait énormément de choses », poursuit M<sup>me</sup> Sicuro. Elle se demande d'ailleurs s'il faut voir un potentiel effet pervers du dynamisme de la Ville dans le manque d'implication des organismes culturels gatinois durant les JDC : « peut-être que ça enlève le côté entrepreneurial ? » soulève-t-elle, tout en faisant valoir que ces « organisations en font déjà beaucoup toute l'année ».

## ACTION CONCERTÉE

Faire plus ? Mais de quelle manière, M<sup>me</sup> Sicuro ?

Les municipalités demeurent « les chevilles ouvrières de ce développement », dit-elle, ravie de constater que leur implication prend chaque année de l'ampleur.

« Je crois que les municipalités doivent prendre un *leadership*. Je pense à Longueuil : ils n'organisent pas nécessairement eux-mêmes les choses, mais ils encouragent les artistes et les organisations culturelles de la municipalité, ils soutiennent. Quand [l'auteure] Kim Thuy a ouvert sa cour, fait installer des chaises, et qu'elle avait accroché plein de poèmes sur des cordes à linge, pour que les gens viennent lire sur son balcon, la Ville avait donné un coup de pouce en fermant la rue. »

« Nous aussi [à Culture pour tous], on doit faire plus, s'asseoir avec le milieu de la culture du coin – on connaît bien Culture Outaouais, qui est dynamique – pour [mieux] faire la promotion » de ces Journées.

Reste qu'il s'agit fondamentalement d'« un mouvement qui part de la base, la société civile ».

« Nous, on est des missionnaires, des activistes culturels. Mais ça reste un mouvement volontaire : il faut que les gens veuillent participer. [...] Il faut que la population se reconnaisse dans l'offre des JDC. »

C'est pourquoi elle invite les créateurs à se manifester davantage et proposer des projets.

« J'inviterais même le milieu du travail et le secteur de la santé à lever le drapeau de la culture pendant trois jours. » La culture est aussi un moteur économique et « un vecteur de santé » puissants, dit-elle en réfléchissant tout haut à ce que les centres pour aînés pourraient organiser autour de la musique et du chant, deux freins connus et documentés à l'alzheimer.

Car, après tout, « la culture, c'est quelque chose de plus large que juste s'acheter un billet de spectacle. La culture, c'est nous, c'est ce qu'on partage. [...] Et nous, on est là pour la contamination. Pour inoculer le virus de la culture. »

## VOLET SCOLAIRE

Une des grandes sources de satisfaction de M<sup>me</sup> Sicuro, c'est l'ampleur qu'a prise le volet scolaire au sein des JDC. Grâce aux « passeurs culturels » que sont les enseignants, « le milieu s'est énormément structuré depuis trois ans ».

Depuis 2016, les JDC offrent aux écoles volontaires deux activités « clés en main », qui se déroulent toutes le dernier vendredi de septembre.

Au niveau primaire, l'activité Une chanson à l'école « connaît un engouement qui ne se dément pas ». Après Koriass et Les Sœurs Boulay, lors des deux précédentes éditions, c'était cette année au tour d'Alex Nevsky de composer une chanson (*Le monde est à nous*), que des dizaines de milliers d'enfants ont pu interpréter. « La première année, 250 écoles ont participé ; l'an dernier, on est passé à 644 ; Pour Alex Nevskym 1119 écoles se sont inscrites », témoigne-t-elle.

Cette année, plus de 230 000 personnes à travers la province participeront à l'une ou l'autre des activités – gratuites – organisées à travers le Québec, dans quelque « 400 villes et villages » estime M<sup>me</sup> Sicuro.

## Et si on sortait ?

On dénombre une cinquantaine d'activités gratuites à faire ce week-end, à travers l'Outaouais, dans le cadre de ces 22<sup>e</sup> Journées de la culture parrainées par l'humoriste Laurent Paquin et la comédienne Émilie Bibeau. En voici quelques-unes :

### LES IDENTIMOTS

**VIEUX HULL.** Les auteurs membres de la troupe de théâtre Désinvolve, à Gatineau, se sont associés à l'artiste Clémence Roy-Darisse pour produire un spectacle parlant d'identités. Le public aura l'occasion de bavarder avec la troupe et la formatrice, lors d'une période de discussion sur le

processus créatif. (Samedi de 13 h à 15 h ; Café-Bistro Le Troquet)

### VALORIFÊTE

**VIEUX GATINEAU.** La Valorifète est de retour sous le thème *Origines - Cycles de vie*. On y propose une panoplie d'activités et d'idées pour consommer santé et local, tout en se conscientisant à notre impact environnemental. Le volet culturel ? Les artistes de Recycl'Art ont offert à trois entreprises de la région l'atelier de création *Art-éco au travail*, à l'issue duquel ont été créées des œuvres qui feront l'objet d'un vernissage nocturne. (Vendredi, de 15 h à 21 h et samedi de 9 h à 15 h ; Marché Notre-Dame)

### ARCHIVES OUVERTES

**GATINEAU.** Le Centre de préservation de Bibliothèque et Archives Canada à Gatineau ouvre ses portes au public. L'occasion de découvrir « les trésors archivistiques » précieusement conservés dans ce « Parthénon moderne » à la fine pointe de la technologie, et d'en visiter les chambres fortes et les laboratoires. (Samedi et dimanche, de 10 h à 15 h ; 25, boulevard du Carrefour).

### APRÈS-MIDI DE DÉCOUVERTES

**AYLMER.** « Les Connecteurs » (l'OBNL A.B.C. Stratégies) convient le public à découvrir la Cellule engagée de médiation culturelle en Outaouais (CEMCO) ainsi que le concept du Musée fluvial Philemon Wright, et proposent un « café-découverte ». (Samedi, à partir de 15 h 30 ; Place des Pionniers)

### «RASSEMBL'ARTS' GATHERING»

**DENHOLM.** Des artistes peintres, des sculptures, des photographes, des architectes, et des représentants d'autres disciplines et métiers d'arts rassemblés partagent leur passion et leur savoir-faire. Au programme : ateliers d'écriture et de création manuelle, lectures de poèmes, suggestions de lecture et une « boîte biblio extérieure publique » installée par la Municipalité. (Samedi de 10 h à 15 h ; Centre communautaire culturel de Denholm)

### MOTS PAR MONTS ET PAR VAUX

**RIPON ET SAINT-ANDRÉ-AVELLIN.** Une tournée en autobus permet de participer à trois activités organisées sur le territoire de la MRC de Papineau. À Ripon, *Que diable!* est une randonnée pédestre (guidée)

jusqu'à la chute du Diable. La marche est ponctuée d'une courte conférence de l'historien Jean-Guy Paquin sur la légende de Misabe, qui tient son origine d'un récit du fils de Louis-Joseph Papineau. Au marché public de Ripon, on peut prendre part à un cadavre exquis (jeu d'écriture collectif). En après-midi, on propose une Chasse aux mots à travers les sentiers du Domaine du grand calme, à Saint-André-Avellin. Des indices cachés en pleine nature, créés à partir de livres d'auteurs jeunesse de l'Outaouais, permettront aux participants de découvrir le « trésor des mots ». (Samedi, de 9 h à 16 h ; Centre d'action culturelle de la MRC de Papineau)

**YVES BERGERAS, LE DROIT**

Programmation complète :  
journesdelaculture.qc.ca

SPECTACLE DE SOPHIE FAUCHER

# Les mots et la musique de Frida Kahlo

**PATRICIA RAINVILLE**  
La Voix de l'Est

La comédienne Sophie Faucher est tombée sous le charme de Frida Kahlo lorsqu'elle s'est plongée dans le journal intime de la célèbre peintre mexicaine. En lisant ses mémoires, elle a voulu faire découvrir les pans de la vie de l'artiste plus inconnus du grand public.

Et, à travers *Frida Kahlo correspondance*, l'actrice amène le spectateur au Mexique de la première partie du XX<sup>e</sup> siècle et propose une incursion dans la vie musicale, amoureuse, littéraire et artistique de cette grande peintre décédée à l'âge de 47 ans.

Ce projet théâtral est présenté – gratuitement – à la Maison de la

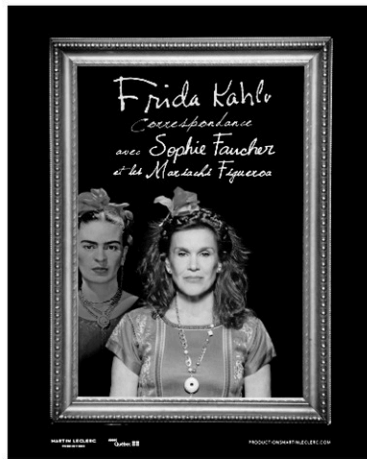
culture de Gatineau, dimanche à 15h, dans le cadre des activités liées aux Journées de la culture.

La pièce est née dans l'esprit de Sophie Faucher, qui a assuré la mise en scène, en plus d'interpréter le seul et unique personnage de la pièce. Mais elle n'est pas seule sur scène. Elle y est accompagnée des mariachis Figueroa, qui assurent la trame sonore de la pièce.

« Il s'agit vraiment de la musique qu'écoutait Frida lorsqu'elle vivait. Ce n'est pas de la musique seulement pour meubler la pièce. Les mariachis font partie intégrante du texte », a expliqué Sophie Faucher.

## JOURNAL INTIME

La femme de 59 ans connaissait bien la peintre mexicaine, mais c'est en lisant son journal intime, publié pour la première fois en



1995, que Sophie Faucher a véritablement découvert la femme derrière l'artiste.

« Ça m'a complètement fascinée et j'ai comme été portée par une mission. Cette femme donne du

courage et apporte de la lumière et à l'époque actuelle, je crois que c'est bien d'avoir des femmes inspirantes comme modèle », souligne M<sup>me</sup> Faucher.

*Frida Kahlo correspondance* raconte donc le destin de cette artiste. Tout au long de sa vie, la peintre autodidacte gardera une santé fragile, souffrant de poliomyélite depuis l'âge de six ans. Elle sera également victime d'un grave accident d'autobus et devra subir de nombreuses interventions chirurgicales durant sa vie. Trente-cinq en tout, précise Sophie Faucher.

« Elle n'a pas eu une vie facile. Et être une peintre femme à cette époque, c'était déjà assez audacieux. Je veux que le spectateur plonge dans l'univers de Frida avec moi, à travers une lecture théâtrale de son journal et sa

correspondance. Ce ne sont pas mes mots, mais bien ceux de Frida, son histoire, son monde. »

Comme on peut le lire dans le synopsis de la pièce, *Frida Kahlo correspondance* promet un regard intimiste retraçant l'existence de Frida peintre, Frida blessée, Frida militante et Frida amoureuse des êtres et des mots.

## Pour y aller

**Quand :** Dimanche 30 septembre, à 15 h (spectacle gratuit)

**Où :** Maison de la culture de Gatineau

**Renseignements :** 819-243-2525; [salleodysee.ca](http://salleodysee.ca)



**CINÉMA 9 (GATINEAU)**  
120, RUE DE L'HÔPITAL, 819 568-5794

**LES ABOMINABLES PETITS PIEDS** (G) VEN À MAR: 12H30 15H00 19H10 21H15 MER, JEU : 19H10 21H15 **UNE ÉTOILE EST NÉE** (G) JEUDI : 19H00 21H40 **LE PRÉDATEUR** (13/ VIOLENCE ET LANGAGE VULGAIRE) VEN À MAR : 13H20 15H50 18H30 21H00 MER : 18H30 21H00 **COURS DU SOIR** (G/DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN À MAR: 13H05 15H40 19H05 21H40 MER, JEU : 19H05 21H40 **LE PENDULE D'HALLOWEEN** (G/DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN À MAR: 13H10 15H35 18H50 21H05 MER, JEU : 18H50 21H05 **LA RELIGIEUSE** (13/HORREUR ET VIOLENCE) VEN À MAR: 13H15 15H30 19H20 21H45 MER, JEU : 19H20 21H45 **LES ABOMINABLES PETITS PIEDS 3D** (G) VEN À MAR: 12H50 15H20 **LA VIE EN SOI** (13) TOUS LES SOIRS : 18H45 21H20 **UNE PETITE FAVEUR** (13) VEN À MAR: 12H15 15H05 18H45 21H30 MER, JEU : 18H45 21H30 **LA LIBRAIRIE DE MADEMOISELLE GREEN** (G) VEN À MAR: 15H10 **MÉGALODON** (G/DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS) VEN À MAR: 12H20 19H00 21H35 MER : 19H00 21H35 **VENOM 3D** (13) JEUDI : 19H00 21H35 **LA DISPARITION DES LUCIOLES** (G) VEN À MAR: 12H40 15H20 19H15 21H25 MER, JEU : 19H15 21H25 **CINÉ-MAMAN** – VENDREDI 11H00 **LES ABOMINABLES PETITS PIEDS**

**CINÉMA STARCITÉ (GATINEAU)**  
115, BOUL. DU PLATEAU, 819 770-1090

**THE MEG** VEN-LUN 3:30; MAR 3:55 **THE MEG 3D** VEN-MAR 6:25, 9:30; MER 6:35, 9:35 **THE PREDATOR** VEN-LUN 1:20, 3:55, 7:10, 9:40; MAR 1:40, 4:15, 7:10, 9:40; MER 7:10, 9:40; JEU 1:50, 7:30, 10:00 **MISSION: IMPOSSIBLE -- FALLOUT** VEN-MAR 3:25 **MISSION: IMPOSSIBLE -- FALLOUT 3D** VEN-MAR 12:25, 6:25, 9:00; MER 6:35, 9:05; JEU 1:15, 7:00, 9:35 **WHITE BOY RICK**

VEN-LUN 1:20, 4:00, 6:55, 9:30; MAR 1:30, 4:10, 6:55, 9:30; MER 7:05, 9:35; JEU 1:30 **THE NUN** VEN, DIM-MAR 12:30, 2:45, 5:00, 7:20, 9:45; SAM 2:45, 5:00, 7:20, 9:45; MER 7:25, 9:45; JEU 1:50, 7:25, 9:45 **ALPHA** VEN-LUN 1:25; MAR 1:50; JEU 2:00 **ALPHA 3D** VEN-LUN 3:45; MAR 4:10 **A STAR IS BORN** JEU 7:00, 10:00 **VENOM 3D** JEU 7:25, 10:10, 7:30, 10:15 **NIGHT SCHOOL** VEN-MAR 1:30, 4:20; MER 7:00, 9:30; JEU 1:15, 7:20, 9:55 **NIGHT SCHOOL** VEN-MAR 7:00, 9:40 **SMALLFOOT** VEN-MAR 12:30, 2:50, 5:05; JEU 1:50, 7:00, 9:20 **SMALLFOOT 3D** VEN-MER 7:25, 9:45 **CRAZY RICH ASIANS** VEN-LUN 12:55, 3:40, 6:35, 9:20; MAR 1:05, 3:50, 6:35, 9:20; MER 6:40, 9:20; JEU 1:30 **THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS** VEN-LUN 1:30, 4:00, 7:00, 9:35; MAR 1:55, 4:25, 7:00, 9:35; MER-JEU 7:10, 9:35 **THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS** JEU 1:15 **HÔTEL TRANSYLVANIE 3: LES VACANCES D'ÉTÉ** V.F. VEN, DIM-LUN 1:00; SAM 11:05, 1:00; MAR 1:30; JEU 1:55 **LES ABOMINABLES PETITS-PIEDS** VEN, DIM-LUN 1:30, 4:00; SAM 11:10, 1:30, 4:00; MAR 1:50, 4:20; JEU 1:30 **LES ABOMINABLES PETITS-PIEDS 3D** VEN-MAR 7:10, 9:35; MER 7:20, 9:35; JEU 7:20, 10:10 **LIFE ITSELF** VEN-MAR 6:45, 9:25; MER 6:50, 9:25 **A SIMPLE FAVOR** VEN-LUN 12:45, 3:30, 6:45, 9:25; MAR 1:20, 3:55, 6:45, 9:25; MER 6:45, 9:25; JEU 1:45, 7:00, 9:40 **HELL FEST** VEN-MAR 12:35, 2:50, 5:00, 7:15, 9:30; MER 7:20, 9:30; JEU 1:30, 7:20, 9:30 **UNE PETITE FAVEUR** V.F. VEN-LUN 12:35, 3:20, 6:35, 9:15; MAR 1:20, 4:00, 6:35, 9:15; MER 9:25; JEU 1:45, 9:50 **LA PENDULE D'HALLOWEEN** VEN, DIM-LUN 1:15, 3:55, 7:00, 9:35; SAM 11:05, 1:15, 3:55, 7:00, 9:35; MAR 1:50, 4:20, 7:00, 9:35; MER-JEU 7:10, 9:35 **LA PENDULE D'HALLOWEEN** JEU 1:15 **FAHRENHEIT 11/9** ANGLAIS AVEC A/S.T.F. VEN-LUN 12:30, 3:25, 6:30, 9:20; MAR 1:00, 3:50, 6:30, 9:20; MER 6:35, 9:20; JEU 1:40, 7:00, 9:20 **WONDER** SAM 11:00

**CINEMA BYTOWN (OTTAWA)**  
325, RUE RIDEAU, 613 789-3456

**OTTAWA INTERNATIONAL ANIMATION FESTIVAL** (TBA) VEN 11H00 15H00 17H00 19H00 21H15, SAM 13H00 13H00, 15H00, 17H00 18H45 21H15, DIM 11H00 13H00 15H00, 17H00, 19H00, 21H00 **MY GENERATION** (VOA, PG) LUN 19H05, MAR 16H30, MER 19H05, JEU 21H05 **MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN** (VOA, PG) LUN 16H30, MAR 18H30, MER 21H00 **BLACKKLANSMAN** (VOA, 14A) LUN & MAR 21H00, JEU 16H00 **9 TO 5** (VOA, PG) MER 16H45, JEU 18H45

**OTTAWA (MAYFAIR)**  
1074, RUE BANK, 613 730-3403

**MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN** (PG) VEN. 4:15, SAM 1:00, DIM-LUN. 6:30, MAR. 4:30, JEU. 4:30 **THE CHILDREN ACT** (PG) VEN-SAM. 6:45, DIM. 1:30, LUN. 4:15, MER. 4:30 **VENUS** (PG) VEN. 9:00, DIM. 3:45, LUN. 9:00 **MANDY** (18A) SAM-DIM. 9:00 **SATURDAY NIGHT SINEMA** (TBA) SAM. 11:30

**CINEPLEX ODEON SOUTH KEYS (OTTAWA)**  
2214, RUE BANK, 613 736-1115

**THE PREDATOR** VEN, DIM, MAR 10:55, 1:35, 4:05, 6:40, 9:20; SAM 1:35, 4:05, 6:40, 9:20; LUN, JEU 10:55, 1:35, 4:05, 6:40; MER 10:55, 1:35, 4:05 **MISSION: IMPOSSIBLE -- FALLOUT** VEN-JEU 3:40 **MISSION: IMPOSSIBLE -- FALLOUT 3D** VEN-DIM, MAR 9:50 **THE NUN** VEN-DIM, MAR 10:45, 1:30, 4:15, 6:45, 9:40; LUN, MER-JEU 10:45, 1:30, 4:15, 6:45 **NIGHT SCHOOL** VEN-SAM, MAR 11:15, 1:50, 4:30, 7:30, 10:20; DIM 1:00, 4:30, 7:30, 10:20; LUN, MER 11:15, 1:50, 4:30, 7:30; JEU 10:55, 1:30, 4:10, 7:20 **SMALLFOOT** VEN-JEU 4:15 **SMALLFOOT 3D** VEN-DIM, MAR 11:00, 1:30, 7:00, 9:30; LUN, MER 11:00, 1:30, 7:00; JEU 11:00, 1:30 **CRAZY RICH ASIANS** VEN-DIM, MAR 10:40, 1:40, 4:20, 7:10, 10:15; LUN, MER-JEU 10:40, 1:40, 4:20, 7:10 **THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS** VEN-DIM, MAR 11:10, 2:00, 4:40, 7:40, 10:10; LUN, MER-JEU 11:10, 2:00, 4:40, 7:40 **A STAR IS BORN** JEU 7:00 **VENOM 3D** JEU 5:00, 7:30, 8:00 **LIFE ITSELF** VEN-DIM, MAR 10:25, 1:10, 3:55, 6:55, 9:45; LUN 10:25, 1:10, 3:55, 6:55; MER 10:25, 1:10, 3:55; JEU 10:25, 1:10 **A SIMPLE FAVOR** VEN-JEU 10:20, 1:00, 6:50 **SEARCHING** VEN-MER 10:50, 1:20, 7:20; JEU 11:20, 1:50 **HELL FEST** VEN-DIM, MAR 10:50, 1:45, 4:45, 7:45, 10:15; LUN, MER-JEU 10:50, 1:45, 4:45, 7:45 **ASSASSINATION NATION** VEN-DIM, MAR 4:10, 9:55; LUN, MER 4:10; JEU 4:40 **MANDY** VEN 9:50; SAM 10:10 **MY HERO ACADEMIA: TWO HEROES** VEN 10:30, 4:05; SAM 4:00; LUN 2:30, 6:15; MAR 10:15; JEU 3:40; VEN 1:15, 7:00; MAR 3:25, 6:15

**GOLDEN JOB** VEN-DIM, MAR 10:30, 1:05, 3:50, 6:30, 9:15; LUN, MER-JEU 10:30, 1:05, 3:50, 6:30 **AN AMERICAN IN PARIS: THE MUSICAL** SAM 6:50; LUN 10:15 **WONDER** SAM 11:00 **AN IDEAL HUSBAND** SAM 12:30; MER 12:00, 7:00 **THE AUSTRALIAN BALLET: THE MERRY WIDOW** DIM 12:55; JEU 1:00 **THE TRANSFORMERS: THE MOVIE** DIM 10:15, 4:15; MAR 1:00; MER 7:25; JEU 10:30, 6:25 **SALVADOR DALI: IN SEARCH OF IMMORTALITY** MER 4:15, 7:30

**OTTAWA (Barrhaven)**  
131, Pr. Riocan, 613 825-0482

**THE PREDATOR** VEN 4:20, 7:35, 10:10; SAM 11:10, 1:40, 4:20, 7:35, 10:10; DIM 12:30, 3:10, 6:20, 9:00; LUN, MER 4:45, 8:00; MAR 4:45, 8:15; JEU 1:30, 4:45, 7:30 **MISSION: IMPOSSIBLE -- FALLOUT** VEN-DIM 3:30; JEU 1:00 **MISSION: IMPOSSIBLE -- FALLOUT 3D** VEN-DIM 9:40; LUN-MER 7:15 **THE NUN** VEN 4:30, 7:15, 10:10; SAM 1:50, 4:30, 7:15, 10:10; DIM 12:30, 2:50, 7:15, 10:10; LUN-MER 5:15, 7:45; JEU 5:30, 8:15 **SMALLFOOT** VEN 4:10; SAM 11:00, 4:15; DIM 4:15, 5:10; JEU 12:45 **SMALLFOOT 3D** VEN 7:00, 9:20; SAM-DIM 1:20, 7:00, 9:20; LUN-JEU 4:30, 7:00 **CRAZY RICH ASIANS** VEN 3:40, 6:30, 9:25; SAM 12:50, 3:40, 6:30, 9:25; DIM 12:45, 3:40, 6:30, 9:25; LUN, MER 5:00, 7:45; MAR 5:00, 8:00; JEU 5:00 **THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS** VEN 4:00, 6:40, 9:15; SAM-DIM 1:00, 6:40, 9:15; LUN-MER 5:00, 7:30; JEU 1:15, 5:00 **THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS** SAM 11:20; JEU 7:15 **LIFE ITSELF** VEN 6:50; SAM 12:40, 6:50; DIM 12:45, 6:50; LUN-MER 4:30; JEU 1:30, 4:30 **A STAR IS BORN** JEU 7:45 **VENOM 3D** JEU 8:00 **A SIMPLE FAVOR** VEN 4:40, 7:30, 9:45; SAM 1:45, 4:40, 7:30, 9:45; DIM 1:00, 3:45, 7:30, 9:45; LUN-MER 5:15, 8:00; JEU 1:15, 5:20, 8:10 **A SIMPLE FAVOR** JEU 1:00 **WONDER** SAM 11:00

**CINEPLEX CINEMAS LANSDOWNE AND VIP (OTTAWA)**  
325 MARCHE WAY, UNIT 107, 613 232-2770

**THE PREDATOR** VIP 19+ VEN 4:00, 6:45, 9:30; SAM 1:45, 4:00, 6:45, 9:30; DIM 12:15, 4:00, 6:45, 9:30; LUN-MAR 6:45, 9:30; MER 6:30, 9:15 **THE NUN** VEN 5:00, 7:30, 10:00; SAM-DIM 2:30, 5:00, 7:30, 10:00; LUN-MAR 7:30, 10:00; VIP 19+ MER 7:30, 10:15; JEU 7:30, 10:30 **THE NUN** VIP 19+ VEN 4:30, 7:15, 10:00; SAM 12:30, 4:30, 7:15, 10:00; DIM-MAR 7:15, 10:00 **SMALLFOOT** VEN 4:15; SAM-DIM 1:30, 4:15 **SMALLFOOT 3D** VEN-DIM, MER-JEU 6:15, 8:45; LUN-MAR 6:30, 9:00 **CRAZY RICH ASIANS** VEN 4:00, 6:45, 9:30; SAM-DIM 1:15, 4:00, 6:45, 9:30; LUN-MAR 6:45, 9:30; MER 9:30 **CRAZY RICH ASIANS** VIP 19+ VEN, LUN-MAR, JEU 5:30, 8:30; SAM-DIM 2:30, 5:30, 8:30; MER 5:45 **THE HOUSE WITH A CLOCK IN**

**ITS WALLS** VEN 3:30; SAM-DIM 12:30, 3:15; MER 6:45; JEU 7:00, 9:45 **THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS** VEN-MAR 7:00, 9:45; MER 10:15 **A STAR IS BORN** MER 7:00; JEU 7:00, 10:15 **VENOM 3D** JEU 7:30, 10:30 **VENOM 3D** VIP 19+, JEU 5:00, 7:00, 8:00, 10:00 **A SIMPLE FAVOR** VEN 4:30, 7:15, 10:00; SAM-DIM 1:45, 4:30, 7:15, 10:00; LUN-JEU 7:15, 10:00 **A SIMPLE FAVOR** VIP 19+ VEN 3:00, 6:00, 9:00; SAM-DIM 1:00, 3:00, 6:00, 9:00; LUN-MAR 6:00, 9:00; MER 8:45 **FAHRENHEIT 11/9** VEN 3:45, 6:30, 9:15; SAM-DIM 12:45, 3:45, 6:30, 9:15; LUN-MAR 6:15, 9:15; MER-JEU 6:00, 9:00 **BILLS AT PACKERS -- NFL SUNDAY NIGHTS AT CINEPLEX** VIP 19+ DIM 1:00 **MEAN GIRLS** VIP 19+ MER 7:00

**CINÉ-STARZ ORLÉANS**  
250, CENTRUM BOULEVARD 613 837-8787

**ALPHA** (PG) VEN & LUN - JEU: 1:10, 3:10, 5:10, 7:10, 9:10 SAM: 1:15, 5:30, 7:20, 9:40 DIM: 1:15, 5:20, 7:05, 9:15 **CHRISTOPHER ROBIN** (G) VEN & LUN - JEU :1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:20 SAM: 11:00, 1:00, 3:00, 5:00, 7:20, 9:30 DIM: 11:00, 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00 **CHRISTOPHER ROBIN** (G) FRENCH VERSION SAM - DIM: 11:05 **CRAZY RICH ASIANS** (PG) VEN & LUN - JEU: 1:00, 3:05, 5:10, 7:15, 9:15 SAM: 3:05, 5:10, 7:15, 9:10 DIM: 3:05, 5:10, 7:00, 9:05 **HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION** (G) VEN & LUN - JEU: 5:15 SAM & DIM: 11:00, 1:00, 3:00, 5:00, 7:00 **HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION** (G) FRENCH VERSION SAM - DIM: 11:10 **MAMA MIA! HERE WE GO AGAIN** (PG) VEN & LUN - JEU: 1:00, 3:05, 5:10, 7:10, 9:10 SAM: 1:00, 3:05, 5:10, 9:15 DIM: 1:00, 9:00 **SEARCHING** (PG) VEN & LUN - DIM: 1:15, 3:15, 5:10, 7:15, 9:10 SAM: 9:00 DIM: 7:15, 9:00 **TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES** (PG) SAM & DIM: 11:00AM, 12:40, 2:15, 3:50, 5:25 **THE INCREDIBLES 2** (PG) SAM & DIM: 11:00, 3:05 **THE MEG** (14A) VEN: 1:00, 3:05, 7:10 DIM: 7:10, 9:00 LUN - JEU: 1:00, 3:05, 7:10, 9:00

**AVIS AUX CINÉPHILES** LES HORAIRES DE CINÉMA NOUS SONT FOURNIS PAR LES EXPLOITANTS DE SALLES ET SONT GÉNÉRALEMENT TRÈS FIABLES. IL ARRIVE PARFOIS QUE LES CINÉMAS CHANGENT LEURS HORAIRES SANS NOUS AVISER. IL EST DONC PRÉFÉRABLE DE VÉRIFIER LE FILM ET L'HEURE EN TÉLÉPHONANT AU CINÉMA.



Grâce à la technologie, l'exposition *Anthropocène* montre l'impact de l'humanité sur la nature: des arbres rasés jusqu'aux espèces éteintes.

— PHOTOS PATRICK WOODBURY, LE DROIT

ANTHROPOCÈNE AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS

# CAPTIVANTS RAVAGES

**CATHERINE MORASSE**  
cmorasse@ledroit.com

À la fois belle et bouleversante, l'exposition *Anthropocène* surprend par ses moyens technologiques. En photo, en vidéo et en réalité augmentée, le photographe Edward Burtynsky et les cinéastes Jennifer Baichwal et Nicholas de Pencier y montrent l'impact ravageur de l'activité humaine sur la surface de la Terre.

Le fruit de leurs quatre années de recherche et de voyages sera exposé au Musée des beaux-arts jusqu'au 24 février 2019.

Le terme « anthropocène » désigne une époque géologique marquée par l'activité humaine. Dans cette nouvelle ère, les modes de vie et de production sont la cause de changements planétaires permanents. Ce concept comme ère géologique fait l'objet de débats; la proposition du Groupe de travail sur l'anthropocène, qui a inspiré l'exposition, est

que les humains changent la planète plus que tous les autres phénomènes naturels combinés. « Et ça, ce sont leurs preuves », résume Jennifer Baichwal en désignant les œuvres d'*Anthropocène*.

Les images de l'exposition ont été captées par le trio dans tous les continents, à l'exception de l'Antarctique. On y constate le talent d'Edward Burtynsky avec, entre autres, les photographies aériennes d'un bassin de résidus de phosphore en Floride, de scieries au Nigeria et d'une mine de charbon en Allemagne. D'autres œuvres centrées sur la biodiversité et le bourdonnement urbain ébranlent l'observateur, comme les photos d'une forêt millénaire de l'île de Vancouver — où il reste aujourd'hui moins de 10 % des arbres anciens —, de coraux blanchis en Australie ou d'une vue du ciel de Lagos, la mégapole la plus densément peuplée d'Afrique.

Les photos sont accompagnées de vidéos qui se visionnent au fil de l'exposition, en pointant un téléphone intelligent ou une tablette vers les bons endroits. On peut par exemple faire un zoom sur les toits de Lagos pour découvrir une messe dans une église qui accueille un million de croyants.

« Pour qu'une représentation de l'anthropocène marche réellement, on ne pouvait pas éviter la dialectique entre l'échelle et le détail, explique la réalisatrice. Pour Lagos,



ce que nous avons essayé de faire en combinant la photographie et la vidéo, c'était de capturer des petits moments avec les gens. Ce sont les gens qui vivent dans la ville; les détails de la photo, ce sont leurs vies. Ça donne aux visiteurs une compréhension plus complexe de cet endroit.»

Un ajout technologique a captivé les premiers visiteurs : trois animations en 3D apparaissent sur les écrans des téléphones et des tablettes au fil de la visite. En version virtuelle, Big Lonely Doug, un Douglas vert sauvé d'une coupe à blanc sur l'île de Vancouver, dresse ses 66 mètres sous le toit de verre du grand hall du musée. La technologie permet aussi de ressusciter Sudan, le dernier rhinocéros blanc du Nord mâle, mort en mars dernier, et de faire le tour d'une pile imposante formée des défenses récupérées du braconnage d'environ 7000 éléphants. Lamas d'ivoire a été incinéré en 2016 dans le parc national de Nairobi au Kenya; les réalisateurs ont filmé le tout et le présentent dans la salle voisine.

## ANTHROPOCÈNE, LE FILM

L'exposition s'inscrit dans un projet plus vaste dont fait partie le documentaire *ANTHROPOCÈNE* :

*l'épopée humaine*. Le film basé sur les recherches du Groupe de travail sur l'anthropocène a été présenté en première ottavienne jeudi soir au Musée de beaux-arts. Il sera projeté au cinéma Bytowne, chaque jour, du 5 au 11 octobre.

## Pour y aller

**Quoi :** Exposition *Anthropocène*

**Où :** Musée des beaux-arts du Canada

**Quand :** Jusqu'au 24 février 2019

**Renseignements :** beaux-arts.ca/a-laffiche/expositions-et-salles/anthropocene

**Quoi :** Le documentaire *ANTHROPOCÈNE : l'épopée humaine*

**Où :** Cinéma Bytowne (325 Rideau, Ottawa)

**Quand :** Une projection par jour, du 5 au 11 octobre

**Renseignements :** bytowne.ca; theanthropocene.org/film

★★★★★  
« ABSOLUMENT  
IRRÉSISTIBLE. LUMINEUX. »  
FRANÇOIS LÉVESQUE, *LE DEVOIR*

« KARELLE TREMBLAY  
CRÈVE L'ÉCRAN  
À CHAQUE INSTANT. »  
CATHERINE POGONAT, *ICI MUSIQUE*

*La*  
**DISPARITION  
des LUCIOLES**

un film de  
SÉBASTIEN PILOTE  
Produit par  
BERNADETTE PAYEUR et MARC DAIGLE

Karelle  
TREMBLAY  
Pierre-Luc  
BRILLANT  
François  
PAPINEAU  
Luc  
PICARD

Official Selection  
**tiff**  
Toronto International  
Film Festival 2018  
GAGNANT  
PRIX DU MEILLEUR  
LONG-MÉTRAGE  
CANADIEN

LaDisparitionDesLucioles.com

PRÉSENTÉMENT AU CINÉMA

LesFilmsSeville

PLUS DE  
100 000 BILLETS  
VENDUS!

tandem  
CONCERT III

La Capitale  
Assurance et  
services financiers

PRÉSENTENT

# NOTRE DAME DE PARIS

D'après le roman de Victor Hugo

« Notre Dame de Paris, une grande réussite (...)! »  
-Claudia Genel, Radio-Canada

« Notre Dame de Paris s'impose toujours comme  
un spectacle dynamique et gorgé d'émotions! »  
-Josianne Desloges, Le Soleil

« Après vingt ans d'existence, Notre Dame de Paris  
est une œuvre toujours aussi puissante! »  
-Sandra Godin, Journal de Québec

« Si vous n'avez pas vu ce spectacle sur scène,  
jetez-vous sur les billets restants! C'est un chef-d'œuvre,  
tout simplement! »  
-Élisabeth Lepage-Boily, Showbizz.net



Un Spectacle musical de  
**Luc Plamondon et Richard Cocciante**

Mise en scène de  
**Gilles Maheu**

## ULTIME REPRÉSENTATION 21 OCTOBRE 19h00

AU CENTRE  
NATIONAL DES ARTS

[ticketmaster.ca](http://ticketmaster.ca)  
1-888-991-2787 (ARTS)

BILLETTERIE DU CNA  
LUN. - SAM. 10 H À 21 H



MON CORPS LIVRÉ POUR VOUS

# Les mille et une facettes de la prostitution

CATHERINE MORASSE  
cmorasse@ledroit.com

Au départ, Caroline Yergeau voulait faire une pièce de théâtre documentaire objective sur la prostitution. Changement de cap : après quatre années de recherche,

*Mon corps livré pour vous* propose une trame fictive entrecoupée des portraits réels d'une réalité aux complexités infinies.

*Mon corps livré pour vous* est une production du Théâtre Belvédère en collaboration avec le Théâtre du Trillium. La pièce sera présentée

à la Nouvelle Scène du 3 au 6 octobre.

En 2014, la directrice artistique du Théâtre Belvédère a écouté par hasard une émission de radio sur le projet de loi C-36, qui criminalise l'achat de services sexuels. Aux yeux de la justice, la prostitution serait désormais reconnue comme une forme d'exploitation.

Ce fut le déclic. La dramaturge a contacté le travailleur du sexe interviewé pour lui poser des questions à son tour. Puis elle a fait des lectures, regardé des vidéos, et rencontré des femmes. Beaucoup de femmes. Des intervenantes. Une professeure de l'Université d'Ottawa. Des femmes qui faisaient encore de la prostitution, d'autres qui n'en faisaient plus, qui ont accepté d'ouvrir leur univers à une « madame de théâtre » qu'elles ne connaissaient pas.

Toutes ces rencontres ont marqué l'auteure de la pièce, mais une entrevue en particulier avec une ancienne prostituée a laissé dans sa mémoire une

empreinte indélébile. « Elle avait vraiment vécu l'expérience qu'on attend d'une femme prostituée, raconte-t-elle. Elle avait subi de la violence, elle avait eu un proxénète qui l'avait exploitée... Aujourd'hui, elle est traitée pour un choc post-traumatique. »

« Elle m'a fait comprendre que son histoire pouvait arriver à presque toutes les femmes. Il s'agit des fois de prendre une petite mauvaise décision, d'être au mauvais endroit au mauvais moment, et bang! Tu te fais aspirer. »

## UN « VOYAGE ÉMOTIF » DANS LA PROSTITUTION

Au fil des rencontres, il a été décidé que l'objectivité du théâtre documentaire ne serait « ni possible, ni intéressante ». Le sujet était trop riche pour l'aborder froidement. *Mon corps livré pour vous* s'est métamorphosé en « pièce de théâtre d'inspiration documentaire » qui parle de prostitution

sous tous ses angles et coutures et qui transmet des opinions diverses sur la question.

La pièce met en scène le personnage semi-fictif de Caroline Yergeau et la suit à travers ses quatre années de recherche, avec ses états d'âme et les personnes qu'elle a rencontrées. Mais les entrevues, elles, n'ont rien de fictif : toutes sont les verbatims de ses rencontres avec des acteurs de l'industrie du sexe, les mêmes qu'elle a menées dans le cadre de sa recherche.

Les comédiens Elaine Juteau, Louis-Philippe Roy et Frédérique Thérien alternent entre les rôles des amis de Caroline et la lecture de ces verbatims. Sans jouer de personnages, ils les récitent mot pour mot, tels qu'enregistrés, les jurons compris. « Je ne voulais pas imposer mon point de vue, explique Caroline Yergeau. On ne voulait pas non plus jouer ces femmes-là. On ne voulait pas s'approprier leur vécu. »

« On veut que la parole prime. On voulait que rien d'autre ne dérange. On ne voulait pas de flafas visuels ; c'est tellement fort ce que ces gens-là nous ont dit! »

Caroline Yergeau promet tout de même des pointes d'humour. « Il y a quand même une certaine légèreté dans la parole. Ces femmes-là sont drôles! »

Et après quatre années de recherche, quelles sont ses conclusions? Les femmes qui se prostituent sont-elles victimes d'exploitation sexuelle, comme le sous-tend la loi C-36, ou le font-elles de façon délibérée? Ce sera au spectateur de décider.

Caroline Yergeau

DIDIER MORISSONNEAU PRÉSENTE

LE LÉGENDAIRE  
**TOMMY DORSEY**  
ORCHESTRA  
DE NEW YORK

HOMMAGE À  
**FRANK SINATRA**

ARTISTE INVITÉE  
ANNIE VILLENEUVE

2018-2019 WORLD TOUR

SAMEDI 13 OCTOBRE  
2018 19h

**THÉÂTRES CENTREPOINTE**  
101 Centrepointe Drive, Ottawa

613-580-2700 CENTREPOINTETHEATRES.COM



PHOTO ÉTIENNE RANGER, LE DROIT

## Pour y aller

Quand : 3 au 6 octobre 2018, 19 h 30

Où : La Nouvelle Scène Gilles Desjardins, Ottawa

Renseignements : [nouvellescene.com/spectacles/mon-corps-livre-pour-vous/](http://nouvellescene.com/spectacles/mon-corps-livre-pour-vous/)



WWW.DDAPROD.COM

Jewel 98



THÉÂTRES CENTREPOINTE

# PANORAMA *Vu, lu, entendu cette semaine*

## MUSIQUE

### Chris

★★★★  
ÉLECTROPOP  
CHRISTINE AND THE QUEENS

*Chaleur humaine* (2014), premier effort de Christine and the Queens, a connu un succès retentissant. La marche était haute pour Héloïse Letissier. Son successeur témoigne de l'effort dans l'accomplissement. *Chris* compte deux CD des mêmes chansons (sauf exception), en anglais et en français (que je préfère, avec un chant qui coule mieux). Cette dualité se veut un reflet d'une crise d'identité et du look androgyne qui vient avec (comme Bowie dans les années 1970). Album de réinvention, donc, qui, à défaut d'originalité, joue la carte de l'efficacité et de l'actualité — *Chris* arrive à point nommé. L'auteure-compositrice-interprète, aussi productrice de l'œuvre, sait comment jouer de toutes les déclinaisons de l'électropop avec un indéniable flair mélodique — chaque morceau reste gravé dans la tête. Évidemment, les textes abordent les questions de genre, d'identité, d'aliénation, de normes et de contraintes sociales. Mais aussi d'amour. Et il y a une fragilité certaine. Difficile de faire la part d'authenticité (d'opportunisme?) dans la démarche, mais sur le plan musical, c'est un petit bijou pop (*5 Dollars, Girlfriend, Goya Soda*, entre autres), d'une efficacité redoutable. **ÉRIC MOREAULT, LE SOLEIL**

## LIVRE

### Les amoureux du jour 2

★★★★½  
ROMAN  
PIERRE CAYOUILLE

Le nouveau livre du journaliste et éditeur Pierre Cayouille brosse un portrait doux-amer des enfants de la génération X. Toute une époque condensée dans les souvenirs d'un jeune homme qui a eu le droit de vote au (premier) référendum de mai 1980. Le protagoniste, Christian Ladouceur, est élève au cégep et militant souverainiste pour le MÉOUI. Il verra sa vie basculer après la défaite référendaire. Comme sa génération, il rate plusieurs rendez-vous avec l'histoire, la grande comme la petite, puis il tentera doucement de se remettre de ces échecs. À travers les déboires du narrateur, la douce plume de Cayouille dresse la chronique d'une jeunesse épuisée avant même d'avoir 20 ans, parce qu'elle a été amputée de ses rêves et de

ses idéaux. À l'instar de Christian, coincés entre les boomers et les Y, plusieurs X ne sont jamais «devenus tout à fait adultes». Bien que l'auteur embrasse un peu trop de sujets en 130 pages, son court roman a une grande qualité : celle de nous rapprocher de notre cœur d'enfant. **LA PRESSE**

## MUSIQUE

### Love is Here to Stay

★★★★  
JAZZ  
DIANA KRALL ET TONY BENNETT

Diana Krall et le grand Tony Bennett, 92 printemps au compteur,

réunis pour rendre hommage à la musique de George et Ira Gershwin, l'événement mérite d'être marqué d'une pierre blanche. De leurs voix feutrées qui se conjuguent à merveille, unis dans une belle complicité, les deux chanteurs revisitent dans cet album une douzaine de pièces du répertoire *all american songs*, appuyés par Bill Charlap (piano), Peter Washington (basse) et Kenny Washington (batterie). Du talent mur à mur qui insufflé une grâce de tous les instants aux reprises de chansons comme *I've Got Rhythm, I've Got a Crush on You* et *They Can't Take Away From*. La musique «doudou» idéale pour les soirées d'automne, au coin du feu, un verre à la main. **NORMAND PROVENCHER, LE SOLEIL**

## MUSIQUE

### Le grand départ

★★★★½  
CHANSON  
DAVID MYLES

Avec ses albums flirtant avec le rockabilly et le country, David Myles connaît une carrière florissante dans sa langue maternelle depuis une douzaine d'années. Quelle bonne idée il a eu de faire le saut du côté du français avec *Le grand départ*, un premier disque vraiment réussi. Le dandy originaire de Fredericton s'est entouré de belle manière — François Lafontaine à la réalisation, Carole

Facal et Gaële aux textes — pour livrer cet album aussi sensuel que séduisant. La voix est joliment grave, l'accent, charmant, les textes parlent d'amour, de ruptures, de départs et de désir, et l'univers est délicieusement pop et jazzy, parfois un peu plus rock, la plupart du temps porté par un léger groove. David Myles est une espèce de crooner contemporain qui ne verse jamais dans la guimauve, qui interprète ses chansons vraiment bien tournées avec juste assez de liant pour toucher le plexus, mais toujours avec une élégance décontractée. Du jazz lounge d'*Encore là* au country-pop de *Trop tard* en passant par le rock de *Hey Sheriff*, ce *Grand départ* est concluant et devrait mener son interprète bien loin. **LA PRESSE**



# 5 DOLLARS

# 879

À moins d'avis contraire, les spectacles débutent à 20 h.

**BILLETTERIE**   
**819 243-2525**

 <p><b>MICHEL BARRETTE</b> <i>DRÔLE DE VIE</i> 4 OCTOBRE SUPPLÉMENTAIRE</p>	 <p><b>CORBEIL ET MARANDA</b> <i>NAÏFS</i> 13 OCTOBRE SUPPLÉMENTAIRE</p>	 <p><b>ÉMILE BILODEAU</b> 17 OCTOBRE</p>	 <p><b>BRIGITTE BOISJOLI</b> <i>SIGNÉ PLAMONDON</i> 18 OCTOBRE</p>
 <p><b>LEMIRE-VERVILLE</b> 23 OCTOBRE SUPPLÉMENTAIRE</p>	 <p><b>PHIL ROY</b> <i>MONSIEUR</i> 24 OCTOBRE SUPPLÉMENTAIRE DERNIÈRE CHANCE!</p>	 <p><b>NEEV</b> 26 OCTOBRE</p>	 <p><b>CANDIDE OU L'OPTIMISME</b> 26 ET 27 OCTOBRE</p>
 <p><b>CINDY BÉDARD</b> <i>CŒUR SÉDENTAIRE</i> 30 OCTOBRE</p>	 <p><b>SERENA RYDER</b> <i>UTOPIA</i> 5 NOVEMBRE</p>	 <p><b>CORPS AMOUR ANARCHIE / LÉO FERRÉ</b> 6 NOVEMBRE</p>	 <p><b>PETER MACLEOD</b> <i>LIBRE</i> 7 NOVEMBRE SUPPLÉMENTAIRE</p>

**RETROUVER LA PROGRAMMATION COMPLÈTE AU [SALLEODYSSEE.CA](http://SALLEODYSSEE.CA)**







Safia Nolin continue d'exposer sa vulnérabilité même si les critiques ne sont pas toujours tendres envers elle sur les réseaux sociaux.

— ARCHIVES, LE SOLEIL



Desjardins présente

PLUS DE 300 000 VISITEURS DEPUIS L'OUVERTURE DE L'EXPOSITION!

REINES D'ÉGYPTE

En collaboration avec UBISOFT

ADMIREZ PLUS DE 350 OBJETS EMBLÉMATIQUES À POINTE-À-CALLIÈRE

Jusqu'au 4 novembre 2018

Une exposition réalisée par Pointe-à-Callière, cité d'archéologie et d'histoire de Montréal, en collaboration avec le Museo Egizio de Turin (Italie).

POINTE-À-CALLIÈRE Cité d'archéologie et d'histoire de Montréal

MUSEO EGIZIO

AIR CANADA CARGO

Statue de la déesse Nout - Museo Egizio, Turin

TOURISME / MONTREAL

INTERCONTINENTAL MONTREAL

LA PRESSE

Québec

SAFIA NOLIN

# SUIVRE SA VOIE



GENEVIÈVE BOUCHARD  
gbouchard@lesoleil.com

**QUÉBEC — « J'ai l'impression que mon deuxième album va parler d'anxiété. Ça a vraiment pris une grosse place dans ma vie. Mais là, ça va full bien. Je suis contente, je m'en suis sortie. » La citation est de Safia Nolin. Mais pas de la Safia actuelle. Elle vient plutôt de la Safia de 2015, alors qu'elle venait de lancer *Limoilou*, un premier album qui allait lui attirer des louanges par ses qualités musicales, mais du même coup, la placer dans l'œil d'un public pas toujours bienveillant.**

Trois ans après notre première rencontre, l'auteure-compositrice-interprète s'esclaffe – et se traite accessoirement de « conne »... – lorsqu'on lui rappelle ses propos du passé. Difficile de renier ce qu'elle avait prédit sur la teneur du deuxième disque : le bien nommé *Dans le noir*, attendu le 5 octobre, ne se démarque pas par sa trame hop la vie. C'est plutôt la naïveté de l'affirmation qui la fait maintenant tiquer.

« Je vais bien. Mais je pense que je confondais des trucs. À ce moment-là, j'avais pris le contrôle de mes crises de panique. Mais de l'anxiété généralisée, j'en fais vraiment beaucoup », nuance Nolin, l'air néanmoins serein, parlant de ses angoisses comme d'« un taureau qui ne s'apprivoise pas tant ».

La fameuse pression du deuxième album, elle s'attendait à la ressentir. Elle avait été bien prévenue. Sauf qu'elle ne s'attendait pas à la vivre ainsi. Selon le récit de Safia Nolin, l'écriture de *Dans le noir* s'est faite somme toute assez aisément. Dans ses périodes de doutes, ses complices Joseph Marchand et Philippe Brault, qui coréalisent l'album avec elle, l'ont « aidée à faire le ménage ». Ils l'ont aussi épaulée quand est venu le temps de forger ce son plus rugueux — « je rêvais de quelque chose d'un peu plus grunge », confie-t-elle —, où s'invitent parfois des sons captés « sur le terrain » ou pigés dans des vidéos d'archives familiales.

Pour celle qui dit souffrir de l'exercice de la comparaison (nombre de vues sur YouTube, nombre de pouces en l'air sur les réseaux sociaux, etc.), c'est plutôt le principe même de mettre ses tripes sur la table dans cette industrie et à cette époque qui a été matière à sueurs froides.

« Est-ce que c'est encore d'actualité de faire un album lourd et introspectif quand tout le monde fait juste consommer de la musique comme du *fucking* McDonald's ? s'interroge-t-elle. Moi, il n'y a pas d'anti-vomi dans mon album. C'est genre une grosse crise de brique de beurre que tu bouffes en pleine face. C'est *tough*, mais il faut que j'arrête de me comparer à des gens qui ne font pas de la musique de même... »

## RÉFÉRENCES PLUS CLAIRES

Si les sentiments qu'elle exprime dans ses chansons tristes sont sans équivoque, Safia Nolin reste généralement vague sur les références qui l'ont inspirée. Elle se fait toutefois

plus explicite sur deux pièces de son nouvel album.

Il y a d'abord *Sans titre*, où elle évoque son père, avec qui elle n'a plus de contact. L'introduction de la chanson est d'ailleurs un montage sonore tiré de vidéos familiales où on l'entend s'adresser à lui.

« Je n'ai pas envie d'aller dans trop de clarté, mais en même temps, il y a une partie de moi qui sait que d'autres personnes ont vécu ça, observe-t-elle. Pour une fois dans ma vie, si je peux faire de la musique assez claire pour que les gens [se sentent touchés], je le souhaite. »

Difficile aussi de douter de l'origine de *Lesbian Break-Up Song*, titre bilingue qu'elle partage avec Ariel Engle (La Force). « On comprend que ça ne parle pas d'un homme qui travaille dans la construction », rigole celle qui a vu sa rupture amoureuse — entre autres choses personnelles — rapportée dans certains médias.

Souvent ciblée sur les réseaux sociaux, Safia Nolin a choisi une nouvelle fois d'exposer sa vulnérabilité dans ses chansons. Lorsqu'on lui souligne que ça demandait un certain courage, l'auteure-compositrice-interprète relève un « *clash* » entre la création de ses deux albums. Et réitère sa volonté de suivre sa voie.

« Quand j'ai sorti le premier, personne ne savait j'étais qui et c'était facile d'être aussi franche, reconnaît-elle. Là, il y a peut-être des gens mal intentionnés qui vont l'écouter. Mais ça ne me dérange pas. J'aime mieux ça que de me modifier pour me protéger ou pour plaire. Pour moi, se protéger et plaire, ce n'est crissement pas loin. J'aime mieux juste faire la musique que je veux faire comme si de rien n'était. Parce que c'est vrai que ça m'a fait vraiment peur... De faire mon album en me disant : "le premier a quand même bien marché, est-ce que je devrais faire la même affaire ?" On s'entend que naturellement, je ne suis pas allée très loin. Mais il est quand même un peu différent, selon moi. Je suis contente d'avoir été capable de m'écouter et de me respecter là-dedans. »

ALACLAIRES ENSEMBLE

# NOUVELLES DIMENSIONS

GENEVIÈVE BOUCHARD  
gbouchard@lesoleil.com

**QUÉBEC — Parfois, il suffit d'un hasard insaisissable pour qu'un sillon artistique creusé depuis des années soit d'un seul coup propulsé dans une autre dimension. Pour Alaclair Ensemble, l'imprévisible tremplin a eu pour titre *Ça que c'tait*, succès surprise de 2016 qui l'a mené jusqu'au gala de l'ADISQ et qui lui a ouvert les portes de la France, où il retournera sous peu. Après avoir rebrassé les cartes de son processus de création, le groupe revient avec *Le sens des paroles*, un album moins impressionniste que ses prédécesseurs.**

Depuis sa formation en 2010, l'autoproclamée «troupe de post-ri-godon bas-canadienne» a la plupart du temps misé sur la spontanéité pour écrire et enregistrer ses albums : un groupe de gars reclus dans un chalet, une semaine ou deux pour tout faire ou presque. Merci, bonsoir.

Créé sur plus d'un an, *Le sens des paroles*, dévoilé hier, s'inscrit donc en exception dans le parcours de la formation. «On avait envie de se donner cet espace de création plus patient, plus millimétrique. Il y avait quelque chose d'original pour nous à prendre notre temps. Et on a aimé ça», explique le rappeur Ogden Ridjanovic, alias Robert Nelson.

Distillant son rap depuis huit ans, le sextuor comptait déjà sur des fans assidus avant de conquérir bon nombre de nouvelles oreilles avec sa chanson *Ça que c'tait*, vue à ce jour près de 1,2 million de fois sur YouTube et qui approche aussi du million d'écoutes sur Spotify. Son clip a été récompensé au gala de l'ADISQ. L'album dont la pièce est tirée, *Les frères cueilleurs*, a aussi été sacré vainqueur dans la catégorie hip-hop, enfin incluse dans le gala télévisé du dimanche. Bref, la troupe avait vécu une sorte de virage au moment de se remettre à l'ouvrage.

«Dans le narratif d'Alaclair, il y a certainement un *breaking point* avec *Les frères cueilleurs*, décrit Ogden. Dans ce qu'on fait là, il y a une ampleur et une énergie qui est plus grande, plus professionnelle et dans une vision plus que jamais à moyen long terme. Mais ça continue quand même de s'inscrire comme une humble brique à l'édifice qui est là depuis longtemps.»

## MOINS CRYPTÉ

Sur la pochette du nouvel album d'Alaclair Ensemble, une jeune reine Élisabeth II s'encanaille sur Facebook, tatouages dans le visage et piercing en renfort. Elle fait écho à celle qui se trouvait muselée par le titre *Les maigres blancs d'Amérique du noir* sur la pochette dudit album, il y a cinq ans. Et là n'est pas le seul clin d'œil au passé. Les «minces» – c'est eux qui le disent! – ont depuis leurs débuts développé un concept et un lexique qui leur est propre et qui pouvait avoir de quoi dérouter les néophytes. Sans délaissier les codes et les expressions cryptées, la bande se fait toutefois moins impressionniste

dans ses nouvelles chansons, dont plusieurs font référence à son parcours des dernières années.

«C'est rare, dans Alaclair Ensemble, que le sens de nos œuvres se dégage de façon prosaïque. C'est rare qu'on prend les gens par la main d'un point A à un point B», estime le rappeur qui, empruntant le nom du patriote Robert Nelson, se décrit au sein d'Alaclair comme le «président du Bas-Canada». Sans parler de geste prémédité – un tabou, semble-t-il, au sein de la formation –, il évoque la «diète variée de la création artistique» pour expliquer le changement.

«C'est le *fun* de faire des choses plus abstraites, plus impressionnistes, avance-t-il.

Mais à un moment donné, tu as envie de revenir à des choses plus figuratives.

On se laisse beaucoup cette liberté-là dans Alaclair, de ne pas avoir une esthétique à laquelle il faudrait revenir. On a de bons et de mauvais travers qui reviennent *anyway*, peu importe l'intention! Je pense que de prendre plus le temps, ça peut-être amené ça par défaut.»

## LA FRANCE DANS L'ÉQUATION

Et le fait que la France soit désormais davantage à l'écoute a-t-il pesé dans la balance dans ces changements stylistiques? «C'est sûr que ça fait partie de la réflexion, maintenant, reconnaît Ogden. Quand on a fait *Les frères cueilleurs*, on n'était pas encore allé en tournée en Europe, on n'avait pas de preuve concrète qu'il y avait une demande. Mais depuis, on a fait deux tournées qui ont vraiment bien fonctionné. Il y a un certain engouement pour le rap québécois en France. C'est comme une donnée qu'on n'a pas pu ignorer quand on a fait l'album. On le traite un peu à la blague, dans le sens qu'on n'a pas envie de changer la façon dont on fait de la musique. Mais évidemment, on ne peut pas ignorer ça.»



Sur la pochette du nouvel album d'Alaclair Ensemble, une jeune reine Élisabeth II s'encanaille sur Facebook, tatouages dans le visage et piercing en renfort.

De l'humour, il n'en manque justement pas dans le court documentaire *Les sucres*, sous-titré à la Parisienne et relatant le retour à la terre (à une érablière, plus précisément) des «génies» d'Alaclair. On y voit notamment Claude Bégin attraper un poisson à mains nues et le *beatmaker*/acériculteur Vlooper déclarer avec sérieux que «la qualité d'un bon bouilleur, c'est de reconnaître le bouillon».

«Si on pense au Québec, il y a des scènes qui sont drôles et on le sait bien, note Ogden. Mais par rapport à la France, il y a des gens là-bas qui n'auront pas les outils pour déceler que c'est drôle ou qu'il y a quelque chose qui cloche volontairement dans la scène. On part en tournée dans deux semaines, j'ai hâte de voir si les gens vont nous en parler...»

Debout derrière : Claude Bégin, Louis-Nicolas Imbeau (Vlooper); assis devant : Ogden Ridjanovic (Robert Nelson), Akena Okoko (KenLo Craquques), Olivier Normandin-Guénette (Maybe Watson) et Emmanuel Lajoie-Blouin (Eman)

— PHOTO COURTOISIE, OLIVIER ROBITAILLE





# MANCHESTER, TOURNÉ VERS L'AVENIR

Le secteur Castlefield est le cœur industriel de la ville, autour du canal Bridgewater.

— PHOTOS PIERRE-MARC DURIVAGE, LA PRESSE

**PIERRE-MARC DURIVAGE**  
*La Presse*

**Berceau de la révolution industrielle au XIX<sup>e</sup> siècle, Manchester a retrouvé son éclat d'antan en se tournant résolument vers l'avenir, tout en s'appuyant sur les plus beaux bijoux de son passé. Visite d'une ville accueillante, vivante et dynamique, qui entretient jalousement son statut de «deuxième ville de Grande-Bretagne».**

## POUR PRENDRE UNE PINTÉ

### PASSÉ RECOMPOSÉ

Il faut absolument siroter une pinte sur Shambles Square, à l'angle de l'Old Wellington Inn et du Sinclair's Oyster Bar, bâtiments classés qui ont survécu tant aux bombardements allemands qu'aux attentats

de l'Armée républicaine irlandaise. Il y a 20 ans, les deux auberges se trouvaient pourtant 300 mètres plus au sud, entourées d'édifices en béton quelconques. Pour les mettre en valeur, on a choisi de les démanteler pour les reconstruire à côté de la cathédrale et du magnifique Corn Exchange, ancienne Bourse du maïs qui abrite aujourd'hui hôtels et restaurants. Décision audacieuse, mais réussie qui permet de découvrir les derniers bâtiments de style Tudor à Manchester.

Shambles Square

## POUR TROUVER LE MEILLEUR SOUVENIR

### AFFLECKS

Afflecks est une véritable institution de la bouillonnante scène *underground* de Manchester. Ouvert en 1981 dans les locaux abandonnés

d'un ancien grand magasin, le bâtiment de quatre étages abrite plus de 70 échoppes de toutes sortes dans un étourdissant dédale éclectique : friperies, disquaires, boutiques de créateurs locaux, salons de coiffure, chapeliers, cafés. On y trouve aussi Ginger's Comfort Emporium, la meilleure crèmerie en ville, de même qu'un magasin d'accessoires de *Star Wars* — ses 715 000 figurines individuelles constituent un record Guinness, selon le propriétaire. Il y a quelques années, lors d'une visite inopinée, Lady Gaga est repartie de chez Afflecks avec près de 15 000 \$ de bijoux et de vêtements, selon le *Manchester Evening News*.

52 Church Street  
[www.afflecks.com](http://www.afflecks.com) (en anglais)

1 Eagle Street  
[www.mackiemayor.co.uk](http://www.mackiemayor.co.uk)



Affleck, une véritable institution de quatre étages abritant plus de 70 échoppes.



Foire alimentaire au Mackie Mayor, un ancien marché de viande au XIX<sup>e</sup> siècle

PANAMA

# Une ancienne tour de Trump passe sous pavillon Marriott

PANAMA — Le groupe hôtelier Marriott International a pris définitivement possession de l'ancien « Trump Ocean Club » de Panama mardi, une immense tour en forme de voile de navire, considérée comme l'immeuble le plus haut d'Amérique latine lors de son inauguration en 2011. La Trump Organization, conglomérat qui gère les affaires de la famille de Donald Trump, s'était indignée en mars de voir le nom du président américain effacé de l'hôtel de luxe, menaçant d'intenter un recours en justice.

« À compter d'aujourd'hui [mardi], Marriott International prend le contrôle de l'immeuble et en gère tous les aspects », a déclaré à la presse Demetrio Maduro, directeur général du JW Marriott Panama. L'ancienne tour Trump, face à la baie sur le Pacifique, est « emblématique de la ville de Panama », s'est félicité le directeur du nouveau joyau du groupe Marriott. L'immeuble de 284 mètres de haut, estimé à 430 millions de



L'immeuble en forme de voile qui mesure 284 mètres de haut est emblématique de Panama. — PHOTO TIRÉE DE MARRIOTT.COM

dollars, avait été inauguré en 2011 en présence de Donald Trump. Il comporte 72 étages et plus d'un millier de chambres, ainsi que

des appartements, un casino des magasins de luxe, un spa. Le complexe dispose même d'une plage privée. AFP






☎ Pour informations et réservations **819-986-8281 • 1-877-888-8281**

## PROMOTION «SEMAINES GRATUITES» !

### La Méditerranée

**ESPAGNE**  
Costa Del Sol  
16 novembre\* 2018 et 25 janvier 2019 / 29 jours / sans repas  
Long séjour 4 semaines pour le prix de 3 / appartements Ecuador Park (Torremolinos) / A PARTIR DE **1999\$\***

**PORTUGAL**  
Algarve Départ le 5 novembre / 23 jours – 40 repas / Incluant 2 nuits à Lisbonne  
Long séjour 3 semaines pour le prix de 2 / Hôtel Falésia / A PARTIR DE **2199\$\***

Algarve Départ le 26 octobre / 29 jours – 54 repas  
Long séjour 4 semaines pour le prix de 3 / Hôtel Falésia / A PARTIR DE **2799\$\***

Circuit Splendeurs Départ le 4 novembre : 21 jours – 35 repas  
1 semaine additionnelle gratuite / A PARTIR DE **2699\$\***

**TUNISIE**  
Séjour à l'hôtel Marhaba / 10 novembre 2018 / 29 jours / 54 repas  
4 semaines pour le prix de 3 A PARTIR DE **1450\$\***

Circuit découverte + séjour à l'hôtel Marhaba (Souss) / 10 novembre 2018 / 22 jours / 28 repas  
1 semaine additionnelle gratuite A PARTIR DE **1650\$\***

**CROATIE**  
Séjours combinés - Split et Dubrovnik / 9 novembre 2018 / 22 jours / 38 repas  
3 semaines pour le prix de 2 A PARTIR DE **2399\$\***

### MAROC

Circuit des Villes Impériales et Agadir / 28 octobre 2018/15 jours/26 repas A PARTIR DE **2399\$\***

### Asie

#### SÉJOURS AU VIETNAM

Phan Thiet Départ du 19 avril 2019 : 22 jours – 34 repas  
3 semaines pour le prix de 2 pour toute la saison / A PARTIR DE **2399\$\***

### Groupe exclusif à Voyage Aquarelle

L'île de Bali – 24 février 2019 - Séjour 15 jours / 21 repas  
Accompagné par Stéphane Lacroix à partir de **2599\$**

Autres destinations et autres dates de départ disponibles.  
\*Promotions valides pour nouvelles réservations seulement. Prix par pers. à partir de, occ. double, incluant hébergement, vols, transferts et taxes. \*Prix promotionnel si vous payez chèque ou en espèces. Prix et promotions en vigueur au moment de l'impression. Valables pour réservations effectuées 23 septembre au 5 octobre 2018, sous réserve de disponibilité. Conditions générales/détails: Voir brochure 2017-2018 ou site web. Transport aérien par vols réguliers avec correspondance (s). Le prix n'inclut pas la contribution OPC de 1,00 \$ / 1000 \$.






**Mieux Voyager**  
**Astuce n°297**  
Grâce à notre Garantie du meilleur prix, vous n'aurez pas besoin d'attendre à la dernière minute

✓ Garantie du meilleur prix
✓ Service primé
✓ Hôtels et excursions les mieux cotés
✓ Nous restons à vos côtés à chaque étape de votre voyage

# Mieux Voyager pour 1295\$

**Il ne reste que 6 000 forfaits de vacances exceptionnelles à ce prix.**

**NOUVEAU CETTE ANNÉE**

**Los Cabos**  
**Riu Santa Fe ★★★★★PLUS**

Chambre économique  
3, 10 et 17 jan.  
7 nuits - Tout compris

## 1295\$

taxes Incluses

Pour voir la sélection complète des forfaits vacances à 1 295 \$ et pour des astuces sur comment Mieux Voyager, communiquez avec votre agent de voyages ou visitez [Sunwing.ca](http://Sunwing.ca)

Départs d'Ottawa. Sunwing distribuera « 6 000 forfaits vacances à 1 295 \$ » au niveau national, pour une sélection de destinations, d'hôtels et de dates de départ, jusqu'à épuisement de stock. Tous les prix ci-dessus sont calculés par personne, en occupation double, pour des vacances tout compris de 7 nuitées (sauf indication contraire), puis ils incluent les taxes et les frais de transport. Les sièges au prix affiché ci-dessus sont sous réserve de disponibilité et leur capacité est contrôlée. Les prix n'incluent pas la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 1 \$ par tranche de 1 000 \$ de services achetés. Les vols sont exploités par Sunwing Airlines et TUI Airways. Cette offre peut être modifiée ou retirée à tout moment sans préavis. Pour plus de renseignements sur la Garantie du meilleur prix, ainsi que pour les modalités et conditions générales, veuillez visiter [Sunwing.ca](http://Sunwing.ca). Titulaire d'un permis du Québec #702928. | 29092018

**Hôtels en vedette**





# Vie d'aéroport

**JONATHAN  
CUSTEAU**

CHRONIQUE

jonathan.custeau@latribune.qc.ca



## LE BOURLINGUEUR

**Passion<sup>®</sup>  
MONDE**  
Par Voyages Bergeron



**VOUS EN RÊVEZ ?  
Présentations GRATUITES  
de nos circuits**

4 octobre 2018

Hôtel Quality Inn & Suites  
111 Rue Bellehumeur, Gatineau

### HORAIRE :

13h00 Argentine et Patagonie  
14h30 Vienne, Prague, Budapest, Berlin...  
16h00 Thaïlande  
16h00 Thaïlande et Phuket  
17h30 Turquie  
19h00 Inde du Nord

Réservez vos places :  
1 855 907-0072  
[www.passionmonde.com](http://www.passionmonde.com)

A. Perreault, agence de voyage du Québec 75421

Chaque fois que je sors d'un aéroport, j'ouvre grands les yeux et j'inspire un bon coup. Je m'imprègne instantanément du climat, de l'odeur, des couleurs de ce nouveau pays. Ce moment, qui ne dure qu'une fraction de seconde, demeure un de mes préférés en voyage.

Je me souviens de la chaleur accablante, même à trois heures du matin, à Colombo, au Sri Lanka. Je revois aussi les palmiers de Cancún, ou de cette ville, au loin, quand le train a quitté l'aéroport d'Osaka pour me conduire vers la grande ville japonaise.

Ce qu'on oublie souvent, par contre, c'est que la première impression d'un pays nous vient de son aéroport. Il y a ceux dans lesquels on arrive à destination, et ceux dans lesquels on est obligé de transiter pour quelques heures. La gentillesse du personnel, la propreté des toilettes, la facilité à s'orienter viennent toutes jouer sur notre jugement.

Je suis tombé sur un classement des meilleurs aéroports compilé par Airhelp.com à l'aide de données trouvées sur Twitter. On y tient apparemment compte de la ponctualité des vols, de la qualité

des services et du sentiment général des voyageurs.

Selon ce site, l'aéroport Hamad international de Doha arriverait en tête de liste. L'immense aéroport possède un petit côté ludique, avec son immense ourson en peluche au milieu du bâtiment. Une fois la sécurité passée, quand on se trouve en transit, on descend un escalier roulant au bout duquel nous attend un dinosaure robotisé.

Et pour les enfants, des terrains de jeux aux allures de sculptures géantes donnent envie de s'amuser. Deux larges salles, avec des bancs inclinés cordés comme des sardines, permettent aussi de tenter de s'assoupir, si on s'y trouve pour une partie de la nuit.

Un autre site, sleepinairports.net, recense quant à lui les meilleurs aéroports pour dormir. Au bas de la liste, le Sud-Soudan, le Nigeria, l'Arabie Saoudite... et plusieurs petits aéroports grecs. Au contraire, il paraît qu'on dort bien à l'aéroport de Singapour.

À Schiphol, à Amsterdam, c'est l'efficacité qui m'a frappé. On sort de l'avion et des postes frontaliers sont aménagés un peu partout, si bien qu'on n'attend jamais bien longtemps pour sortir de

l'aéroport. Un train nous amène en 15 minutes au centre-ville. Et quand on quitte la capitale néerlandaise, il y a depuis longtemps des dépôts à bagages automatisés, et parfois, on ne passera la sécurité qu'à la porte d'embarquement. Pas trop longues, donc, les files d'attente.

Pour sa simplicité, il faut aussi mentionner l'aéroport de Rurrenabaque, en Bolivie. On est loin des vols internationaux. Sa piste d'atterrissage, dans la brousse, tranche avec le couvert forestier qu'on voit depuis les airs. L'aéroport n'est qu'une cabane entourée de moustiquaires, où les bagages sont déchargés sur un chariot tiré à bout de bras. Pour la sécurité, on passe un détecteur de métal et on dépose notre valise sur une table pour que quelqu'un la tripote rapidement.

Dans la rubrique des aéroports stressants, notons celui de Melbourne, en Australie, où des passagers plus suspicieux devront se tenir en ligne pendant qu'un chien renifleur cherche des éléments défendus. On sue même si on n'a rien à se reprocher.

À Kigali, au Rwanda, les mesures de sécurité sont extrêmes. On ne peut pas trop leur reprocher. Après avoir fouillé la voiture de fond en comble, de l'avoir fait renifler par un chien et avoir examiné le dessous avec un miroir, on soumet les bagages aux rayons X avant d'entrer dans le bâtiment. Idem après l'enregistrement. Et pourquoi pas une troisième fois, à la porte d'embarquement ?

Dans le classement de AirHelp, de grands aéroports comme Charles-de Gaulle à Paris ou... Lester-B.-Pearson à Toronto arrivent en queue de peloton. Je l'avoue, Dieu que je déteste transiter par Toronto.

Vols annulés. Vols reportés. Bagages égarés. *Name it! Problems! Problems! Problems!* Ha oui, et il faut noter ce douanier, pas trop heureux que je lui parle en français, qui m'a fait la moue en me demandant de lui répondre en anglais. Pas que ça me gêne, la langue de Shakespeare, mais dans un aéroport où l'affichage est bilingue, je pensais pouvoir m'exprimer dans ma langue.

Voilà qui me fait dire qu'une fois la sécurité ou les douanes passées, c'est toujours bien de voir quelqu'un qui sourit, pour qu'on se sente les bienvenus.

Suivez mes aventures au  
[www.jonathancusteau.com](http://www.jonathancusteau.com)

## VACANCES DÉTENTE

LAURENTIDES



### AUBERGE CHAMPÊTRE

À Sainte-Adèle. À 2 pas de vos activités préférées et à 7 km de Saint-Sauveur. Un choix de 48 chambres : Champêtre, tourbillon avec foyer, mezzanine et suite avec foyer, studio et 2 chalets. À partir de 59 \$\* pour deux personnes, déjeuner inclus, \*du dimanche au jeudi. Obtenez votre passeport rabais qui vous donne 10% de rabais dans 8 restaurants à distance de marche de l'Auberge.

[www.aubergechampetre.com](http://www.aubergechampetre.com) • 1 800 363-2466

OUTAOUAIS



### LE MOULIN DE WAKEFIELD - HÔTEL ET SPA ★★★★★

EXPÉRIENCE NORDIK - BAINS THERMIQUES. À seulement 10 min de Gatineau, dans la splendeur du parc de la Gatineau et à même le village pittoresque de Wakefield, Le Moulin Wakefield est un endroit idéal pour une escapade ou une célébration. Combiner les avantages de la restauration et l'expérience thermique Le Nordik, avec une escapade de détente au bord des eaux paisibles du Moulin de Wakefield. Ce forfait - qui comprend l'accès aux bains à remous extérieurs du moulin surplombant les chutes MacLaren offre le meilleur des deux mondes. Le forfait comprend: l'hébergement; cuves thermales au Spa Nordik, Chelsea; l'utilisation de la piscine et des bains tourbillons extérieurs. Pour une réservation, veuillez contacter l'hôtel au 819 459-1838 ou 1888 567-1838

LAVAL



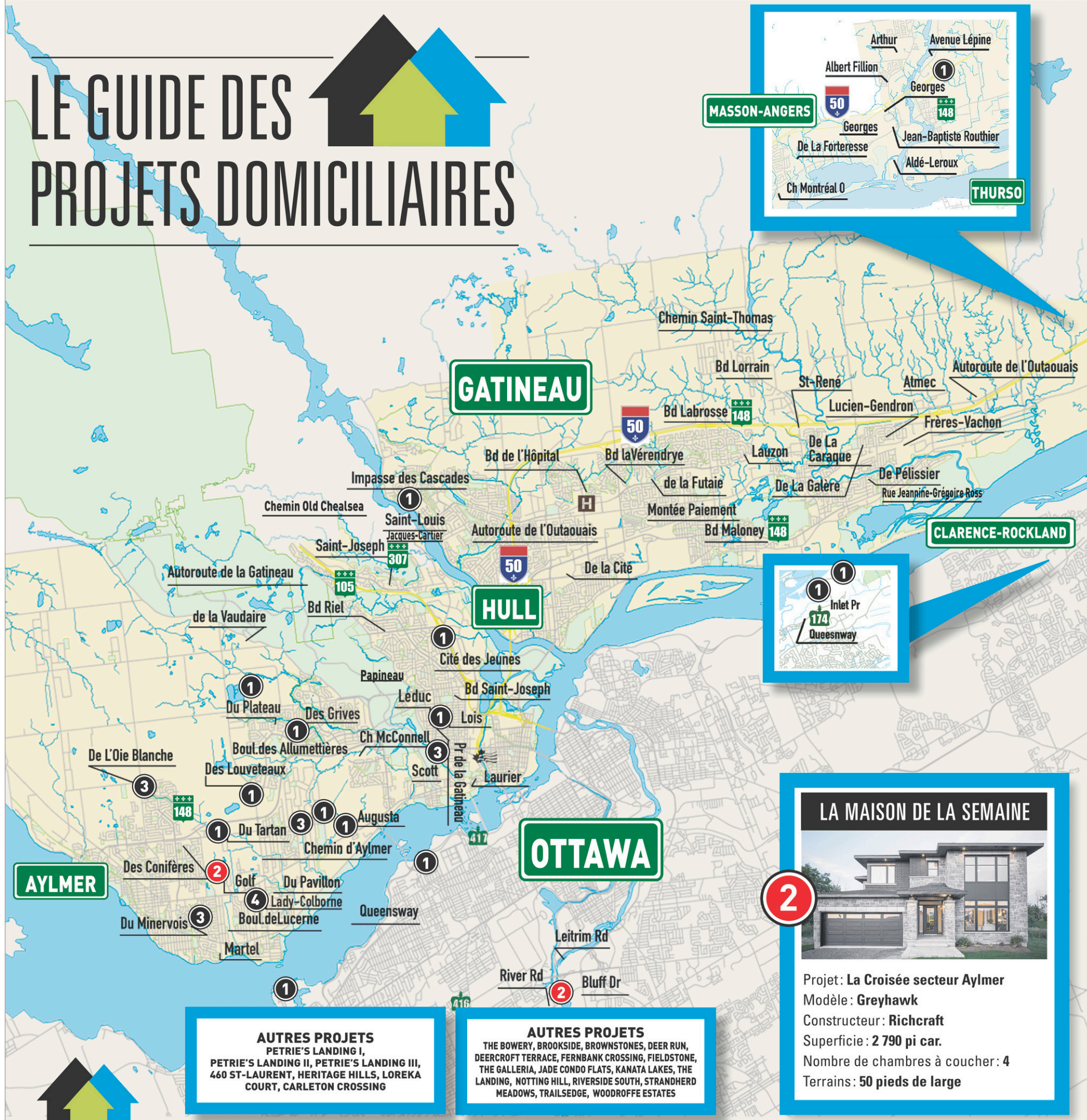
### RESTAURANT AUBERGE LES MENUS-PLAISIRS ★★★★★

VIEUX STE-ROSE - Auberge de charme luxueuse. Foyer, bain thérapeutique double. Petits-déjeuners inclus. Chambres, studios et appartements. Forfaits. Cuisine régionale.

[www.lesmenusplaisirs.ca](http://www.lesmenusplaisirs.ca) • 450 625-0976

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique,  
veuillez communiquer avec Jocelyn Thibault  
au 613 562-7708 ou 1 800 267-9555, poste 708

# LE GUIDE DES PROJETS DOMICILIAIRES



**AUTRES PROJETS**  
 PETRIE'S LANDING I,  
 PETRIE'S LANDING II, PETRIE'S LANDING III,  
 460 ST-LAURENT, HERITAGE HILLS, LOREKA  
 COURT, CARLETON CROSSING

**AUTRES PROJETS**  
 THE BOWERY, BROOKSIDE, BROWNSTONES, DEER RUN,  
 DEERCROFT TERRACE, FERNBANK CROSSING, FIELDSTONE,  
 THE GALLERIA, JADE CONDO FLATS, KANATA LAKES, THE  
 LANDING, NOTTING HILL, RIVERSIDE SOUTH, STRANDHERD  
 MEADOWS, TRAILSEDGE, WOODROFFE ESTATES

**LA MAISON DE LA SEMAINE**

Projet: **La Croisée** secteur Aylmer  
 Modèle: **Greyhawk**  
 Constructeur: **Richcraft**  
 Superficie: **2 790 pi car.**  
 Nombre de chambres à coucher: **4**  
 Terrains: **50 pieds de large**



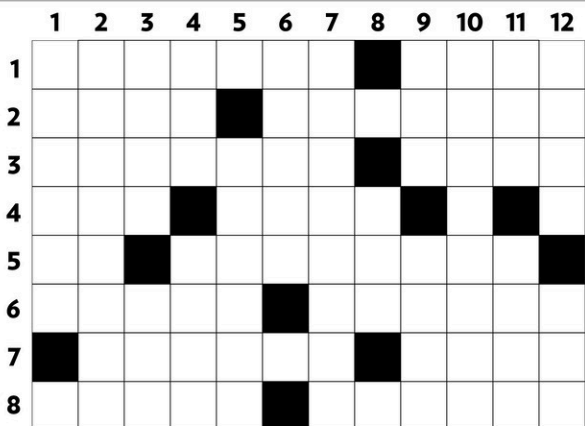
**1** BRIGIL [WWW.BRIGIL.COM](http://WWW.BRIGIL.COM)

**2** RICHCRAFT  
 Groupe de compagnies **819 682-7000**  
[WWW.RICHCRAFT.COM](http://WWW.RICHCRAFT.COM)

**3** Les Bouldier  
 Habitations **819 684-0111**

**4** le DISTRICT  
**1 844 309-6469**  
[LEDISTRICTAYLMER.CA](http://LEDISTRICTAYLMER.CA)

### MOTS CROISÉS JUNIOR



#### HORIZONTALLEMENT

- Apparition surnaturelle d'une personne morte - On s'en sert pour se faire un sandwich.
- Boîte destinée à ranger des lunettes - Qui présente des déchirures superficielles.
- Qui est exempt de tout germe microbien - Dire qu'une chose n'existe pas.
- Qui sont à toi - Besoin de boire.
- Désigne la 3e personne du masculin - Qui respectent la morale et ne cherchent pas à tromper les autres.
- Relatif au nez - Devenue terne.

#### VERTICALEMENT

- C'est un très bon repas.
- Ensemble de chevaux attachés pour tirer un véhicule.
- Qui ne portent aucun vêtement - Contenant qui s'ouvre par le haut.
- Peut se faire avec un pistolet - Zone circulaire un peu floue qui entoure une source lumineuse.

- Séparer quelque chose de ce qui l'entoure.
- Chapeau rond et bombé.
- Briser de fatigue.
- Elle a une baguette magique.
- Grand conifère qui produit de la résine - Échange d'un objet contre un autre, sans que l'on utilise de l'argent.
- Donne à manger, fournit de la nourriture à quelqu'un.
- Celle d'Anticosti, par exemple - Qui lui appartient.
- Il conduit les messages du système nerveux central vers les organes - Point cardinal opposé à l'ouest.

#### SOLUTION du dernier numéro

1	A	S	S	A	I	S	O	N	N	E	R	
2	E	T	O	I	L	E	S		U	N	I	R
3	R	A	N	G	E	S	O	I	R	E	E	
4	O	R		U		P	A	R	T	A	N	T
5	P			P	I	R	A	T	E		C	I
6	O	E	I	L		G	U	E	P	I	E	R
7	R	A	L	L	I	E	R		A	N	S	E
8	T	U	E	E		S	E	C	R	E	T	E

### MOT MYSTÈRE

#### HEROS ET LEGENDES - Un mot de 6 lettres

- ADONAI
- AGNI
- ALLAH
- AMON
- ANTEE
- ANUBIS
- APHRODITE
- ARTEMIS
- ATON
- AULIS
- BELZEBUTH
- BOND
- BOREE
- BUCENTAURE
- CLIO
- CUPIDON
- DURGA
- EAQUE
- ECHO
- EGISTHE
- EPONA
- ERATO
- ERYMANTHE
- EUROPE
- GUIGNOL
- HERA
- HESTIA
- ICARE
- LERNE
- MEDEE
- NEPTUNE
- NESSOS

N	D	E	I	R	F	G	E	I	S	O	S	O	E	L
I	L	T	E	E	R	O	B	A	L	L	A	H	R	E
P	O	I	A	N	E	M	A	N	O	P	E	C	U	R
A	N	D	A	M	E	T	E	O	L	V	R	E	A	N
C	G	O	O	E	O	L	N	D	H	A	A	R	T	E
S	I	R	A	P	E	N	I	A	E	R	T	N	N	G
B	U	H	U	I	U	L	Y	S	S	E	O	U	E	I
E	G	P	C	D	Q	R	U	M	M	H	T	A	C	S
L	B	A	N	I	A	P	U	I	I	P	I	U	U	T
Z	R	O	T	N	E	T	S	S	E	R	P	V	B	H
E	B	E	I	R	D	U	H	N	H	I	L	C	A	E
B	A	M	M	N	O	I	R	O	D	A	U	L	I	S
U	G	A	N	U	B	I	S	O	T	P	T	I	I	T
T	N	S	O	S	S	E	N	P	P	E	O	O	N	I
H	I	E	H	T	N	A	M	Y	R	E	N	O	T	A

#### Solution du dernier numéro : VOUVRAY

29-09-2018

NIobe	PRIape	SAM	SOSIE	ULYSSE
ORION	PURusha	SCAPIN	STENTOR	VANES
PARIS	REMUS	SHIVA	SUPERMAN	YAHVE
PLUTON	ROMEO	SIEGFRIED	THOT	YMIR
		SILENE		
		SNOOPY		

### MOTS CROISÉS

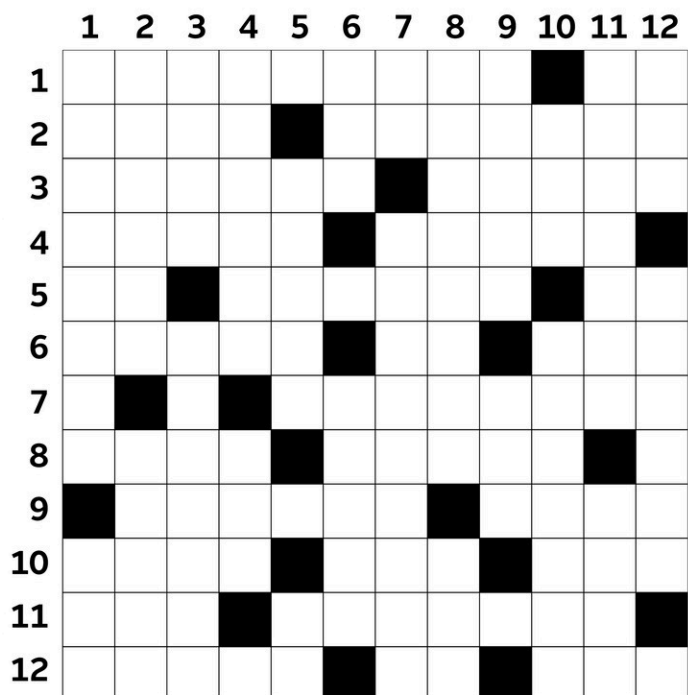
#### HORIZONTALLEMENT

- Apparition de la vie sur terre - Titre abrégé.
- Il est vorace - Penché.
- Différence subtile entre des choses de même nature - Assujettir.
- Faire un effort en tirant sur - Changer d'affectation.
- Pronom - Redonne des forces - Symbole chimique.
- Combat - Dans le plus simple appareil - Dans un pneu.
- Demander avec insistance.
- Attendrie - Pas donnée.
- S'ouvrir, en parlant des fleurs - Costume de danse.
- Expiré - Extrait - Décharge.
- Sou-chong - User de la deuxième personne du singulier.
- Ventiler - Marque la façon - Désert.

#### VERTICALEMENT

- A la fois simple et bienveillant - Lettre grecque.
- Reptile herbivore - Pour mettre le feu à un explosif.
- De vive voix - Bigler.
- Produit - Celui qu'on a choisi.
- Inventer - Tour.
- Ne reconnaît pas - Acte par lequel le directeur d'une prison enregistre l'arrivée d'un prisonnier.

- De là - Titre en gros caractères à la une d'un journal.
- Hésitation inspirée par une grande délicatesse morale - Agent secret de Louis XV.
- La crème - Parfois abstrait.
- Plante à fleurs jaunes - Rassembler en faisant du bruit.
- Puissance - Se sert d'une carabine.
- Elle est parfois houleuse - Inexactitude.



#### SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

1	P	E	R	C	O	L	A	T	E	U	R	
2	A	M	A	R	R	E	R		T	R	U	C
3	N	I		E	N	V	I	S	A	G	E	R
4	T	R	A	V	E	R	S	E		E	R	
5	O		V	A	R	I	E		M	N		A
6	U	N	I	S		E	R	R	A	T	U	M
7	F	E	S	S	E	R		A	L	E	S	E
8	L	U		E	N	S	I	L	E		E	N
9	A	V	A	R	E		N	E	F	L	E	
10	R	E	G	I	N	O	U	I	E		B	
11	D		I	N	D	E		S	C	U	L	L
12	E	C	R	U	E		B	E	E	R		E

29 septembre 2018

No 5285

### SUDOKU

		4		7				
1	7		8		5	6		4
	2					9	5	
4						7		3
2	9		7	4				
				6			1	
5					3			
	3	6		5				
							2	

Niveau de difficulté : moyen 4559

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

#### SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

2	6	8	1	4	3	7	9	5
9	1	7	8	5	6	2	3	4
5	3	4	9	2	7	8	6	1
1	9	3	5	8	2	4	7	6
7	5	6	3	1	4	9	2	8
8	4	2	7	6	9	5	1	3
4	8	9	2	3	1	6	5	7
3	7	5	6	9	8	1	4	2
6	2	1	4	7	5	3	8	9

4558

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

### CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

L	I	X	A	A	E	E	Q	R	E	P	S	U	E	
V	R	E	R	R	C	O	U	T		U	N	E	E	
		I	E	U	M	E	S							

#### Thème : Citation de Romain Gary

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

#### Solution du dernier numéro :

Citation de Jean Cocteau: Puisque ces mystères me dépassent, feignons d'en être l'organisateur.

N° 852

**HORIZONTALLEMENT**

- Ver de farine - Ver vivant dans les sables marins - Local où se pratique l'élevage des vers à soie.
- Ébahie - Tente conique - Dépourvu de végétation - Perte de l'expression par les gestes - Vent.
- Capitale du Maroc - Se donnent aux personnes défaillantes - Se disait d'un vassal lié à son seigneur - Fond d'un parc à hûîtres - Parties d'un tout - Très fin.
- École d'administration - Projectile - Poisson rouge - Qui rend service - C'est-à-dire - Il y en a beaucoup au Québec - Monnaies.
- Petits cylindres en bois - Ce qui brille d'un faux éclat - On en fait du papier à cigarettes - Vague espagnole - Versus.
- Reçu - Lésion cutanée due à la lumière - Se crie au cheval - Acide désoxyribonucléique - Liquide visqueux qui lubrifie les articulations.
- Fibre textile - Thymus du veau - Sert à élever des fardeaux - Obstruction de l'intestin - Plus à l'ouest qu'au sud - Parcourus des yeux.
- Chanteur français - Travail - Sans compétence - Qui provient - Soupe vietnamienne.
- Spectacle au pays du saké - Exprime le regret - Cérémonie - Libéralité faite par testament - La musique en est un - Individu.
- Fêtard - Utile en médecine - Installé - A un ongle - Indique la façon.
- Surprise - Doute - Territoire fédéré du Canada - Flétri - Réunions - Touche au Pakistan.
- D'avoir - Souhaité - Divisé en quatre - ... West - Préfixe - Crêpe de farine de maïs.
- Selon un tempo lent - Avant les autres - Dieu égyptien - Ville de Palestine - Préposition.
- Attitude d'une personne qui refuse de parler - En Amérique du Sud - Pronom personnel - Petit fruit - Mont philippin - Il sait exactement où on est.
- Trois fois trois - Ni debout ni couché - Poster de courts messages - Boue - Consulter.
- Cuit dans l'huile - Base qui donne de la solidité - Terme de judo - Détériorée - Article.
- Au diable vauvert (deux mots) - Épées d'armes - Emploi - Tiques.
- Terme de jazz - (Se) glisse - Petits génies - De toute la puissance de la voix (A...).
- Personne d'un mérite égal - Unique - Semblable - Divin breuvage - Sans pareil.
- D'une locution signifiant sans en avoir conscience - Au... - Gibecière - Halte - Col des Alpes françaises.
- Poisson - Coiffure militaire - On y lit les grands titres - Grands faucons - Étendue de dunes - Gorille.
- Inscription sur une croix - Marteaux de couvreurs - Toussotement - Préparées secrètement - Chiffres romains.
- Planète - Plus fort que la dame - Amorphe - Terminer - Propre aux grisons - Coupe la laine d'un mouton.
- Céréale - Ramassent ce qu'on jette - Son père a construit le Labyrinthe - La réine s'y trouve - Petit du daim.
- Se croisent en ville - Enduit résistant - Poupée - Vent du nord-est - Partie de vignoble - Véhicule.

- A la mode - Unité de mesure de surface - Énormes - Abrège - Passereau.
- Poison - Obstacle équestre - Greffe - Ses feuilles sont dentelées - Rapproche - Acquiesce à.
- Mammifère carnivore de l'Afrique et de l'Inde - Prénom masculin - Les roupies y circulent - Engrais industriel - Famille nombreuse.
- Largeur d'une étoffe - Inflammation - Tranquillisés - Supportée à contrecœur.
- Sièges - Sorti - Habile - Publication périodique - Affluent du Rhin - Même pas quelques miettes.
- Cours d'eau - Plus dans le coup - Poisson marin - Subterfuge - Arroser - Dès le début de la journée.
- Rendre mat - Villa de Tivoli - Décapite - Canal - Toile imperméable.
- Coule en Russie - Possessif - État de l'extrémité orientale de l'Arabie - Compactée - Mis dans un grand réservoir.
- Qualificatif donné à quelques princes - Aussi - Paternel - Mettent plus haut.
- Unités de volume - Grand casque - Convoqués - Déterminé - Trois fois.
- Anneau de cordage - ... nautique - Ville du Nigeria - Dieu grec de la Végétation - Épais - Transpire.
- Aujourd'hui, ils sont sobres - Mouille les vêtements - Après - Blocage - Cloporte d'eau douce - Jusqu'au niveau du bord.
- Sans variété - Note au bas d'un texte écrit - Langage informatique - Rivière d'Autriche - Bien connue des avocats - Dans le pastis.
- Cinéaste français, l'un des représentants de la Nouvelle Vague - Attaché, en parlant d'un cheval - Astronome néerlandais - Sièges - Est-sud-est.
- Partie de la jambe - Arbrisseaux - Nom d'une moelle - Abjects.

**VERTICALEMENT**

- Ver marin - Ver parasite de l'homme - Ver de terre - Petit ver.
- Joyeuse - Peut se dire d'un arbre - Prénom masculin - Se poser, mais pas sur la Terre - Eut très chaud - Bizarre.
- Personnage opulent - Stupide - Fait tout sauter - Brin de paille - Déplacée - Unité de mesure employée en géodésie - Certains sont en bambou - Groupe d'atomes.
- Lettre grecque - Pronom - Il fut maréchal de France - Plus qu'un quart - Cordes - Franchise - Ancien peuple - Dans la gamme.
- Matériau de construction - Sélénium - Circulent à Rome - Insulaire - Brame - Instrument à vent - Négation - Paresseux.
- Île voisine de La Rochelle - Agréable - Fait tousser - Gardien de prison - Le mont Tremblant l'est - Alouette nichant au sol - Sans aspérités.
- Murmurer doucement - Projets - Moyen de sortir d'une difficulté - Ancienne pièce - Décidées - Art martial.
- Prélevés - Peut être couvert - A cours à Tokyo - Matière purulente fétide, mélangée de sang - Pascal - Projets irréalisables - Spécialité japonaise.
- Principal fleuve d'Afrique - Placé - Papier qu'il ne faut pas mâcher - Grandes voiles triangulaires - Naturisme - Port italien - Rayé - Hauban.

SOLUTION N° 851 DANS LA DERNIÈRE PAGE DIVERTISSEMENTS

PAR MICHEL HANNEQUART : WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1																														
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														
31																														
32																														
33																														
34																														
35																														
36																														
37																														
38																														
39																														
40																														

- Pour attirer l'attention - Port du Japon - Tenu à l'écart - En état d'ébriété - Bout de voyage - Oiseau imitateur.
- Il ressemble beaucoup à l'un - Grand filet de pêche - Dispositif de détection - Nagoya s'y trouve - Clarté faible - Moutarde noire - On peut les faire sur le plat - Tour.
- Prénom - Première poche de l'estomac des ruminants - Pain grillé - Indique la quantité - Querelle violente - En outre - Bandes.
- Mèche de cheveu - (S')échapper - Détraqué - Dieu des Vents - Et le reste - Vendangeuses - Enveloppe de tissu.
- Souverain éthiopien - Lentilles - Groupie - Fonds (de bouteilles) - Nomme au pouvoir - Ventilent - Qui nie l'existence de Dieu.
- Hameau des Antilles - Bôme - Danse d'origine américaine - Partenaire - Compagne de

- Tristan - Terme d'informatique.
- Sert à désigner - Déesse égyptienne - Agent secret - Peut rouler à peu près partout - Empire de l'Amérique précolombienne - Sommes d'argent exigées pour la délivrance de quelqu'un - Charmé - Pronom personnel.
- Risque - Son fruit contient un principe purgatif - Le cactus en a plus d'une - Pas bon marché - Personne abjecte - Hybride stérile du tigre et de la lionne.
- Attachés - Il est noir et luisant - Muse de la Poésie - Poisson des eaux littorales tropicales - Dénombre - Qui manque de naturel - Ricané.
- Attendri - Pour jouer - Qui ne se relâche pas - Deux points juxtaposés - Monnaie - Écartés - Superpose des poissons salés.
- Oeuvre d'Homère - Endroit peu profond d'une rivière - Poisson comestible - Gagnent de nos jours beaucoup d'argent -

- Décision par le hasard - Encore plus cher que la banque.
- Deux mille - Pépins - Se boit dans les pays d'Orient - Fait sécher à la fumée - Manque de ferveur - Division de l'histoire - Perdue.
- Accompagne les escargots - Soldat d'Hitler - Sujet - Fait rétrécir certains vêtements - Salie - Qui ne prête à aucun doute - Colère littéraire - D'avoir.
- Prisons - Enlève les mauvaises herbes - Créatinisé - Il est d'acier - Partie intérieure du pain - Argent - Prêts pour la douche - Ministre de Dagobert.
- Possessif - Tente en feutre des nomades turcs - Il aime souffrir - Devinette - Démonstratif - Bonds - De forme allongée.
- Difficiles à comprendre - Contrôle périodique - Rabougries - Situation extrêmement pénible - Aigre - Passe à Mulhouse - Ce qui attache.

- Négation - Petit navire à un mât - Volcan actif japonais - Interprétation d'un texte - Équilibre - Souvent de mauvaise humeur - Un des points collatéraux.
- Se porte - Avant - Vole mais n'a pas d'ailes - Prénom - Membre de la noblesse - Aspect de la structure du papier - Monnaie de la Bulgarie.
- Pas imaginaire - Petit espace isolé - Empourpré - Robert Zimmerman (Bob...) - Jamais - Inflammation - Impérissable.
- Parent - Roue d'une poulie - Maladie chronique de l'intestin - Appareil destiné à un usage particulier - Prénom féminin - Matière colorante rouge - Qui se fait sans peine.
- Protections - Possession - Judicieuse - Canard marin - Cynique - Nattes.



La famille Horvath-Ruel : Jean-François, Izabel, William, Alicia, Anaïs et Arnaud — PHOTO FOURNIE PAR LA FAMILLE HORVATH-RUEL

## L'effet d'entraînement

**ANNE DROLET**  
CHRONIQUE  
adrolet@lesoleil.com



### VIE DE FAMILLE

Izabel Horvath et Jean-François Ruel étaient de grands sportifs avant même de se rencontrer. Izabel faisait de la compétition de vélo de montagne, Jean-François et elle ont commencé à en faire ensemble. Tous les soirs. La fin de semaine aussi. L'hiver, c'était le ski de fond. « C'était notre façon de vivre », décrit simplement Izabel.

Alors quand ils ont eu leur premier enfant, William, qui a maintenant 12 ans, il n'était pas question pour eux d'arrêter de faire du sport. « J'étais enceinte de sept mois et je faisais encore du vélo », raconte-t-elle en rigolant. « Je pédalais de côté ! » Et quand le petit avait à peine cinq semaines, elle a même fait une course de 10 km !

Ils sont restés dans le club de ski de fond. Se sont acheté un traîneau.

Dire que l'arrivée de leur aîné n'a rien changé serait mentir. Ils ont dû faire une croix sur certaines compétitions, diminuer le nombre d'entraînements. « Ça, ça a été un choc », se rappelle Izabel. Il faut aussi baisser les objectifs pour les parents plus compétitifs, qui verront peut-être leur performance en pâtir un peu pendant quelques années. « C'est d'être réaliste », dit-elle.

C'est évident que partir avec un ou plusieurs marmots demande plus d'organisation et de préparation. « Mais ça ne nous a jamais arrêtés », précise Izabel. Il faut plus d'équipement aussi ! D'ailleurs, le couple précise que c'est une des clés du succès pour faire

du sport avec des petits : avoir les bons outils.

Aujourd'hui, la famille compte trois autres enfants : Alicia (10 ans), Anaïs (8 ans) et Arnaud (5 ans).

Tous ont été initiés aux sports des parents. Izabel et Jean-François ont aidé à remettre sur pied un programme pour enfants dans le club de ski. Même chose en vélo de montagne, où ils sont devenus entraîneurs.

Maintenant, les enfants ont leur préférence. Chacun me dit le sport qu'il pratique, ce qu'il aime. Le football pour William, le triathlon X-Terra pour Alicia, la natation pour Anaïs et le soccer et les cours de natation pour Arnaud. Et tous sont d'accord : ça leur manquerait s'ils devaient arrêter.

À leur tour, ils influencent même leurs parents ! En s'inscrivant au triathlon, Alicia a donné le goût à sa mère de faire pareil.

« Tant qu'à aller la reconduire dans les entraînements, je vais y aller moi aussi », s'est dit Izabel. « Les clubs où tu as le volet jeunesse et le volet adulte, où les deux peuvent s'entraîner en même temps, avec deux *coachs* différents, c'est fantastique »,

autant pour partager les intérêts que pour simplifier la gestion, note Izabel. Dans leur cas, c'est Capitale Triathlon et Les Marlins.

Parce qu'organiser l'horaire, c'est aussi du sport ! « C'est passablement occupé ! » constate Jean-François, en souriant. Chaque parent a du temps libre pour pratiquer son sport, pendant que l'autre s'occupe de la marmaille. Fini le sport en couple, ou presque ! Cet été, ils ont quand même participé à une course toute la famille ensemble. Le sport doit être une priorité, note le couple. « C'est bloqué dans l'horaire de la semaine. [...] Et il n'y a rien, à moins d'une urgence, qui bouge ça. C'est des moments qui sont sacrés », explique Izabel.

À part être en bonne santé (c'est déjà beaucoup !), qu'est-ce que les enfants y gagnent ? C'est bon pour l'estime, note Izabel. Ils sont tellement fiers quand ils finissent une course, atteignent un objectif.

Jean-François aime aussi l'ambiance amicale et familiale lors des événements, « même si c'est une compétition ». Les clubs permettent aux jeunes de s'encourager entre eux et de persévérer,

même dans un sport individuel. Ils y rencontrent aussi des amis qui ont les mêmes intérêts.

« Ils sont confrontés, même petits, à des petits échecs », remarque aussi Izabel. « Ça ne va pas bien à toutes les courses. Ils apprennent à gérer ce genre de situation-là, et ça va leur servir toute leur vie. »

.....

J'aurais pu partir de chez les Horvath-Ruel découragée. En me disant qu'en comparaison, je ne bouge vraiment pas assez et que, par la bande, mes filles non plus. Mais en fait, j'avais plutôt le goût d'aller nager. Ou courir. Il fallait que je sois un meilleur exemple pour mes cocottes, qu'elles me voient faire du sport plus fréquemment, qu'on en pratique ensemble encore plus souvent. Essayer d'intégrer l'exercice dans mon horaire (un peu-beaucoup) compliqué. Je me suis inscrite à un cours. C'est un début.

Pas parce qu'il le faut. Pour le plaisir et parce que ça fait tellement de bien, même si on l'oublie parfois dans le tourbillon du quotidien. Pour participer, à mon tour, à l'effet d'entraînement.

# La température de service

**PHILIPPE WOUTERS**

CHRONIQUE

philippe.wouters@gcmédias.ca



À quelle température buvez-vous votre bière? Sûrement trop froide. Comme le vin, la bière se boit à différentes températures en fonction de certains styles et des techniques de brassage utilisées. Petit guide pratique pour impressionner les convives.

Il n'est pas rare de voir des publicités qui vous invitent à boire la bière le plus froid possible : la raison est fort simple, vous en boirez plus. La sensation de fraîcheur est très souvent associée aux discours marketing jusqu'à parfois nous offrir des perles comme « Filtrée à froid pour lui donner un goût encore plus rafraichis-

Il n'est pas rare de voir des publicités qui vous invitent à boire la bière le plus froid possible : la raison est fort simple, vous en boirez plus

sant ». Mais le message publicitaire n'est pas très pertinent, la filtration à froid étant une pratique commune dans le monde du brassage et qui ne change absolument pas le goût de la bière.

La température de la bière, c'est avant tout une question de goût personnel. Vous buvez votre whisky sur glace ou tempéré? Vous aimez votre vin rouge à

température de la pièce ou de la cave? Tous les goûts sont dans la nature.

Mais servir la bière trop froide n'est pas recommandé si on désire laisser s'exprimer les arômes de celle-ci. Plus la bière est servie proche de zéro degré, moins elle goûtera. Et au contraire, plus la bière est servie chaude, plus celle-ci laissera s'exprimer les arômes et flaveurs, y compris les défauts et les faux goûts.

Les bières légères en goût et en alcool seront donc de bonnes candidates à un service plus froid. Mais attention, plus froid ne veut pas dire trop froid. L'idéal étant entre 5 et 8 degrés. Plus bas que ça, c'est passer à côté d'une belle expérience gustative et aromatique.

Les bières maltées se doivent d'être consommées à une température plus proche de 10 degrés. On laisse ainsi s'exprimer les arômes de céréales, de pain et de sucre que l'on retrouve très souvent dans

ce genre de bières. Même chose pour les bières houblonnées. Plus la bière est alcoolisée, plus celle-ci peut être servie plus chaude. Le but étant de s'assurer que les esters d'alcools ne soient pas endormis par la fraîcheur de la bière.

Un petit truc très simple pour se souvenir de la température idéale de votre bière : multipliez son taux d'alcool par 1,5. Une bière à



PHOTO 123RF

5 % d'alc/vol se boira à 7,5 degrés et une bière à 10 % alc/vol se boira à 15 degrés. C'est le maximum.

.....

Envie de mieux comprendre l'influence de la température de service sur le goût de la bière? Choisissez une bière à votre

goût. Servez trois verres de dégustation. Placez-en un pendant 30 minutes au frigo, un autre au congélateur et le dernier dans une zone tempérée. Dégustez les bières après 30 minutes en commençant par celle du congélateur, celle du frigo et celle tempérée.

La bière la plus froide est la moins goûteuse et savoureuse. La bière la plus chaude laisse croire à un taux d'alcool différent. La bière du frigo offre un équilibre entre les deux sensations. Vous venez de comprendre que la température de service influence les saveurs de la bière.



**LA RÉFÉRENCE**

À LA MINUTE, À L'HEURE, AU QUOTIDIEN

**leDroit**

PAPIER | INTERNET | TABLETTE | MOBILE

# À LAVÔTRE

# TRINQUER LOCAL POUR LA DURABILITÉ



**CAROLINE CHAGNON**  
caroline.chagnon@gcmedias.ca

Dans les dernières semaines, les vins québécois ont fait verser beaucoup d'encre et déferler beaucoup de mots-clés. Vous êtes aussi nombreux à avoir fait aller votre limonadier sur votre bouteille du Québec le 12 septembre dernier. C'était beau à voir.

Il y a quelque chose dans l'air. Une frénésie de boire local, et de vivre local plus largement. Il suffit de feuilleter le tout nouveau hors série du magazine *Caribou* sur les vins du Québec pour en saisir l'ampleur. Ou encore d'aller faire un tour sur le compte Instagram de @vinsduquebec (qui est en feu, ce n'est pas peu dire). Plusieurs d'entre vous ont même profité des vendanges pour partir à la rencontre de nos vignerons québécois. Est-ce les retombées de la loi 88? Est-ce l'impératif de prendre en main notre planète d'ici deux ans? Une chose est certaine, il y a un momentum, un éveil collectif.

Non, cet article ne traitera pas de l'incroyable qualité de nos vins. Les éloges et les démonstrations ont été largement faits récemment.

Pendant longtemps, avec l'abondance de vins provenant des quatre coins du monde, le peu de place donné aux vins d'ici en SAQ et la jeunesse de notre industrie viticole, l'ailleurs était souvent meilleur et plus accessible. Or, maintenant que nos vignerons ont gagné en expérience et en maturité et que la distribution y est, il est beaucoup plus facile et heureux de «boire local».

L'achat local s'inscrit dans la mouvance du développement durable, de la consommation responsable et de la protection de l'environnement. Selon Bernard Lavallée, nutritionniste et auteur, en moyenne, les aliments voyagent

entre 3500 km et 5000 km avant d'arriver sur nos tables au Québec. En buvant un vin d'ici, on réduit donc inévitablement la distance parcourue par la bouteille jusqu'à notre verre. Moins de carburant dépensé, donc moins de GES attribuables au transport.

Selon notre ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, l'achat local favorise la réinjection des investissements dans la communauté et contribue au développement économique des municipalités, des régions, de la province.

Le MAPAQ ajoute même que si chaque consommateur achetait pour 30 \$ de plus en produits québécois par année, on injecterait un milliard de dollars de plus dans l'économie québécoise en 5 ans. Plus de dollars dépensés ici, plus d'emplois, plus de richesse, plus d'impôts. Qui plus est, chaque bouteille du Québec achetée agit comme un levier pour notre industrie viticole. En supportant nos vignobles locaux, on leur donne le pouvoir économique de se développer, de perfectionner leurs installations, d'engager une main-d'œuvre compétente et d'affiner leurs produits. Au bout du compte, tout le monde est gagnant.

Je ne dis pas qu'il faut arrêter de boire l'ailleurs. Simplement de boire plus souvent l'ici. Et j'encourage tous les pays et les provinces à

le faire. Plusieurs le font d'ailleurs déjà très bien. On a tendance à l'oublier, mais acheter est un choix environnemental, économique, social et politique. En achetant notre vin localement nous avons le pouvoir de minimiser notre empreinte écologique, d'améliorer les conditions sociales et économiques de nos régions et de contribuer à la valorisation de notre vignoble québécois.

Moi, je dis que ça vaut le coup.



## 1 QUÉBEC, LOT 100DIX BLANC, DOMAINE CARTIER-POTELLE

Ce petit dernier du Domaine Cartier-Potelle de Rougemont a été ma plus grande surprise à la Fête des Vendanges Magog-Orford cette année. Dernièrement, le domaine a remercié quelques-uns de ses pommiers pour accueillir riesling, chardonnay, frontenac blanc et frontenac noir. Connu pour ses cidres, le domaine prouve qu'il sait manier aussi bien le jus de la grappe que de la pomme. Il sort de ce frontenac blanc une attaque racoleuse, une persistance aromatique et une jolie texture grasse. Un jeune blanc sec qui promet! À se procurer au vignoble.

## 2 QUÉBEC, PHÉNIX BLANC, RIVIÈRE DU CHÊNE

Ce blanc des Basses-Laurentides sent le «nord». La première impression est celle de la sève — la sensation de se trouver au milieu d'une forêt de conifères. Un blanc aromatique parfaitement sec, taillé pour la table et qui laisse vaguer à des harmonies telles qu'une focaccia aux olives vertes et au romarin.

## 3 QUÉBEC 2017, WILLIAM BLANC, RIVIÈRE DU CHÊNE 15,35 \$ (00744169)

Ça l'air beau Saint-Eustache, mais ce n'est pas à la porte d'à côté? Vous trouverez leur blanc William à la SAQ, lui aussi pas piqué des vers. Croquant et délicat, il incarne quant à lui le parfait vin d'apéro.

Vous avez des questions ou des commentaires? Écrivez-moi à caroline.chagnon@gcmedias.ca.

# les petites annonces 613 562-0222 1-800-267-9555



**Du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 / Courriel: petitesannonces@gcmédias.ca**

Toute annonce reçue avant 17 h 30 du lundi au vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce pour publication le lundi devra être reçue avant 17 h 30 le vendredi. Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces. Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée. Toutes les petites annonces sont payables à l'avance et aucun remboursement ne sera émis pour tout crédit d'annonce de moins de 5,00 \$.

**ABONNEMENT**

**LIVRAISON À DOMICILE: 280,80 \$ pour 52 SEMAINES** payable à l'avance, 5,75\$/semaine payable au camelot. 613 562-0555 / 1-800 267-6961. Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes. Toute transaction pour le lendemain pour votre abonnement papier doit être reçue avant 14 h du lundi au vendredi et avant 11 h le vendredi pour le samedi.

**NÉCROLOGIE : PAGES SUBSÉQUENTES AUX PETITES ANNONCES**

**IMMOBILIER VENTE**



**2642 Visites libres**

**VISITE LIBRE DIMANCHE 30 SEPTEMBRE 2018**

De 14 h à 16 h secteur du Plateau, Hull au 112 du Méridien, 259 900\$

J. Goulet, Courtier Immobilier Royal LePage (819)790-8100

**VISITE LIBRE**



**229, rue Campagnard, Gatineau**

WOW! Beau semi détaché 2 étages. Construction 2013. 3 + 1 cc situé dans un secteur recherché et tranquille. Grande cuisine avec garde manger walk-in. Près des services d'autobus et parc etc. FAUT VOIR! MLS 26378580 - 235 000 \$

**PAUL LAMARCHE**  
Courtier immobilier affilié Royal LePage Vallée de l'Outaouais  
**819 664-2115**

**2663 Propriétés à revenus**

5 LOGIS près de l'hôpital de Hull  
613 884-4654

**2685 Condos à vendre**

**Nouvelle annonce!**

**HULL, 26 Impasse de Brest, condo no. 4**  
2 chambres, \$144,900, 1000 p.c., foyer au bois, grand balcon. Aucun voisin arrière, 4 appareils inclus. Près du CÉGEP, à 15 minutes d'Ottawa, 819 772-9920

**2686 Commerces et bâtisses commerciales à vendre**

**Nouvelle annonce!**

SUCCESSION, St-Philemon, Maisonnette et Hôtel avec chambres, besoin de rénos. Grand terrain. Près du massif du Sud (Centre de ski). 418-469-3478.

**2687 Terrains, terres et fermes à vendre**

**Nouvelle annonce!**

TERRAIN boisé 1 acre, privé, Val-des-Monts, 31 rue Kennedy, à 10 min. de la 50, entre sorties Mtee Paiement et Labrosse, 60,000\$, John Kehoe : 819-643-0827.



TERRAINS à vendre, bord de l'eau à St-Sixte, lac privé, bateau sans moteur, idéal pour préretraité, possibilité de financement, 819-665-7361, 819-210-0162, 819-664-0351.



**IMMOBILIER LOCATION**

**2737 Logements à louer Aylmer**

PETIT STUDIO à air ouverte, rez-de-ch., non ch./ni écl. au 360 du Vigneault, Gatineau, stat., prise lav./séc., 560\$ **819 773-3615**

**2738 Logements à louer Gatineau**

1 CHAMBRE, 590\$, non ch./ni écl., libre 1<sup>er</sup> oct., pas d'animaux, non fum. 819 663-5212.

1 CHAMBRE fraîchement rénovée, non ch. non écl., prises lav./séch., stat., 625\$, pas d'animaux, non-fumeur, 819 431-0055.



**1 chambre**

Près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 635\$. 819-561-5578.



1 ET 2 chambres, près Promenades, chauffés, éclairés, 2 appareils, buanderie, pas d'animaux, asc, 620\$ et +. 819-561-3324

2 CHAMBRES, 1,200 pi<sup>2</sup>, spacieux, triplex, style condo, pl. bois, balcon, tranquille, pas de chien, non-fum. **613 324-5828.**

2 CHAMBRES, 624\$, non ch., non écl., libre 1<sup>er</sup> juil., 819-665-4722 ou 819-777-3210

2 CHAMBRES LUXUEUX, maison privée, prise lav. séch., tranquille, stat, non ch. non écl., 750\$/mois, libre 1<sup>er</sup> nov., pas d'animaux, idéal couple retraité/personne seule de 55 ans et + **819 663-8163.**



**2 chambres**

Près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 710\$. 819-561-5578.

2 CHAMBRES, rénové, 1<sup>er</sup> étage, poêle, frigidaire, lav./séch., eau chaude fournie, 750\$, enquête de crédit, 819-923-2822

2 et 3 CHAMBRES, 6 du Glissoir, Limbour, libres, prises lav./séc., stat., 600\$ et 700\$, pas d'animaux. 613 762-2306.



**3 CHAMBRES**

Près Promenades, 2 appareils, chauffé, éclairé, stat., 795\$, 819 561-5578.

**4 CHAMBRES ch. écl., 1050\$**  
**819 918-8852 819 592-8997**

**2741 Logements à louer Hull**



1, 2 ET 3 chambres, Cité-des-Jeunes, 2 appareils, remise, stat., pas d'animaux, 635\$ +. Tél. :819-328-4845, 819-328-4704.

1 CHAMBRE Fortier, 620\$ non ch./non écl, poêle/frigo, non-fum, stat., 819 772-9822.

1 CHAMBRE, rénové, 700 pi<sup>2</sup>, 1 stat., remise, lav./séch. incl., 3 appareils, Mont-Bleu, 750\$ ch./écl., 819 664-6452.

2 CHAMBRES, Daniel Johnson, libre, grand 4½, 1000 pi<sup>2</sup>, propre et clair, prise lav./séch., stat., tranquille. Martin 819 455-2554 ou 819 962-1064

**LA GRILLE DES MORDUS**



**2741 Logements à louer Hull**



**IMMEUBLESDESMARAIS.CA**  
3 ½ et 4 ½ boul. Cité des Jeunes, à partir de 670\$, chauffé et pas éclairé. 819-669-3366

**2759 Condos à louer**

245-1 HENRY-MATISSE 1 chambre, accès facile, rez-de-ch., tous les électros inclus, non-fumeur, pas d'animaux, 750\$/mois. (Secteur Gatineau) 819 441-4131

[www.ledroit.ca](http://www.ledroit.ca)

**BRIGIL**  
location  
« Fier de bâtir une qualité de vie »

**GATINEAU**

819 923-1771 / 819 568-1771

**OTTAWA**

613 878-1771

**PLUS DE 227 UNITÉS**

**LOGEMENTS DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT**

**VISITEZ BRIGIL.COM**

**POUR VOIR TOUTES NOS UNITÉS DISPONIBLES**

\* Certaines conditions s'appliquent. Sujets à changements sans préavis.

**SECTEUR GATINEAU**

Oct. 3 Boul. St-René Ouest (pr. lav./séch., 1 stat.)

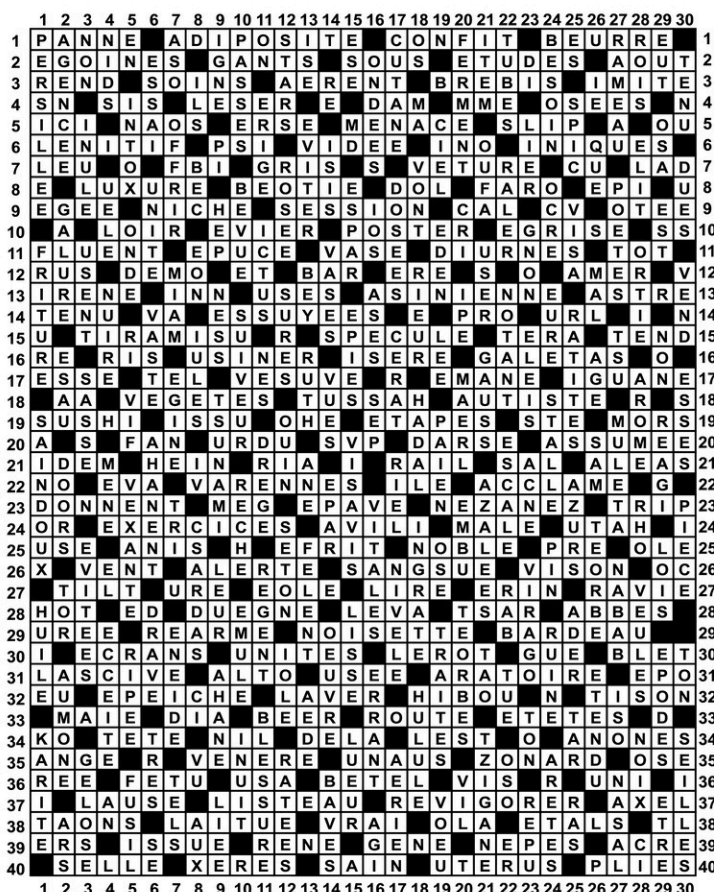
**SECTEUR HULL**

- Oct. 1-2 Horizon (tout inclus). **Condos neufs haut de gamme**
- Oct. 2 Boul. du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.) **ORA**
- Oct. 1 + Den 24, Arthur-Graveline (pr. lav./séch., 1 stat. int.) **ORA II**
- Oct. 1 Boul. Mont-Bleu (2 électros, chauffé, eau chaude, buanderie). **Près du CÉGEP**
- Oct. 2 Boul. des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.) **ORA II**
- Nov. 2 24, Arthur-Graveline (pr. lav./séch., 1 stat. int.). **Avec LOFT**
- Déc. 1-2-3 Boulevard du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
- Déc. 1 Rue Jolicoeur (2 électros, chauffé, eau chaude). **Près du CÉGEP**
- Déc. 1 35, Prévost (2 électros, chauffé, eau chaude). **Près de l'UOQ**
- Déc. 1 8, Rue du Cumulus (pr. lav./séch., 1 stat.)
- Jan. 2 16, rue Arthur-Graveline (pr. lav./séch., 1 stat.) **Avec LOFT**
- Jan. 2 Rue Blizzard (pr. lav./séch., 1 stat.)
- Jan. 2-3 Boulevard du Plateau (pr. lav./séch., 1 stat.)
- Jan. 1-2 595, des Grives (pr. lav./séch., 1 stat.) **ORA II**
- Jan. 2 4, rue Louveteaux (pr. lav./séch., 1 stat.)
- Jan. 3 125, boul. Mont-Bleu (2 électros, chauffé, eau chaude)

**OTTAWA**

- Oct. 1-2 460, boul. St-Laurent (tout inclus). **Suites luxueuses**
- Oct. 2 40, Kirkland Private (tout inclus) **Kanata Lakes**
- Nov. 2 122, Battersea (pr. lav./séch., 6 électros, 1 stat.)
- Déc. 2 Lake Avenue (5 électros), **Carleton Place**

**SUPERGRILLE SOLUTION 851**



**2761 Chambres à louer**

10 MIN. de Hull, à la campagne, meublée, tout inclus, non-fum. 819-329-8070.

1 CHAMBRE à louer, secteur Aylmer près Parc-o-bus, tout compris 450\$, 819-684-8836

1 CHAMBRE, tout inclus, propre, à partir de 380\$, 819-598-1007

500\$, MONT-BLEU, idéal 50 ans et plus, propre et sécuritaire, c. Internet, 819 777-2905.

CHAMBRES SPACIEUSES à louer, Gatineau, Bob: 819-319-3536

**2762 Maisons à louer**

100% PAISIBLE, MANIWAKI, 3 c. à c., avec s/sol, pl. bois flottant, grand stat., pas d'animaux, non fum., 775\$, libre, 819 457-1119

**Nouvelle annonce !**

**46 boul. Lord, Aylmer**

3 + 1 Ch., 2 s/bains, 2 cuisines, b/francs, A.C. central, remise et pergola, souffleuse, grand stat., près de tout, tranquille, libre 30 oct. 1250\$/mois, 561 315-4529 ou 819 665-4893.

**2762 Maisons à louer**

LAC SIMON à 2 km du Metro et pharmacie, immense 4½ semi-dét., neuf avec 16,000 pieds de terrain, 2 chambres avec chacun grand " walk-in". Enquête de crédit. Claude : 819 428-1600

**2766 Résidences et centres d'accueil**

**RÉSIDENCE BEAUFORT** pour aîné autonome et semi-autonome accrédité avec tous les services et crédit d'impôt. 819 921-3908

**2767 Bureaux et locaux à louer**

198 EDDY, beau petit local de 400 pi car., grande vitrine, 800\$/mois, n ch., non écl., + taxes municipales, 819 665-1725

**365 GREBER**

près de La Gappe, locaux disponibles à partir du 1<sup>er</sup> sept., 1973 pi², et 2500 pi², avec beaucoup de fenêtres. Adrien LeBlanc : 819 568-5151, poste 303.

**2767 Bureaux et locaux à louer**

569 ST-JOSEPH, 2<sup>e</sup> étage - 645 pi², 3 pièces, tout incl., - 1,165 pi², bien éclairé, beaucoup de stat. - 26 St-Raymond, 2 pièces, tout incl, 819-771-6266

**CARREFOUR DU CASINO**  
725 boul. de la Carrière, Gatineau  
À qui la chance, dernier local à louer 1,000 à 1,800 PI² avec 1 porte de garage Connexe à Super C  
Nouveauté 2018, publicité gratuite sur pylône électronique  
Info : M. Denis Gélinas  
1-888-345-3997  
www.carrefourducasino.com

GATINEAU, face Promenades, 46 Savane, 500-1,000 à 3,000 pi², 819-568-8815

HULL, rue Fortier, 650 pi², 980\$, non ch., ni écl., traiteur, bureau, etc... 819-772-9822.

**2767 Bureaux et locaux à louer**

**2768 Entrepôts, garages et stationnements à louer**

Boul St Raymond Hull, entrepôt 280S-350\$, stat., non ch., non écl. 819 772-9822

**Nouvelle annonce !**

ENTREPOSEZ VOTRE MOTO pour l'hiver, endroit sécuritaire avec surveillance, garage d'un particulier, 100\$/mois ou 450\$/5 mois 819 776-6514.

GARAGE chauffé pour moto, 150\$, 819-664-7718

★ ★ ★  
**STAT. OU ENTREPOSAGE EXTERIEUR** pour camion commercial, backo, remorque commerciale, lift, grue, bateaux, auto, VR, matériaux de construction, conteneur. 40,000pi², Sylvain : 613 223-3006.

**2767 Bureaux et locaux à louer**

**2769 Camping, vacances et voyages**

**CAMPING (LAC) ST-PIERRE** PLAGE, tranquille, réserver pour la saison 2019, entreposage gratuit, 819-457-4948

**SERVICES ET EXPERTS**

**2777 Activités et loisirs**



819 985-2400

Armes à feu neuves et usagées à partir de 1894. Réparation, nettoyage et ajustement. Munition datant de 1894 en stock et plus. Salle de tir, pièces et accessoires. Autorisé Browning Winchester, Savage. Disponible en soirée sur rendez-vous 696 Rang 7 Ouest, Thurso [www.sportmotothurso.com](http://www.sportmotothurso.com)

**SPÉCIAL SAMEDI ORIGINAL**

338 LAPUA, savage, stealth 1,699\$  
7mm Magnum, Browning, Hell Canyon, tout équipé, 2,147\$  
3006 BLR, steel, Browning, 1,249\$  
308 BLR, bois lustré, 949\$  
Grand choix usagé  
[www.sportmotothurso.com](http://www.sportmotothurso.com)  
819-985-2400

**2781 Cours et formations**

Ecole secondaire du soir à Ottawa: On vous donne la chance de terminer votre secondaire. tel: 613-697-4351

**NOUVEAU COURS DE PODOLOGIE AVANCÉ**  
Inscription pour le 5 Oct., Centre de formation monica.com 819-663-7010, 819-360-0056

**2782 Santé et soins à domicile**

HOMME avec mal de jambes aurait besoin d'une masseuse avec ou sans expérience pour activer circulation sanguine et soulager douleur. 819-684-1944 (payé comptant).

**2784 Esthétique et coiffure**

CHAISE À LOUER pour coiffeur(se), incluant la vente de vos produits pour Salon Monika. 150\$/semaine 819 360-0056  
SALON coiffure, prix raisonnable, 1er mois gratuit. 17 Napoléon Groulx, 819 893-3338

**URGENT BARBIBELLE SPA**

est à la recherche d'une COIFFEUR(SE) avec expérience. Contactez Véronique au 819 664-5000 ou envoyez votre CV : [aubarbibellespa@gmail.com](mailto:aubarbibellespa@gmail.com)

**URGENT BARBIBELLE SPA**

est à la recherche d'une ESTHÉTICIENNE à temps plein ou partiel. Contactez Véronique au 819 664-5000 ou envoyez votre CV : [aubarbibellespa@gmail.com](mailto:aubarbibellespa@gmail.com)

**2785 Services de garde**

PLACES disponibles en garderie, secteur La Gappe, Francine ou Marie-Eve, 819-243-1824

**2787 Argent à prêter**

ATTENTION PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide. 819-773-1440

**2788 Services professionnels et divers**

ABATTAGE ÉMONDAGE MAYDAY Merci de nous appeler en grand nombre! 819 593-0736

HOMME À TOUT FAIRE 819 281-4363 travaux intérieurs / extérieurs

**BESOIN D'UN APPARTEMENT MEUBLÉ ?**

• Studio  
• 1 Chambre  
• 2 Chambres  
• Plusieurs emplacements

**APPORTEZ QUE VOS EFFETS PERSONNELS.**

Appellez-nous rapidement!

Pour louer 613 276-5988

PLUS DE DÉTAILS DISPONIBLES AU [WWW.ETASSE.COM](http://WWW.ETASSE.COM)

APPARTEMENTS MEUBLÉS  
**À LOUER AU MOIS**  
SECTEUR GATINEAU

Les Immeubles **ETASSE**

Les Immeubles **ETASSE**

**LOCAUX COMMERCIAUX RÉNOVÉS À LOUER**  
[www.etasse.com](http://www.etasse.com)

**PROMOTION 2 mois de loyers gratuits**  
Bienvenue aux courtiers immobiliers

- 455, Riel  
- 365, Gréber  
- 1160, St-Joseph

M. Eugène Tassé, président

**LOCAUX BIEN SITUÉS!**  
Adrien LeBlanc 819 568-5151, poste 6

**CONTACTEZ NOS AGENTS(ES)** 613 276-5988

Venez voir nos immeubles pour personnes âgées. Notre réputation : notre service à la clientèle, nos immeubles propres, sécuritaires et bien entretenus. **VILLE OÙ IL FAIT BON VIVRE QUAND ON EST UNE FEMME.** Gatineau, deuxième meilleure ville au Canada

**Logements chauffés / éclairés**

\*Garçonnière à partir de 615\$ \*2 chambres à partir de 710\$  
\*1 chambre à partir de 655\$ \*3 chambres à partir de 830\$

Plus de 50 appartements meublés à louer au mois

Les Immeubles **ETASSE** [www.etasse.com](http://www.etasse.com)

**PRÉSENTATION 4 LOCAUX DISPONIBLES**

- Pharmacie
- Clinique médicale
- Dépanneur
- Restaurant chinois
- Salon de coiffure
- Couturière
- Pizzeria
- École de conduite
- École de musique

**IL NE MANQUE QUE VOUS !**

OPPORTUNITÉS D'AFFAIRES  
**LOCAUX À LOUER**  
455, BOUL. RIEL, GATINEAU  
SECTEUR HULL

Plus de 7000 voitures y passent par jours

Adrien LeBlanc 819 568-5151, poste 6

PLUS DE DÉTAILS DISPONIBLE AU [WWW.ETASSE.COM](http://WWW.ETASSE.COM)

Les Immeubles **ETASSE**

**2759 Condos à louer**

**2759 Condos à louer**

**we** EN PLEIN CŒUR DU CENTRE-VILLE DE HULL

45, rue St-Jacques - Le WE condos locatifs

- Salle d'exercices moderne «GYM» sur place
- Accès de l'intérieur au Starbucks
- Système de sécurité à la fine pointe de la technologie

**Information : 819 771-LEWE(5393) LEWE.CA**

**2767 Bureaux et locaux à louer**

**2767 Bureaux et locaux à louer**

**VOUS CHERCHEZ UN LOCAL POUR VOTRE COMMERCE OU BUREAU ?**

**NOUS POUVONS VOUS AIDER !**

Espaces locatifs de 600 à 30 000 P.C.  
Secteurs de Choix : Gatineau - Hull - Aylmer

Dominique Guindon | 819 918-0807 • [dguindon@groupeheafey.com](mailto:dguindon@groupeheafey.com)  
Guy Leblanc | 613 851-1790 • [gleblanc@groupeheafey.com](mailto:gleblanc@groupeheafey.com)

**IMMEUBLESHEAFEY.COM**

Le GROUPE Heafey GROUP

**2791 Entretien et travaux domestiques**

NETTOYEUR YVON Lavage de tapis, vitres, sofa, etc. Service complet d'entretien d'édifices. 30 ans d'exp., 819-568-5777

**2793 Chauffage, électricité, climatisation et plomberie**

A LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES PIERRE CHARLEBOIS INC. Électricité, chauffage, climatisation À votre service depuis 30 ans Évaluation gratuite. 819-568-4034

**2795 Réparation, rénovation et construction**

A1 RÉNOVATION EXPERT, licencié RBQ, 20 ans d'exp. Extension de maison, garage, armoires de cuisine, plafonds suspendus, patios en cèdre et composit. 819 827-4440.

**2796 Toitures**

COUVREURS Ray Matte & Fils 30 ans d'exp., estimation gratuite. Toiture : bardeaux d'asphalte, tôle, etc. 819-663-3718

TOITURE AUDET INC Bardeau, plat, aluminium et métal, rénovations extérieures, 819-598-1384.

**2799 Déménagement, transport et entreposage**

DÉMÉNAGEMENT LACHAPPELLE Local, longue distance, estimation gratuite. 36 ans d'expérience, (819) 246-0552, courriel marcel123lachapelle@gmail.com

**SERVICES PERSONNELS**

**2817 Amitié et rencontres**

HOMME avec mal de jambes aurait besoin d'une massuse avec ou sans expérience pour activer circulation sanguine et soulager douleur. 819-684-1944 (payé comptant)

**2817 Amitié et rencontres**



**Telematch**  
telematch.ca  
Conversation avec Jolies Filles Sexy  
**ESSAYEZ GRATUITEMENT**  
**613.482.6666**  
Autres villes: 1.888.451.5151

**2819 Messages personnels**

100% CANDY Mains de fer ou doigt de fée. Air clim. Privé, discret, propre, accès douche. 9h à 21h, ♥ 819 931-4226 ♥

100% Laissez-vous brûler d'une si belle flamme, Molly, merc. jeu. sam. lun. 9h à 16h, 819 576-7841.

AMÉLIA belle et rebelle 819 208-1320

NOUVELLE ADORABLE FILLE ASIATIQUE 216 St-Joseph, 613-619-0000

**EMPLOIS**

**2831 Aide familiale demandée**

FEMME seule, d'âge mûr pour couple de personne agée autonome. Résidence privé sur les lieux, doit posséder un véhicule en bonne état, 819-500-8155

**2834 Offres d'emploi**

AIDE technicien(ne), 25 à 30h, sem., salaire à discuter, bienvenue au retraité, 819-893-7369 ext. 102

**AVANT LE 6 OCTOBRE** recherche 19 personnes désirant perdre 9 à 29 livres d'ici 30 jours sans les reprendre (formulé par 66 médecins spécialistes) 819-643-8470 www.maignirenforme.com

**Nouvelle annonce !**

BM **abattage**, homme au sol, autres tâches, doit posséder permis de conduire, résident(e) de Val-Des-Monts de préférence. 819-743-5880.

**2791 Entretien et travaux domestiques**

**FEMME DE MÉNAGE NANNY**

Avec expérience  
12 à 16 h / semaine  
(sur 4 jours) heures flexibles  
Secteur Parc Champlain

Tâches:  
• lavage  
• repassage  
• ménage  
• quelques courses  
• entretien de la maison  
• mettre la table pour le souper

**15 \$ à 19 \$** de heure selon l'expérience

Pour information, communiquer avec Sarah Soucy au **819 777-1400**

**2834 Offres d'emploi**

**BARBIBELLE SPA**

est à la recherche d'une RÉCEPTIONNISTE, doit être bilingue et disponible jour et soir, avec expérience au service à la clientèle.

Contactez Véronique au 819 664-5000 ou envoyez votre CV : au **barbibellespa@gmail.com**

CHAUFFEUR (h.f.) recherché(e) chez Soucy Taxi, jour, soir ou nuit, 613-795-9612

COMPAGNIE d'enseigne recherche installateur, fabricant, graphiste, salaire selon exp. Classe 3, un atout, 819-663-3735 info: emploi@multigraphique.ca

CONCIERGE, résident, avec exp., entretien, 2 chambres fournies + salaire, 819-328-4845.

EBOUEURS (h.f.), poste permanent, temps plein, disponibles immédiatement, Claire: 819 776-0175, claire@athenarh.com

EMPLOYÉ(E) pour installation d'enseignes, avec ou sans expérience, temps partiel, ou temps plein, permis de conduire requis, 613 769-6252.

EXCAVATION DR Recherche chauffeur de 10 roues, Appeler au 819 213-1612.

FEMME 25 ans + pour Salon santé et massage. Très bon poste et revenus. Contactez Lynn au 613 824-8343.

Garage GPM Recherche mécanicien 3ans d'exp., pour faire changement de pneus, mécanique générale, changement d'huile etc. salaire à discuter 819-568-9307

HOTEL ALEXANDRA est à la recherche Barman(aid), temps partiel. **Présentez-vous au 428 ave. Buckingham** ou par courriel à : **liteclub@hotmail.com**

HYGIÉNISTE dentaire diplômé(e) temps plein 33h, remplacement congé maternité, jour/soir, pour clinique de Hull. Ambiance sympathique. Demandez Karine, 819-595-3008, cell ; 819-351-0079

LA PATATERIE HULLOISE recherche cuisinier(ère). Se présenter à la Pataterie Hulloise, 311 St-Joseph, 819-923-7192 lapateriehulloise.com

LE CENTRE DE SERVICES GUIGUES À OTTAWA (www.centresg.ca) est à la recherche d'un chauffeur à temps partiel.

**Exigences**  
- Permis de conduire valide régulier et Classe F.  
- Un horaire flexible : du lundi au vendredi, entre 8 h et 17 h  
- Une vérification de vos références et de vos antécédents judiciaires

**Ce que nous pouvons vous offrir :**  
- Un salaire de 16,19 \$ / heure.  
Veuillez faire parvenir votre C.V. aux ressources humaines à rh@mri.ca ou par télécopieur au (613) 789-9848.

LES ENTREPRISES BÉRUBÉ Recherche **couvreurs avec exp.** (pose de bardeaux d'asphalte), 819 243-4115

LES RESTAURANTS SUBWAY DE L'OUTOUAIS

sont à la recherche d'employés dynamiques pour compléter leurs équipes de jour et de soir. Aucune expérience requise. Apportez votre CV dans nos restaurants.

LORÉE du Bois restaurant recherche plongeur(euse), temps plein/partiel, pour se joindre à son équipe dynamique, 819-827-0332.

**2791 Entretien et travaux domestiques**

**FEMME DE MÉNAGE NANNY**

Avec expérience  
12 à 16 h / semaine  
(sur 4 jours) heures flexibles  
Secteur Parc Champlain

Tâches:  
• lavage  
• repassage  
• ménage  
• quelques courses  
• entretien de la maison  
• mettre la table pour le souper

**15 \$ à 19 \$** de heure selon l'expérience

Pour information, communiquer avec Sarah Soucy au **819 777-1400**

**2834 Offres d'emploi**

**Nouvelle annonce !**

LIBRE le plus rapidement possible! Recherche personne avec expérience, qui aime le travail bien fait, dynamique, leadership. Quelqu'un de débrouillard, minutieux, capable d'autonomie et bon jugement. Avec expérience en rénovation générale/finition, en mur de parement et rénovation de toiture. Doit avoir son propre véhicule. Disponible principalement de jour la semaine pour projet de rénovation! Grands et petits projets de construction commerciale, résidentielle et civile. Plâtre peinture réparation

Travail sur appel/temps pleins  
Contactez Patrick Brennan  
613-879-1050

**2834 Offres d'emploi**

MÉCANICIEN(NE), avec au moins 5 ans d'exp., s'avoir diagnostiquer un problème, salaire selon exp., se présenter au : Garage Tremblay, 89 Boul. St-Joseph, Secteur Hull, 819-777-5316

MÉCANICIEN(NE), avec expérience temps plein 819-663-7604 GARAGE DUQUERCY

MONTEUR d'arbres, permis conduire valide bon salaire pour bons employés 819 684-4938

**2834 Offres d'emploi**

**GROUPE RAYMOND GROUP**

Entreprise en continuelle expansion recherche des personnes motivées désirant se joindre à une équipe dynamique.

**POSTES À COMBLER:**

- MENUISIERS
- FERBLANTIERS
- COUVREURS

LES TOITURES **RAYMOND ROOFING**

Avec ou sans expérience.

Contactez Mme Lydia Chalut au **819 777-7770** pour les détails ou déposez votre C.V. au 65 Jean-Proulx, secteur Hull. Vous pouvez également envoyer votre C.V. par téléc. au **819 777-9448** ou par courriel : **lchalut@grouperaymond.ca** Information générale: **819 777-7770**

**2834 Offres d'emploi**

**2834 Offres d'emploi**

**Gatineau KIA** | **GG GROUPE GRENIER**

**NOUS EMBAUCHONS!**  
- FAITES PARTIE D'UNE ÉQUIPE JEUNE ET DYNAMIQUE -

**CONSEILLER(ÈRE) AUX VENTES**  
DÉPARTEMENT DES VENTES / NEUFS ET D'OCCASION

**NOUS OFFRONS :**

- Travail à temps plein
- Excellent plan de rémunération et d'avantages sociaux

**EXIGENCES :**

- Capacité de travailler en équipe
- Avoir une attitude positive et professionnelle
- Bilinguisme un atout

Faites parvenir votre curriculum vitae à : **pmallard@groupegrenier.ca**

**1299, BOUL. LA VÉRENDRYE • 819-561-6669**

**2834 Offres d'emploi**

LIVREURS DEMANDÉS (h/f) Le Droit, GATINEAU SECTEUR ANGERS entre 700\$-1,000\$/mensuel

Postes disponibles maintenant, 6 jours par sem. Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et terminer la livraison à 6h le matin du lun. au ven. et 7h le samedi matin.

Les personnes intéressées sont priées de joindre Paul Charpentier entre 11h et 16h du lundi au vendredi au 819-775-5811.

facebook/LeDroitca

LIVREURS DEMANDÉS (h/f) Le Droit, SECTEUR GATINEAU entre 700\$-1,000\$/mensuel

Postes disponibles maintenant, 6 jours par sem. Les candidats et candidates doivent posséder une voiture et terminer la livraison à 6h le matin du lun. au ven. et 7h le samedi matin.

Les personnes intéressées sont priées de joindre Daniel Ricard entre 8h et midi du lundi au vendredi au 819-921-1701 ou par courriel: distributiondr@videotron.ca

MÉCANICIEN(NE), avec au moins 5 ans d'exp., s'avoir diagnostiquer un problème, salaire selon exp., se présenter au : Garage Tremblay, 89 Boul. St-Joseph, Secteur Hull, 819-777-5316

MÉCANICIEN(NE), avec expérience temps plein 819-663-7604 GARAGE DUQUERCY

MONTEUR d'arbres, permis conduire valide bon salaire pour bons employés 819 684-4938

**2834 Offres d'emploi**

**2834 Offres d'emploi**

**2834 Offres d'emploi**



OUVERT À L'ANNÉE ET NOTRE TERRASSE EST CHAUFFÉE!

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE d'un cuisinier (ière), 2 ans d'exp., temps pleins, très bon salaire. ouvert à l'année contactez Daniel au 819-329-3100.

**2834 Offres d'emploi**

LE SPÉCIALISTE DES PORTES **EXITECH INC.** SERVICE D'URGENCE 24 HEURES recherche

**APPRENTI-TECHNICIEN POUR PORTES DE TOUT GENRE**

**Profil recherché :**

- Quelqu'un qui désire apprendre le domaine des portes et cadres
- Doit posséder une grande habileté manuelle & une connaissance de base en construction.
- Débrouillard, bon sens organisationnel et beaucoup d'entregent.

**Principales fonctions :**  
Réparation et installation

- Porte de garage résidentielle et commerciale
- Système de porte automatique
- Porte et cadre d'acier et la quincaillerie.

**Exigences :**

- Carte d'apprenti CCQ- Charpentier-Menuisier (un atout)\*
- Sinon, secondaire 4 terminé (obligatoire)
- Cours de santé et sécurité sur les chantiers
- Le salaire offert est de 23.46\$/l'heure (Taux CCQ)

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **Télécopieur : 819 561-6787**  
**Courriel : daniel@exitech.ca**

**2834 Offres d'emploi**

**2834 Offres d'emploi**

**VOUS AVEZ UN DOSSIER JUDICIAIRE ?**

- Vous cherchez un emploi ?
- Vous avez besoin d'aide dans votre demande de pardon ?
- Vous voulez retourner aux études ?

Appelez au CPSP  
**819 776-2777**  
59, rue Marengère Gatineau  
**Gratuit - bilingue - confidentiel**

**2834 Offres d'emploi**

**2834 Offres d'emploi**

Groupe **VERT PLUS**.ca

**TECHNI-SNOW**  
DÉNEIGEMENT | SNOW REMOVAL

**COMMIS-RÉCEPTIONNISTE**

Les exigences du poste sont :

- 1 à 2 ans d'expérience dans un poste similaire
- Sens du service à la clientèle exemplaire
- Bilinguisme essentiel
- DEP un atout
- Maîtrise des outils informatiques suite Office
- Capacité à travailler sous pression
- Excellent sens de l'organisation, souci du détail et sens de l'analyse

Secteur Aylmer  
20-30 h. semaine (saisonnier)  
Horaire variable  
Salaire : Selon expérience

Envoyez C.V. à **reception@techni-snow.ca** ou par télécopieur au **819 503-1593** ou contactez le **819 682-8868**

**2834 Offres d'emploi**

PRÉPOSÉ(ES) aux loteries vidéos, avec exp., de jour/soir/fin de sem., 819 213-2635

**PRO COLLISION OUTAOUAIS EST À LA RECHERCHE D'UN(E) PEINTRE - DÉBOSSSEUR très bon salaire à temps plein, avec exp. 819 246-8444**



RECHERCHE ouvrier/charpentier (h/f) avec min. 5 ans d'exp. dans la rénovation résidentielle et/ou commerciale, possède outils et véhicule. Sylvain, 613 223-3006.

RECHERCHE un(e) gardien(enne) pour enfant, 613-800-4380.

**2834 Offres d'emploi**

**2834 Offres d'emploi**



RECHERCHE CUISINIER(ÈRE) faite partie de l'équipe Patio Vidal, en affaire depuis 35 ans, jour soir nuit, très bon salaire + boni selon compétence, 819 213-2635.

RECHERCHE, poseur de système intérieur, spécialisé en charpente de mur extérieur/mur intérieur/ Gypse/ Plafond/ Plâtrage pour Gratte-ciel (High-rise) dans le secteur d'Ottawa. Travail à la pièce (Piece work). Contacter 613 769-3094

**2834 Offres d'emploi**

**2834 Offres d'emploi**

RECHERCHE préposé(e)s aux bénéficiaires, jour/soir/nuit, temps partiel, temps plein, contacter Francisca à la résidence au 819-459-1854

RECHERCHE Tireur de joints pour tour à logement/Highrise (Secteur Ottawa). Travail à la pièce/pièce work  
**Contacteur Steve: 613-769-3094.**

**Restaurant Pizza Plateau**  
CHERCHE chef cuisinier avec minimum 5ans d'exp. en cuisine iranienne et cuisine internationale. Prise en charge des opérations de la cuisine.  
-Embauche, formation des employés  
-Planification des horaires de travail.  
-Salaire : 20.00\$/heure.  
-Temps Plein, jour, soir, fin de semaine.  
- Anglais/français  
20, boulevard du Plateau, Unité 2, Gat.,  
**pizzaplateau@hotmail.com 819-777 0909**

**Ronald O'Connor Construction Inc.,**  
RECHERCHE un opérateur de chargeuse avec expérience, un chauffeur avec expérience pour chauffer 10-roues dompeur. Doit être bilingue  
**819-459-3355 ou fax 819-459-2569**

**SALON CHEZ CHRISTINE, 114 St-Antoine.**  
Assistante coiffeuse demandé(e) environ 35h/sem. 819 243-0101 819-962-6849

SECRÉTAIRE DENTAIRE demandée avec exp., pour un poste de jour. Envoyer CV à : info@centredentairebelanger.com

**SOLICO CONSTRUCTION**  
RECHERCHE, d'un assistant (e), aux ventes. **Tâche :** accueillir les clients, et assister les conseillers aux ventes, dans la préparation, des documents et dossiers de ventes. **Poste :** temps partiel, sam., dim., faire parvenir CV à l'adresse courriel : **mlupien@solico.ca**

**THIBAUT DÉMOLITION**  
recherche trieur (h.f.) de matériaux de construction, 12.50\$/h, 35H/sem. 135 ch. St-Antoine, Val-des-Monts. 819-671-4112. Faxez CV au: 819 671-4976 ou par courriel à : thibaultdemolition@qc.aira.com

**VÉHICULES**

**2851 Automobiles**

2010 MUSTANG V6, décapotable, blanche, 62,000 km, propre, 14,500\$, 819-669-5318

98 FORD Taurus comme neuf 142,000 km jamais vue l'hiver, bleu, 1,750\$, 819 319-2165

**À VOIR! AUTO-CAMION-4X4.** Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.financementbrisson.info**

**GENERATION AUTO reprises de finance**

**819-557-1099 ou 819 328-2386**  
financement 1re-2e-3e - 99% approuvé.  
2008 Chevrolet Avalanche, 9,800\$  
2005 Chrysler 300, 4,800\$  
2009 Dodge Avenger, 4,900\$  
2009 Dodge Caravan, 8,800\$  
2010 Ford Escape, 7,895\$  
2006 Ford F-150, 4x4, 5,900\$  
2005 Ford Focus, 3,995\$  
2006 Audi décapotable, 7,900\$  
2007 Volvo SC90, 8,500\$  
2009 Volks Tiguan, 7,500\$  
2008 Nissan Sentra, 3,995\$  
2012 Hyundai Sonata, 9,800\$  
...2010 Ford Ranger 4x4, autom., 8,900\$  
...2002 Jeep cherokee 2,450\$  
...2006 Nissan Armada L.E, 80,000 km, 8 passagers, 8,900\$

**Nouvelle annonce !**

**PNEUS D'HIVER À VENDRE GRANDEUR P235-70-R16 AVEC JANTES 400\$ FORD ESCAPE 819 243-7044**

**2856 Véhicules demandés**

**0.000 - 100,000.00\$**  
Achetons véhicules de tous genres. Fleury Autogroupe, 819-663-5888.

ACHETONS automobiles de 1920 à 2012, \$\$\$ maximum. 819-684-1561.

**AQETA**  
Association québécoise des troubles d'apprentissage

**moi aussi JE VAIS RÉUSSIR**

Le droit d'apprendre depuis 1966  
**www.aqetaoutaouais.qc.ca**

**MARCHANDISES**

**2873 Divers à vendre**

**DIVERS ARTICLES DE MAISON Tout doit être vendu, cause : décès. Contactez-nous pour rendez-vous 819 428-1818.**

**GRATUIT** - styromousse bleu et rose à donner, en palettes seulement, sans triage, au 150 ch. Freeman, porte 104, de 8h à 17h.

**Nouvelle annonce !**

**HALLOWEEN :** location de costumes et maquillage professionnel, 819-776-1010.

ISOLANT 2pi X 4pi styromousse bleu et 4 X 4pi, 2, 3, 4 et 5pi, 5 à 8\$, 819 775-8048.

Pruche, cèdre, pin, poteau de cèdre, bois franc séché au «kill», plancher, moulure, planche murale en pin rustique.  
Infos : Sébastien, 819-743-3772

**SPÉCIAL** - Tôle neuve galvanisée et prépeinte, différentes longueurs et modèles, fin de ligne, 819-775-8048.

VENTE de déménagement, laveuse neuve, cuisinière avec surface lisse, sofa lit bleu, 3 tables de salon en bois, sofa en cuir noir, micro onde, matelas Queen avec base, lit capitaine avec tête, tiroir et matelas. Prix à nég., 819-777-1549, 418-900-1123

**2874 Ventes garage**

**28-29 SEPT. (vendredi-samedi) Super vente de garage Beau, bon, pas cher! Meubles et + 210 boul. Riel 819 777-4843**

**Nouvelle annonce !**

70 SCOTT (Hull), à l'intérieur, 29 sept. de 9 h à 15h, vêtements de marques pour enfants 0-14 ans, vaisselle, antiquités...819-776-5933

**2883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs**

**Nouvelle annonce !**

BOIS de chauffage certifié à vendre, bois dur 12" et 16", **BOTANIX 819 778-3576.**

BOIS de chauffage certifié à vendre, bois dur 12" et 16", **BOTANIX 819 778-3576.**

**Gatineau Honda** | **GG GROUPE GRENIER**

**NOUS EMBAUCHONS !**  
FAITES PARTIE D'UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE

**SERVICE À LA CLIENTÈLE**  
TEMPS PARTIEL  
LUNDI AU JEUDI • 17H À 20H

**EXIGENCES :**  
• Bilingue  
• Avoir une attitude positive et professionnelle  
• Aimant travailler avec le public

**NOUS OFFRONS :**  
• Salaire de base plus bonification  
**Parfait pour étudiant(e)**

Faites parvenir votre curriculum vitae : **ekhalil@groupegrenier.ca**

**1255, BOUL. LA VÉRENDRYE O. • 819-568-4646**

**2834 Offres d'emploi**

**2834 Offres d'emploi**

**Monsieur ISSURE FONDATION**

**URGENT, recherche de manoeuvre, permis de conduire valide, travaillant et autonome, ponctuel, salaire à discuter, beaucoup d'ouvrage, Contactez Éric : 819 213-5991.**

**2834 Offres d'emploi**

**2834 Offres d'emploi**

**ARGUS** | **GG GROUPE GRENIER**

**NOUS EMBAUCHONS !**  
FAITES PARTIE D'UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE

**CONSEILLER(ÈRE) AUX VENTES AVEC EXPÉRIENCE (UN ATOUT)**

**EXIGENCES :**  
• Bilinguisme un atout  
• Assidu au travail  
• Aimant travailler en équipe  
• Professionnel et ayant une attitude positive

**Nous offrons un excellent plan de rémunération et d'avantages sociaux!**

Faites parvenir votre curriculum vitae : **gcregheur@groupegrenier.ca**

**961 BOUL. SAINT-JOSEPH • 819-776-6700**

**ofe OPTION FEMMES EMPLOI**

Vous êtes une femme, et vous êtes en recherche d'emploi? Nous avons la solution pour vous. Appelez-nous : (819) 246-1725.

**ALCOOLIKES ANONYMES**  
Hull-Ottawa-Aylmer  
819 595-1916  
Gatineau 819 561-2002

**La solidarité**

**J'Y CROIS. JE DONNE.**

**Développement et Paix**  
CARITAS CANADA

**1 888 234-8533**  
**WWW.DEVP.ORG**

**L'Action Bénévole**

**C'EST BON POUR LE MORAL !**

**Regroupement des centres d'action bénévole de l'Outaouais**  
**568-0747**  
**benevole @ncf.ca**



# La SECTION Nécrologique

## INDEX

- BRISSON LAFRANCE IRÈNE
- CHARRON BERNARD
- DESPAX EMMANUEL
- DESPINS TESSIER DENISE
- DION JOCELYNE
- GAGNON GÉRARD
- GINGRAS CARMEL
- HOULE ALDORIA
- LAFERRIÈRE JOCELYNE
- LANDRY PHILIPPE RENÉ
- LAVERGNE DANIEL
- MEILLEUR EVELINE
- MORRISSETTE RITA
- PARKER-BACON ALINE
- PERRON NORMAND
- PILON PALMA
- PRIEUR ANICET
- ROBILLARD GÉRARD
- SIMARD ANTOINETTE
- ST-PIERRE MARIE-MARTHE
- SWARTS DIANE



**C'EST AVEC REGRET QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE**

### EMMANUEL DESPAX

survenu le 14 septembre 2018, à l'âge de 57 ans. Il était l'époux de Gabrielle Rousseau et le fils de Francis Despax et de feu Eugénie Marigny. Outre son épouse et son père, il laisse dans le deuil ses quatre enfants (Quatuor Despax) : Cendrine, Valérie, Jean et Maxime. Il laisse également son frère César (Karen Sierra) ainsi que deux beaux-frères, une belle-soeur (famille Rousseau), parents en France et ami(e)s.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le lundi 8 octobre 2018 à 11 h en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe sise au 14, rue de la Guadeloupe à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances après la cérémonie, suivie d'une réception au sous-sol de l'église.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au Centre de cancérologie de l'Hôpital de Gatineau.

La famille désire remercier le personnel médical (CLSC et hôpitaux) venant de Hull, Gatineau et Montréal pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis à l'adresse [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)

**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS FAISONS PART DU DÉCÈS DE**  
**IRÈNE BRISSON LAFRANCE**



survenu le 23 septembre 2018, à l'âge de 81 ans. Elle était l'épouse de feu Réjean Lafrance, la fille de feu Simone Délorme et de feu Ludger Brisson. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Bernard et Pauline Lafrance, Gisèle Lafrance Da Costa; ses petits-enfants : Steve et Caroline Langlois et Vanessa Da Costa; ses deux arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs ami(e)s.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu-Froment-Savoie.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis à l'adresse [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)

## AVIS DE DÉCÈS

### MME DENISE DESPINS NÉE TESSIER

1924-2018



D'Ottawa, le 19 septembre 2018, à l'âge de 94 ans, et entourée des ses enfants, est décédée Mme Denise Tessier épouse de feu M. Clément Despins.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Daniel (Suzanne), Éline, Claire (Danny) et Luc (Véronique), ses petits-enfants Laurent, Madeleine, Isabelle et Sophie, sa soeur Liliane, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances au **COMPLEXE FUNÉRAIRE RÉGIONAL GUAY** au : 418, boulevard Labelle, Rosemère Le 6 octobre 2018, de 14 h à 17 h.

Une réunion de prières aura lieu ce même jour au salon à 16 h.

La famille tient à remercier de tout coeur le personnel de la Résidence Fontainebleau à Blainville pour les soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fédération des Sociétés Alzheimer du Québec.

**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS FAISONS PART DU DÉCÈS DE**  
**M. BERNARD CHARRON**



décédé le 22 septembre 2018 à Gatineau, à l'âge de 80 ans. Il était l'époux de Monique Mongeon et le fils de feu Émile Charron et de feu Philomène Therrien. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses 2 filles : Guylaine (Victor Torres) et Josée (Richard Falardeau); ses 2 petites-filles : Stéphanie (François Collard) et Ariane et ses 3 arrière-petits-enfants : Marie-Eve, Willyam et Noémie. Il laisse également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s, parents et ami(e)s. Il fut précédé par ses frères et soeurs : Bernadette, Jeannette, Cécile, Jeanne-D'Arc, Paulette, Maurice, Aldège et Roland.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le mercredi 3 octobre 2018 à 10 h en l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire située au 5, rue St-Arthur à Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 9 h 30.

Au lieu de fleurs, vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Association pulmonaire du Québec.

La famille désire remercier le personnel du 5e étage nord de l'Hôpital de Gatineau pour l'empathie et les bons soins prodigués à leur papa.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)

**C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET QUE  
NOUS VOUS FAISONS PART DU DÉCÈS DE**

### MME JOCELYNE DION (NÉE PAQUETTE)



Décédée le 24 septembre 2018, à l'âge de 65 ans. Elle était la fille de Lucette Potvin et feu Ambroise Paquette. Elle laisse dans le deuil son conjoint Robert Dion; ses enfants : Lucie (Claude Patenaude) et Stéphane; ses petits-enfants : Stéphanie, Suzie et Gabrielle; ses arrière-petits-enfants : Nathan et Luka; sa filleule Jennifer; ses frères et soeurs : Pierre (Ana), Armand (Gerri), André (Louise), Jacques, Michelle (Michel), Denis (Lise) et Claire (Ward) ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et amis.

**Célébration de sa vie** : aura lieu le jeudi 4 octobre 2018 à 13 h, à la chapelle de la **MAISON FUNÉRAIRE LES JARDINS DU SOUVENIR** située au 75, boul. Fournier, Gatineau. La famille sera présente à compter de 12 h 30 pour recevoir les condoléances.

Vous pouvez laisser vos voeux de sympathie à l'adresse suivante : [info@lesjardinsdusouvenir.com](mailto:info@lesjardinsdusouvenir.com)



Maison funéraire  
Les Jardins du Souvenir  
Cimetières

819.778.1515  
[lesjardinsdusouvenir.com](http://lesjardinsdusouvenir.com)



**C'EST AVEC UN IMMENSE REGRET QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE  
GÉRARD "GERRY" GAGNON**

Décédé le 23 septembre 2018, à l'âge de 67 ans. Il était le fils de Yvette Leblanc et feu Paul Gagnon. Il laisse dans le deuil sa conjointe Lorraine Girard; ses enfants : Pascal (Julie), Rock (Angèle) et Ryan (Fanny), son beau-fils Eric (Stéphanie), sa belle-fille Véronique (Alain); ses petits-enfants : Vanessa, Coralie, Tristan, Gabrielle, Mégane et Félix ainsi que de nombreux parents et amis.

**Célébration de sa vie** : aura lieu le mercredi 3 octobre 2018 à 14 h, à la chapelle de la **MAISON FUNÉRAIRE LES JARDINS DU SOUVENIR** située au 75, boul. Fournier, Gatineau. La famille sera présente à compter de 13 h 30 pour recevoir les condoléances.

La famille désire remercier Carole et Rocky Bélanger d'avoir été présents auprès de Gerry et sa conjointe Lorraine.

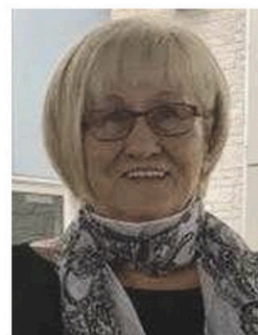
Au lieu de fleurs, des dons pour La maison Mathieu-Froment-Savoie seraient appréciés.

Vous pouvez laisser vos vœux de sympathie à l'adresse suivante : [info@lesjardinsdusouvenir.com](mailto:info@lesjardinsdusouvenir.com)



Maison funéraire  
Les Jardins du Souvenir  
Cimetières

819.778.1515  
[lesjardinsdusouvenir.com](http://lesjardinsdusouvenir.com)



**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE  
MME JOCELYNE LAFERRIÈRE**

décédée le 14 septembre 2018, à l'âge de 73 ans. Elle fut prédécédée par son premier mari Gerry Ménard, son conjoint Lucien Guay ainsi que par son fils Ricky. Elle était la fille de feu Joseph Laferrière et de feu Jeannine Dufort.

Elle laisse dans le deuil ses deux fils : Ian (Shiela) et Robert (Sonia); son frère Raymond (Linda) et sa soeur Marie-José (Gary). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s.

Elle a travaillé au sein du Gouvernement du Canada pendant de nombreuses années. Elle aimait le plein air et la nature. Elle a ouvert son coeur et sa maison à plusieurs personnes durant de nombreuses années. Elle va nous manquer.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le vendredi 5 octobre 2018 à 11 h en l'église Sainte-Maria-Goretti (Sainte-Trinité), sise au 664, rue Duberger à Gatineau. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation canadienne du rein.



Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à :  
[www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)



**LA FAMILLE GINGRAS  
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE  
MME CARMEL GINGRAS NÉE SYLVESTRE**

survenu le 10 septembre 2018, à l'âge de 84 ans. Elle était l'épouse de Jean-Marc Gingras et la fille de feu Léo Sylvestre et de feu Dora Sauvé. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères : Léo (Janet) et Jean-Paul (Nancy); sa soeur Francine (feu Daniel) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s.

Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le samedi 6 octobre 2018 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 95, boul. Cité-des-Jeunes à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de l'Outaouais québécois.

La famille désire remercier Dre Marie-Josée Comeau ainsi que le personnel du Centre d'hébergement La Pietà pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à :  
[www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)

**AVIS DE DÉCÈS**

**M. PHILIPPE RENÉ LANDRY**

M. Philippe René Landry est décédé à Ottawa le 23 septembre 2018, à l'âge de 92 ans. Il était le fils de feu le colonel René Philippe Landry et de feu Pauline Lanctot, époux de feu Sheila (née Wickham). Il laisse dans le deuil ses enfants : Anne, René (Marie) et Claude; ses soeurs : Renée Landry et Claire Darling; sa petite-fille Diane Brummund (Corey); ses petits-fils : Robert (Chantel), Philippe, Marc et Patrick; ses arrière-petits-enfants : Allison et Jackson ainsi que plusieurs autres membres de la famille et amis. Il fut prédécédé par ses frères : Paul, Charles et Marc.

Une cérémonie religieuse privée aura lieu à une date ultérieure.

Des remerciements particuliers aux membres du Centre du cancer de l'Hôpital Général et, au Dre S. Poliquin et son équipe de l'Hôpital Montfort et le Centre palliatif de l'Hôpital Bruyère.

Un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié.



**LA FAMILLE HOULE  
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE  
M. ALDORIA "BABE" HOULE  
survenu le 22 septembre 2018, à l'âge de 90 ans.**

Il était l'époux de Colette Mainville et le fils de feu Laura Bray et de feu Téléphore Houle. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa petite-nièce Mélanie Houle (Gabriel Dupuis) et ses deux arrière-petites-nièces, Charlie et Marilou. Il laisse également dans le deuil sa filleule Diane Mainville, son neveu Maurice Beauchamp ainsi que plusieurs autres parents et amis. Il était le cadet de sa famille et fut précédé par ses 9 soeurs et frères.

Une célébration de sa vie, en présence des cendres, aura lieu le jeudi 4 octobre 2018 à 10 h, à la Coopérative funéraire de l'Outaouais située au 95, boul. Cité-des-jeunes à Gatineau (secteur Hull).

La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

La famille désire remercier le personnel de la résidence Le Monastère d'Aylmer pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être transmis via [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)



**LA FAMILLE LAVERGNE  
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE  
M. DANIEL LAVERGNE**

décédé le 13 juillet 2018 à l'âge de 53 ans. Il était le fils de Philippe Lavergne et de Ginette Charlebois. Il laisse dans le deuil son frère Stéphane (Nathalie); son neveu Guillaume et sa nièce Sabrina ainsi que plusieurs cousin(e)s, parents et ami(e)s.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le samedi 6 octobre 2018 à 11 h en l'église St-Casimir située au 17 rue Major à Ripon. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 30.

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)



**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE  
MME EVELINE MEILLEUR (NÉE GAGNÉ)**

décédée le 24 septembre 2018, à l'âge de 93 ans. Elle était l'épouse de feu Marcel Meilleur et la fille de feu Emmanuel Gagné et de feu Herméline Murray. Elle laisse dans le deuil son fils Pierre (feu Ginette St-Amour) et la conjointe de Pierre, Mireille Soucy; sa petite-fille adorée Chantal Meilleur (Pierre Marleau); ses arrière-petits-enfants : Simon (Cassandra), Eve (Sébastien) et Mathis; ses sœurs : Claire (John Gladman), Colette (Roland Lemieux), Denise (feu Gilles Rocheleau) et Jacqueline (Rudy Georgie); sa bru Joanne Bisson (Claude Charbonneau) ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut précédée par son fils Michel et ses sœurs : Annette et Gabrielle.

Le service religieux, en présence des cendres, aura lieu le samedi 6 octobre 2018 à 13 h en l'église Notre-Dame-de-la-Guadeloupe (Notre-Dame de l'Eau Vive) située au 14, rue de la Guadeloupe à Gatineau (secteur Hull). La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 12 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de l'Outaouais québécois.

La famille désire remercier le personnel de la Résidence Bon Séjour pour les excellents soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

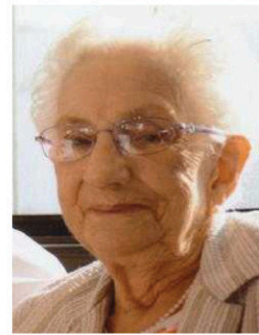
Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)



**C'EST AVEC TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE  
MME ALINE PARKER-BACON**

décédée le 10 septembre 2018, à l'âge de 86 ans. Elle était l'épouse de Normand Bacon et la fille de feu Patrick Parker et de feu Delima Boisvenue. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses 4 filles : Linda (Guy), Lisette (René), Louise (Sylvain) et Chantal (Jean-Pierre); ses 10 petits-enfants : Marie-Josée, Jean-François, Mélissa, Anick, Krystal, Sara, Christina, Olivier, Cindy et David; ses 4 arrière-petits-enfants : Océanne, Félix, Lily-Rose et Jade. Elle laisse également dans le deuil ses 2 frères et sa sœur : Raymond, Joseph et Carmen ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Elle fut précédée par son fils Yvon; ses 2 frères : Yvano et Léo et sa sœur Germaine.

Il n'y aura pas de visites à la maison funéraire. Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le samedi 6 octobre 2018 à 14 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h 30.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à La maison Mathieu-Froment-Savoie.

La famille désire remercier le personnel du 5e étage des soins palliatifs de l'Hôpital de Gatineau, spécialement l'infirmière Joëlle pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)

Coopérative funéraire  
de l'Outaouais



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS

[cfo.coop](http://cfo.coop)



**LA FAMILLE MORRISSETTE-GAUTHIER  
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE  
MME RITA MORRISSETTE NÉE PROULX**

Décédée paisiblement entourée de sa famille le 20 septembre 2018, à l'âge de 97 ans. Elle était la fille de feu Henri Proulx et de feu Irène Whelan. Elle était l'épouse bien-aimée de feu Henri (Bob) Morrissette. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Serge (Marthe Gratton), Patricia M. Gauthier, Mario (Suzanne Malboeuf) et de feu Denis; ses petits-enfants adorés : Karl, Marie-Josée, Sébastien (leur mère Louise Roy); Dominique, Annie, Marie-Michelle (leur père Michel M. Gauthier), Stéphane et Natalie ainsi que ses arrière-petits-enfants : Frédérique, Maëlie, Samuel, Xavier, Nikolas, Théo, Léa, Gabrielle, Caleb et Florence. Elle laisse également son frère Jacques Proulx (Noëlla

Nadon), son beau-frère Nelson Sanscartier, ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut précédée par cinq frères et huit sœurs : Simone, Arthur, Alice, Lucienne, Jean-Paul, Olivier, Guy, Marie, Bernadette, Lise, Gertrude, Noëlla et Robert.

La famille aimerait remercier le personnel du 5e étage de l'Hôpital d'Ottawa - pavillon Civic pour les bons soins prodigués. Il n'y a pas de mots pour exprimer notre reconnaissance à l'équipe des soins palliatifs Elisabeth-Bruyère qui a permis à notre maman de quitter dans la paix et la dignité.

Une messe commémorative sera célébrée le vendredi 5 octobre 2018 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-de-Lourdes 435, ch. Montréal Ottawa. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 9 h 45. En mémoire de Rita Morrissette, des dons à la Fondation-Bruyère seraient appréciés.



Maison funéraire  
Racine, Robert & Gauthier

613.241.3680  
[www.racinerobertgauthier.com](http://www.racinerobertgauthier.com)



**AVIS DE DÉCÈS  
M. NORMAND PERRON**

1928 - 2018

À Ottawa, le 23 septembre 2018, à l'âge de 90 ans, est décédé Normand Perron, natif de La Sarre, époux de Thérèse (Huart) Perron. Il laisse dans le deuil, outre son grand amour Thérèse, ses enfants Louise (John French), Pierre (Lucie Poliquin), Monique (Pierre Vallée), Stéphane (Marie-France Dubois); sa sœur Éliette, ainsi que ses petits-enfants Véronique French Merkley (Benjamin), Hélène Vallée, Isabelle French (Dennis Gillis), David French (Terri), Simon Vallée (Karina), Mattéo Perron, Félix Perron, ainsi que 11 arrière-petits-enfants.

La famille recevra les condoléances au **CIMETIÈRE ET SERVICES FUNÉRAIRES BEECHWOOD**, 280, avenue Beechwood, Ottawa, le samedi 13 octobre à compter de 10 h. Un service commémoratif aura lieu à 11 h et sera suivi d'une réception.

Au lieu de fleurs, un don à la Fondation Bruyère à la mémoire de Normand, serait apprécié.

Vous pouvez transmettre vos messages de condoléances au [www.beechwoodottawa.ca](http://www.beechwoodottawa.ca)

## Un jour ou l'autre...

Nos derniers préparatifs: Nous devons tous y faire face tôt ou tard, même si la plupart d'entre nous ne préfèrent pas y penser.

Si vous planifier dès maintenant, vous pouvez économiser de l'argent, réduire vos taxes et protéger votre patrimoine. Mais surtout, vous pouvez réduire le stress et la confusion que votre famille peut endurer lors de ce moment difficile.

Visitez le [hpmcgarry.ca](http://hpmcgarry.ca) ou contactez l'une de nos succursales et nous vous guiderons à travers les différentes étapes sans aucune obligation de votre part. Nous servons fièrement la Région de la Capitale Nationale depuis 1925.

## Hulse, Playfair & McGarry



Funeral & Cremation Services/ Services funéraires et de crémation

Chapelle St-Laurent 1200, ch. Ogilvie 613 748-1200  
Chapelle du Centre 315, rue McLeod 613 233-1143  
Chapelle de l'Ouest 150, av. Woodroffe 613 728-1761  
Chapelle Kemptville 805, rue Prescott, Kemptville 613 258-2435  
Chapelle Winchester 472, rue Main, Winchester  
Chapelle et Crématorium McGarry, Wakefield 819 459-1800



LA FAMILLE PILON  
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE  
**M. PALMA PILON**

décédé le 21 septembre 2018, à l'âge de 84 ans. Il était le fils de feu Eugène Pilon et de feu Simone Hébert. Il laisse dans le deuil ses enfants : Eugène (Louise), Alain (Julie) et Josée; ses sept petits-enfants et ses cinq arrière-petits-enfants. Il laisse également ses soeurs : Florance (feu Roland) et Eva; son frère Yvon (Irma) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousin(e)s et ami(e)s. Il fut prédécédé par ses frères : Ovide (Lucienne) et Roland (Marie-Ange).

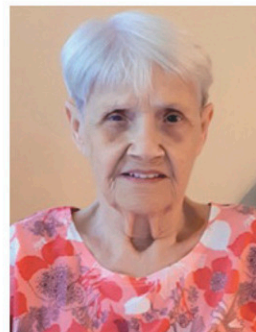
Une célébration de prières, en présence des cendres, aura lieu le mercredi 3 octobre 2018 à 10 h à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye O. à Gatineau. La famille recevra les condoléances à compter de 9 h 15.

La famille désire remercier les infirmières et préposé(e)s de la phase 1 de la Résidence Riviera pour les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS[cfo.coop](http://www.cfo.coop)

C'EST AVEC TRISTESSE QUE LA FAMILLE SIMARD  
DÉSIRE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE  
**MME ANTOINETTE SIMARD  
(NÉE DUBÉ)**

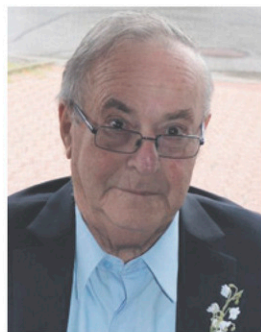
Mme Antoinette Simard, est décédée entourée de sa famille, le jeudi 27 septembre 2018, à l'âge de 85 ans. Fille de feu Albert Dubé et de feu Ida Desnoyers. Épouse de feu Aimé Simard, elle laisse dans le deuil ses enfants : Diane (Marcel), Michel (Linda), Lorraine, Yollande, Gaétan (Lise) et Denis (Nathalie). Elle sera manquée par ses 8 petits-enfants : France (Joseph), Patrick (Sara), Josée (Gilles), Luc (Chantal), Benoît (Jessica), Nicholas, Jamie (Kristen), Mélanie et plusieurs arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de : Jeanne, feu Aline (Aimé), Georgette, Hélène (Fernand), Agathe, Donald (Léo), Fernand (Carmen), feu Allard, Denise (Gilles), Claude (Pauline). Elle laisse également plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

On remercie l'équipe du Centre Roger Séguin, de Clarence Creek, pour les bons soins prodigués durant son séjour avec eux.

Les funérailles seront célébrées en privé.

Pour de plus amples renseignements communiquer avec la :

**MAISON FUNÉRAIRE  
THÉO BRUNET & FILS  
ROCKLAND, ONT.  
613 446-4691  
Condoléances au  
[www.maisonfunerairebrunet.ca](http://www.maisonfunerairebrunet.ca)**



LA FAMILLE PRIEUR  
A LE REGRET DE VOUS ANNONCER LE DÉCÈS DE  
**M. ANICET (ANDY) PRIEUR**

décédé soudainement, paisiblement et avec courage le 14 septembre 2018, à l'âge de 88 ans, à l'Hôpital de Hull. Il était l'époux de Shirley Jesmer depuis au-delà de 60 ans de mariage heureux qui lui a prédécédé le 7 février 2017. Il était le fils de feu Anicet Prieur et de feu Alicia Chevrier. Il laisse dans le deuil ses enfants : Gordon (Wendy) et Pierre; ses petites-filles : Cloe et Emily Prieur. Il fut prédécédé par son fils Terry Prieur. Il laisse également ses frères : Henri (Louise), Philippe (Céline) et Lawrence Prieur (Mona); ses soeurs : Thérèse Prieur (Leo Paul), Simone Mazur (feu Eddie) et Cécile Caya (Tony); sa belle-soeur Yvonne Jesmer (Simon) ainsi que parents et ami(e)s.

Il sera exposé le mardi 2 octobre 2018 de 12 h 30 à 13 h 30 à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS** située au 1369, boul. La Vérendrye Ouest à Gatineau. Le service religieux suivra à 14 h en l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire située au 5, rue St-Arthur à Gatineau.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer Canada.

La famille désire remercier le personnel du CLSC de Gatineau et du Monastère d'Aylmer pour leur appui et les bons soins prodigués.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS[cfo.coop](http://www.cfo.coop)

C'EST AVEC GRANDE TRISTESSE QUE  
NOUS VOUS ANNONÇONS LE DÉCÈS DE  
**GÉRARD ROBILLARD**

survenu le 15 septembre 2018. Il s'est éteint en douceur entouré de l'amour de sa famille, à l'âge de 86 ans. Il était le tendre époux de Eva Robillard (Bélanger) depuis plus de 66 ans et cher père de Raymond (Michèle Gaudet), Gaston (Marie Lalonde) et Ginette (Michel Céré).

Prédécédé par ses parents et tous ses frères et soeurs : Jeanne, Oscar, Léopold, Irène, Flore, Henri, Aurore, Oliva, Raoul et Alice. Avec son départ, c'est une lignée de la génération de Thomas Robillard et Amandine Dampousse qui s'éteint. Lui survivent deux belles-soeurs : Marie Dorris et Berthe Robillard ainsi que de nombreux neveux, nièces, amis et membres des grandes familles des Chevaliers de Colomb, Cursillistes et Violons en Fête.

Gérard nous laisse un héritage de beaux souvenirs, de fous rires et de dévouement exceptionnel auprès de ses proches, ses amis et sa communauté. Gérard était un homme de grand coeur.

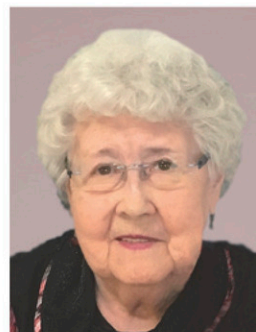
Ses funérailles seront célébrées à la paroisse Sainte-Trinité (église Saint-René-Goupil) située au 400, rue Raymond à Gatineau le samedi 13 octobre 2018 à 11 h. La famille recevra les condoléances à l'église à compter de 10 h 15.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de l'Outaouais québécois.

Vos messages de condoléances peuvent être envoyés via : [www.cfo.coop](http://www.cfo.coop)



819-568-2425

PARTOUT EN  
OUTAOUAIS[cfo.coop](http://www.cfo.coop)

## AVIS DE DÉCÈS

**MME MARIE-MARTHE ST-PIERRE  
(NÉE SABOURIN)**

C'est entourée de sa famille, le 27 septembre 2018, que Madame Marie-Marthe Sabourin St-Pierre nous a quittés paisiblement à l'âge de 86 ans. Elle était la tendre épouse de feu Jovite St-Pierre; la fille de feu Rodolphe et de feu Aldéa Sabourin; la mère bien-aimée de Ghislain (Lyne), Michel (Suzy), Alain (Louise) et Lucie (Pierre); la grand-mère adorée de Daniel, Mario, Jean-François, Geneviève, Cynthia, Zachary, Anne, Camil et Myriam; l'arrière-grand-mère de feu Emma, Damien et Léandre; la chère soeur d'Adèle (feu Oscar), Sr Pauline, Lucie (feu Maurice) et D'André-Jean (Madeleine). Elle fut prédécédée par sa soeur Marguerite (feu Victor) et sa belle-soeur Ghislaine Hotte. Lui survivent également plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, cousin(e)s, neveux, nièces et amis.

La famille invite parents et amis au **COMPLEXE FUNÉRAIRE FAMILIAL DE LA PETITE-NATION SHIELDS BERTHIAUME** 101, rue Principale, St-André-Avellin, Québec (819) 983-6616 le jeudi 4 octobre 2018 de 10 h 30 à 12 h 30. Les obsèques auront lieu en l'église St-Casimir de Ripon le jeudi 4 octobre 2018 à 13 h, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

La famille désire remercier le personnel de la Résidence le Monarque pour leurs excellents soins offerts et leur soutien. Un merci spécial à Islande, Molene et Marie-Denise de la résidence Notre-Dame à Gatineau. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons peuvent être faits à la Résidence le Monarque, 532, rue Notre-Dame, Montebello, Qc. Pour offrir vos condoléances par télécopieur, composez 819-983-6865 ou visitez notre site Internet [www.mfshieldsberthiaume.ca](http://www.mfshieldsberthiaume.ca)

Complexe funéraire familial de la  
Petite-Nation Shields Berthiaume819.983.6616  
[www.mfshieldsberthiaume.ca](http://www.mfshieldsberthiaume.ca)

## AVIS DE DÉCÈS

**MME DIANE SWARTS (NÉE LAUZON)**

De Rockland, ON, est décédée le samedi 22 septembre 2018, à l'âge de 68 ans. Elle était la conjointe de Denis Payer, la fille de feu Philippe Lauzon et de feu Jeannette Beauchamp. Elle laisse dans le deuil ses enfants : James Schrybert, Brenda et son petits-fils, Sean. Elle laisse également ses frères et ses soeurs : Réjean, Marcel, Pierre, Royal, Lise et Francine ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et ami(e)s. Elle fut prédécédée par ses frères, Roger et Denis. La famille désire remercier les équipes de soins Sainte-Elisabeth et Bays-hore pour leur support et leur compassion. Des dons à l'Association pulmonaire, 2319, boul. St-Laurent, Ottawa, ON K1G 4J8, peuvent être faits.

Les funérailles seront célébrées le samedi 27 octobre 2018, à 11 h, à la chapelle de la maison funéraire. La famille vous accueillera le samedi 27 octobre, à compter de 10 h à la :

**MAISON FUNÉRAIRE  
THÉO BRUNET & FILS  
2419, rue Laurier  
Rockland, ON., 613 446-4691**

Condoléances et voir l'Homage Photographique au : [www.maisonfunerairebrunet.ca](http://www.maisonfunerairebrunet.ca)

La SECTION  
In Memoriam



**11<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE - JOANNE BRISEBOIS**

À la douce mémoire d'une épouse et mère bien-aimée, qui nous a quittés le 1<sup>er</sup> octobre 2007. Onze longues années se sont écoulées depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagnes partout où nous allons. Nous t'aimerons toujours.

Ton conjoint Jean-Pierre,  
ton fils Gabriel et la famille

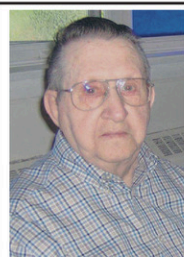


**2<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**

**MME DOREEN COURVILLE**

Chère épouse, mère, grand-maman et arrière-grand-maman bien-aimée, deux longues années se sont écoulées depuis ton départ, mais le souvenir de ton visage est toujours là, avec nous. Chère maman, tu nous as quittés, hélas! Notre coeur est brisé de douleur, car la perte d'une mère est le premier chagrin que l'on pleure sans elle. Le reflet de ta présence illumine toujours notre demeure, si vide sans toi qui savais si bien la remplir de gaieté. Maman, nous espérons te revoir un jour.

Avec amour, ton époux et les enfants



**EN MÉMOIRE DE - JEAN-PAUL DEMERS**

Décédé le 1<sup>er</sup> octobre 2017

Même si tu n'es plus là, tu le seras toujours dans nos coeurs et dans nos pensées. Nous t'aimons et te remercions pour l'amour et la bonté que tu nous as donnés. Continue d'être notre guide et protecteur.

Une messe anniversaire sera célébrée en ta mémoire à 11 heures, le dimanche 30 septembre à l'église St-Mark's à Aylmer.

Ta famille



**EN MÉMOIRE DE  
ARMAND DEVOST  
ET ODILE GUAY DEVOST**

À la douce mémoire d'Armand, décédé le 18 mai 2010 et d'Odile, décédée le 1<sup>er</sup> octobre 2011. Chers parents, le temps semble s'être arrêté, même si la vie continue. Je me souviens de tous les moments partagés et votre absence ne pourra jamais me les faire oublier. Aidez-moi à poursuivre ma route dans le respect et l'amour. Louise.



**EN MÉMOIRE DE  
MME CHRISTINE DIOTTE**

À la douce mémoire d'une épouse, très chère, Christine Diotte, qui nous a quittés le 29 septembre 2016. 2 longues années se sont écoulées depuis ton départ pour un monde meilleur. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Ton souvenir reste toujours vivace et nous accompagnes partout où nous allons.

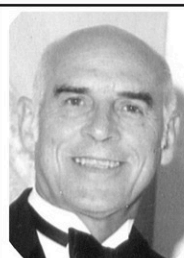
De ton conjoint Paul



**EN MÉMOIRE DE - NICOLE EMOND-BEAUDOIN**

À la douce mémoire de Nicole, décédée le 30 septembre 2010. Déjà 8 ans que tu nous as quittés pour un voyage sans retour, mais tu es toujours dans nos coeurs, nos pensées ainsi que nos prières. Tu as laissé un grand vide dans notre vie qui continue toujours, mais qui n'est plus la même sans toi. De là-haut, protège-nous, nous qui t'aimerons toujours.

Ta soeur Madeleine et ta famille



**EN MÉMOIRE DE  
M. GAÉTAN HAMEL**

À la douce mémoire de Gaétan Hamel, décédé le 28 septembre 2008. Seules les années peuvent alléger un peu la tristesse que ton départ a laissée dans nos coeurs. Parents et amis, ayez une pensée pour lui en ce 10<sup>e</sup> anniversaire de décès.



**5<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**

**MME FRANÇOISE LAFONTAINE**

29 septembre 2013

Cinq ans déjà se sont écoulés depuis ton départ. Il ne se passe pas une journée sans que nous ne pensions à toi. Notre seule consolation est que tu ne souffres plus maintenant. Tu nous manques beaucoup et continue de veiller sur nous.

*'Hier c'est de l'histoire, demain c'est un mystère, aujourd'hui c'est un cadeau, c'est pourquoi on appelle ça le présent!'*

On vous souhaite une bonne journée !

Johnny, Nathalie, Johanne, ta famille et tes amis.



**1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE**

**MME JACQUELINE LALONDE (NÉE HUSEREAU)**

Un an déjà, le temps n'efface pas ton souvenir qui est toujours présent dans nos coeurs. Ton sourire et ta chaleur sont avec nous. De là-haut, continue de veiller sur nous et de nous protéger.

Ton époux, tes enfants et tous ceux qui t'ont connue et aimée.



**25<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE - MME LISE LÉTANG**

À notre tendre maman, Toi, belle dame qui nous a tout donné, qui a fait de nous ce que nous sommes, soit une famille unie et aimante. Tu nous as inculqué la valeur de la famille, tu nous as montré qu'il était important de se dire qu'on s'aime, de prendre soin l'un de l'autre et maintenant c'est nous qui propageons ces belles valeurs.

Maman tu as été ce qu'il y a de plus beau dans notre vie d'enfant. Tu seras toujours dans nos coeurs.

Tes enfants

DES MILLIERS  
DE COEURS  
à protéger



FONDATION  
DES MALADIES  
DU COEUR  
DU QUÉBEC

Tél. : (819) 771-8595  
ou 1 888 473-4636

trait d'union WWW.TRAITDUNION.CA



RÉPONDEZ

AUX ANNONCES QUI VOUS INTÉRESSENT EN TÉLÉPHONANT

1-900-789-8033\* #8033\* BELL, ROGERS/FIDO TELUS, VIDÉOTRON



ANNONCEZ-VOUS

PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE

819-778-0888 ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT



VOUS DÉSIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez-nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.

FEMME CHERCHE HOMME SYLVIE NE TE DÉCEVRA PAS! Hull, 43 ans, 5'2", 210 lb, yeux bruns, non-fumeuse, a un emploi, aime le billard, la danse, le magasinage, désire un homme âgé entre 40 et 47 ans, respectueux, ayant appartement, auto et animal de compagnie, pour bon bout de chemin. 378573

CHANTAL ATTEND DE TES NOUVELLES! Thurso, 38 ans, cherche beau jeune H 40aine, région de Buckingham ou Thurso, sérieux, sincère, sachant conduire et aimant animaux, avec qui faire diverses sorties. 175601

JEUNE FEMME FRIANDE D'AVENTURES! 21 ans, 5'6", chev noirs, yx bleus, plutôt ouverte d'esprit, a tatouages, aimerait bien rencontrer F ou H, peu importe. 402093

DES YEUX PERÇANTS, COULEUR DE L'OCCÉAN.. Francine, 56 ans, 5'2", yx bleu turquoise, a emploi, aime musique, danse, fleurs, parfum et soirées romantiques, cherche H, honnête. 389649

LA BELLE NICOLE A ENCORE DE L'AMOUR À OFFRI! Jeune septuagénaire de Buckingham, surpoids, affectueuse, aime natation, danse, pêche, désire H 65-75 ans, ayant belle personnalité, pour tendresse et affection. 408317

UN COMPAGNON SINCÈRE POUR MADELEINE, Hull, 55 ans, célibataire, sans enfant, simple, aime resto, danse, ciné et plein air, recherche bon compagnon 45-60 ans, honnête, avec qui poursuivre but sérieux. 408415

PREMIÈRE EXPÉRIENCE... Femme dans mi 50aine, 5'1", 250 lb, chev bruns, yx pers, aime souters en tête-à-tête, marche, balades en auto, sorties de plein air et autres, recherche H, généreux, pour intimité. 18871

DIANE EST UNE PERSONNE ENJOUÉE, 60 ans, 5'5", 116 lb, de bonne humeur, demeure à Gatineau, aime les gens, marche, forêt, moto, 4 roues, cherche à rencontrer H. 408426

CETTE PETITE BRUNE PROMET DE VOUS RÉPONDRE! Gatineau, 70 ans, 5'2", 120 lb, affectueuse, sincère, aime marche, balades en auto, resto et sorties au ciné, désire H 65-75 ans, fidèle, avec qui se lier d'amitié et plus. 408174

LA BELLE MÉLANIE VOUS CONVIE À L'INTIMITÉ... Gatineau, 40 ans, chev noirs longs, yx noirs, grassette, teint basané, ressemble à une indienne, recherche H 20-30 ans, avec qui avoir relations intimes seulement. 390185

PARTONS SUR UN NOWHERE DANS MA DÉCAPOTABLE! Veuve de 74 ans, 5'2", un peu grassette mais en forme et très active, retraitée de l'enseignement, aime voyages, désire H 60aine-début 70aine, cultivé si possible. 407783

QUEL BONEUR DE CUISINER À DEUX! Femme de l'Ontario, 68 ans, 5'3", 125 lb, châtaine aux yx verts, simple, aime balades en auto, marche, danse, cherche H, n-fum, libre, fidèle et buveur occasionnel seulement. 408023

ESCAPADES DE WEEK-END AU PROGRAMME! Femme de 51 ans, demeure à Ottawa, cherche ami, n-fum, respectueux, pas pressé, pour partager activités telles que resto, ciné, musées et plus si chimie et intérêts communs. 395201

RIRES ET PLAISIR AU RENDEZ-VOUS! Gatineau de 61 ans, 5'2", 135 lb, chev brun pâle, yx brun foncé, compréhensive, aime marche, animaux, bord de l'eau, désire H 60-65 ans, ayant affinités, pour but sérieux. 407550

MILLIE N'A PAS ENVIE DE VIEILLIR SEULE, 61 ans, chev noirs, yx verts, aime pêche, bateau, baignade, recherche grand H, respectueux, pour belle relation tout en conservant activités respectives à l'occasion. 407083

JOE T'INVITE À VENIR LA VOIR! Hull, 54 ans, 5'5", 155 lb, châtaine, yx pers, toujours de bonne humeur, patiente, a humour, travaille de nuit, aime marche, plein air, recherche H, pour amitié et peut-être plus. 407784

FÉMININE ET SOURIANTE ALIMENT AIMANT GÂTER SON HOMME! Nicole, 70 ans, 5'1", quelques lb en trop, yx bruns, belle app jeune, retraitée de la santé, aime arts, pêche, souters dansants, désire bel H 65-74 ans. 407646

QUOI DE MIEUX QU'UN BON JEU DE SOCIÉTÉ! Dame d'Ottawa, 76 ans, 5', 140 lb, chev brun-pâle courts, yx pers, aime petits voyages, balades en auto, désire H 78 ans et moins, propre, en santé et buvant socialement. 389061

VIENS PRENDRE UN VERRE AVEC LA BELLE JULIE! Hull, 38 ans, 5', chev longs frisés, belle et sexy, recherche H, avec qui sortir. 402665

VIENS VOIR CE QUE LÉA A À TE DIRE! 37 ans, 5'10", 145 lb, recherche H, pour débuter par belle relation amicale et on verra ensuite. 402203

J'AIMERAIS BIEN TE PIQUER UN P'TITE JASSETTE! Femme de L'Outaouais, 70 ans et quelques hivers, blonde, simple, vit à la campagne, aime le beau, cherche compagnon, n-fum et buvant occasionnellement seulement. 406310

GÉNEVIÈVE POURSUIT UN BUT SÉRIEUX, 27 ans, demeure à Gatineau, cherche H 25-34 ans, sérieux dans sa démarche, avec qui développer quelque chose de stable seulement. 407545

POUR PARCOURIR LA VIE À DEUX, Mélodie de Gatineau, 63 ans, 5'7", 125 lb, belle, retraitée, aime vélo, danse, jardinage, voyages, désire compagnon 59-67 ans, autonome, sincère, ayant affinités, pour but sérieux. 407270

PETITE FEMME EN PLEINE FORME, Jaquelyne, 72 ans, très active, aime danse sociale, sorties au ciné et randonnées, souhaite découvrir H, intéressé. 407080

CHANTAL VEUT PLUS QU'UNE SIMPLE AVENTURE, 56 ans, 5', 127 lb, chev bruns courts, yx verts, n-fum, sans enfant, demeure à Hull, travaille au gouvernement, désire H, avec qui établir relation à long terme. 405256

FAITES UN P'TIT COUCOU À CETTE SOURIANTE BRUNETTE! Gatineau, début 50aine, 5'3", 140 lb, yx brun-vert, n-fum, sobre, aime vélo, marche en forêt, musique, danse et films collés, désire Gatinois, n-fum. 403148

JO ADORE RIRE ET SE COLLER! 54 ans, 5'5", 150 lb, chev châtain clair aux épaules, yx pers, drôle, directe, aime resto, ciné, balades en auto, désire H, avec qui parler, devenir amie et on verra ensuite. 407029

JOHANNE VOUS SOUHAITE LE BONEUR! Buckingham, 54 ans, 5'3", 185 lb, chev bruns très longs, yx bruns, fum, veut bon ami, pour se voir de temps en temps et partager bon temps. 403180

DÉCOUVREZ CETTE BELLE GATINOISE! 69 ans, 5'4", 138 lb, tranquille, affectueuse, fidèle, a humour, aime marche, balades, danse, bonne bouffe, désire H 60-75 ans, n-fum, pour faire pleine de choses en bonne compagnie. 393576

UN COMPAGNON POUR HUGUETTE! Gatineau, 76 ans, souhaite trouver bon monsieur, propre, honnête, disponible les fins de semaines, pour aller déjeuner, se balader en voiture et beaucoup plus. 406649

CE QUE VEUT DAPHNÉE EST SI SIMPLE... 29 ans, souhaite contacter garçon, sérieux, normal et ayant bon sens de l'humour, avec qui parler de façon tout à fait normale. 406623

JOLIE BLONDE PATIENTE ET TRÈS À LÉCOUTE, Gatineau, 61 ans, 5'2", 150 lb, yx bleus, fum, sobre, travaille fort à perdre du poids, aime tranquillité, marche, camping, cherche bel H, fum, honnête doux et avenant. 406500

SEUL UN HOMME AVENANT POURRAIT LUI CONVENIR, belle Gatinoise de 60 ans, 5'2", 150 lb, chev châtons longs, yx bruns, fum, sobre, rondelette, aime tranquillité, marche, camping, télé, cherche H, fum, doux, honnête. 405957

JOLIE DAME CHERCHE MEILLEUR AMI! 70 ans, demeure à Gatineau, a grand cœur, désire H 65-75 ans, pour devenir meilleurs amis. 405922

MONIQUE CHERCHE L'HOMME DE SA VIE! Gatineau, 71 ans, n-fum tolérante, app jeune, prête à s'investir, aime théâtre, désire H. 405730

BRUNETTE EN QUÊTE DE SÉRIEUX, 51 ans, 5'8", 220 lb, yx pers, demeure à Hull, souhaite H 50-60 ans, pour relation sérieuse. 404893

FRANCE VOUS RAPPPELLERA AVEC GRAND PLAISIR! 41 ans, chev bourgogne, yx pers, aime hockey, nature, bons souters en tête-à-tête et plus, désire H, avec qui partager activités diverses et passer agréables moments. 404673

PETITE COCOTTE... 33 ans, 4'11", a plusieurs tatouages, piercings et petites poignées d'amour, recherche H, intéressé. 404229

AIMERAIS-TU EN SAVOIR PLUS SUR MARIE? 37 ans, 5'5", 110 lb, chev bruns, yx pers, porte lunettes, aime resto, ciné, marche, vélo, cherche H 38-45 ans, demeurant à Hull, Gatineau ou à la campagne, intéressé. 320583

THÉRÈSA RETOURNE TOUS SES MESSAGES! 52 ans, 5'4", 150 lb, chev noirs, yx noisette, demeure à Gatineau, recherche H, avec qui faire petites sorties dans but amical. 404405

ATTACHANTE GATINOISE, Lise, 75 ans, 5'3", 129 lb, n-fum, romantique, féminine et douce, aime ciné, café, bonne bouffe, cherche à découvrir H 65 ans et plus, ayant goûts similaires. 404525

LES COUCHERS DE SOLEIL SONT PLUS BEAUX QUAND ON EST DEUX! Semi-retraitee du début 60aine, travaille à temps partiel, aime nature et voyages, cherche H, fidèle et honnête, avec qui partager plaisirs de la vie. 404538

SI TOI AUSSI TU TE SENS SEUL, femme d'Orléans, 63 ans, 115 lb, châtaine aux yx bleus, a léger handicap, souhaite bon compagnon, vivant aussi solitude, pour sorties et bon temps. 18138

OÙ ES-TU PERLE RARE? Jeune dame de Gatineau, 72 ans, aime voyages, danse, resto, théâtre, ciné, recherche H 65 ans et plus, n-fum, cultivé et ayant affinités, pour amitié et plus. 404170

BELLE JEUNE FEMME TRÈS POSITIVE, 44 ans, joviale, souriante, généreuse, demeure à Gatineau, recherche H 48-60 ans, jovial, souriant, dynamique et positif tout comme elle, avec qui partager plaisirs de la vie. 404001

SARAH POURRAIT VOUS INTÉRESSER! Dans 40aine, 1m75, ni mince ni grosse, demeure à Ottawa, recherche H, demeurant dans même région, avec qui avoir du fun. 403982

HUGUETTE S'ENNUIE UN PEU, 75 ans, très en forme, libre, vit seule, a voiture, désire bon copain, honnête, propre, aimant danse, resto, avec qui occuper temps libres et se désennuyer. 398138

AH LES BONS FILMS COLLÉS-COLLÉS! Dame dans jeune 60aine, souhaite rencontrer bon compagnon, avec qui partager activités telles que ciné, marche, pique-niques, conversations et autres loisirs à deux. 402294

UNE PETITE DANSE AVEC ROLANDE? Gatinoise de 74 ans, 5'2", yx bruns, veuve, aime danse, marche et autres activités, souhaite H, n-fum, respectueux et honnête. 395063

DOUCE GATINOISE AUX INTÉRÊTS MULTIPLES, 56 ans, 5'2", 158 lb, fum, dynamique, affectueuse, aime ciné, arts, musique, camping, marche, danse, billard et plus, veut rencontrer H, fum, pour sorties et but sérieux. 403692

HOMME CHERCHE FEMME COURTOISIE, GALANTEE ET ROMANTISME AU MENU! Gatinois actif du début 60aine, jeune de cœur, taquin, positif, aime la marche, le badminton, les voyages, désire une jolie compagne, mince, douce, sympa et positive, avec qui vivre de bons moments. 408686

VIENS PROFITER DE LA VIE AVEC MICHEL! 61 ans, 5'9", yx bleus, en forme, autonome, veut amie, bien, ayant classe et savoir vivre, aimant nature, vie de chalet, pour profiter de la vie. 408622

PRÊTE POUR UNE NOUVELLE RELATION? Homme libre de 60 ans, de poids santé, en forme et d'app soignée, désire petite F 55-60 ans, féminine, avec qui entreprendre belle relation. 408178

GILLES SE DIT TRÈS GENTIL, 62 ans, 5'6" 1/2, 150 lb, a emploi, aime ciné, bons souters à la maison, désire F, alentours de Gatineau, ayant passé résolu et aimant mêmes activités. 407843

ÊTRE DEUX, POUR UN AUTOMNE PAS MONOTONE! AFFICHEZ VOS PLUS BELLES COULEURS EN CRÉANT GRATUITEMENT UN MESSAGE VOCAL ATTRAYANT ET IMPRESSIONNANT L'ÊTRE RECHERCHÉ! Trouvez le ou la partenaire après de qui vous réchauffer! BONNES RENCONTRES! SURVEILLEZ NOS PROMOTIONS À VENIR TRÈS BIENTÔT! \*POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTEZ LE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU 1-888-985-2233

MARIANNE VOUS ATTEND! Gatineau, 82 ans, 155 lb, yx bleus, aime sports, resto, camping et bons resto, souhaite rencontrer beau monsieur, pour être en bonne compagnie. 403432

ENTENDS MA VOIX, C'EST LA SEULE QUE J'AI! Jeune dame de 69 ans, demeure à Aylmer, cherche bel H, 5'8" et plus, simple, honnête, ayant beau sourire et bonne valeurs. 403346

CHALEUREUSE OTTAVIENNE AIMANT CUISINER, 80 ans, jolie, en forme, aime lecture, marche, jeux de cartes, balades en voiture et petits voyages, cherche à découvrir H, n-fum et buvant socialement seulement. 383950

ESTELLE, UNE FEMME DE FAMILLE! 70 ans, en forme, souriante, proche de sa famille, aime la vie, désire H, heureux, simple, gentil, patient, ayant humour, pour relation amoureuse. 402922

ELLE CHERCHE À COMBLER CERTAINS BESOINS... Petite-Nation, 46 ans, 5', grassette, a forte poitrine, cherche H, propre, ouvert et bien dans sa peau, pour occasions. 402586

FRANÇOISE INCARNE ÉLÉGANCE ET FÉMINITÉ 58 ans, bien prop, jolie, 5'2", 108 lb, n-fum, désire H, n-fum, de poids santé, en forme, bien dans sa peau, pour amitié et activités. 380532

À LA RECHERCHE DU BONEUR! Gatinoise distinguée de 75 ans, croit en l'amour, aime voyages, bons souters à la chandelle, cherche compagnon 70-75 ans, n-fum, avec qui commencer nouvelle vie et être heureux. 402098

ENSEMBLE, BÂTIR QUELQUE CHOSE DE SOLIDE, retraitée d'Orléans, 63 ans, 5'4", 125 lb, en forme, sérieuse dans sa démarche, aime nature et spectacles, cherche H, ayant affinités, pour relation à long terme. 392851

QUE DIRAIS-TU D'UN BON SOUPER EN TÊTE-À-TÊTE? Gatinoise sincère de 82 ans, 150 lb, blonde, veuve, aime sports et camping, souhaite contacter monsieur, intéressé. 402239

BEL HOMME EN QUÊTE DE COMPLICITÉ, Outaouais, début 50aine, 5'7", yx foncés, désire F 45-52 ans, respectueuse, pour qui luxe et apparence ne sont pas prioritaires, pour soirées d'amoureux et relation honnête. 408570

SERGE, UN GARS PLEIN D'ENTRAÎN! 53 ans, 6'3", 200 lb, belle app jeune, en santé, très communicatif, travaille manuellement avec animaux, a maison à la campagne, aime VTT, recherche F, positive, pour du long terme. 407390

À QUI LA CHANCE DE RENCONTRER CE BEL HOMME! Luc de Gatineau, 51 ans, 5'8", 155 lb, chev bruns, yx verts, app jeune, musculé, en forme, généreux, positif, aimable, désire jolie F, gentille, ayant bon style de vie. 407526

RICHARD POSSÈDE DE BELLES QUALITÉS, Gatineau, 47 ans, 5'10", 210 lb, chev rasés, yx verts, doux, sincère, simple, a tatouages, bonnes valeurs, aime feux de camps, nature, jeux de société, désire F 35-50 ans. 408621

LE BEAU ÉRIC ATTEND DE VOS NOUVELLES! Gatineau, 36 ans, souhaite contacter F, avec qui avoir belle et intéressante conversation, peut-être se rencontrer ensuite si tout va bien. 408471

TRANSSEXUELLE RECHERCHÉE! Homme du début 50aine, 5'8", 150 lb, mince, bisexuel, recherché de 50 ans et plus, n-opérée, ayant membre fonctionnel et poitrine développée, avec qui avoir rapports intimes. 180597

VIENDRAS-TU COMBLER MON COEUR? Beau retraité de Gatineau, 68 ans, 5'10", 195 lb, yx bleus, n-fum, sociable, respectueux, a humour, aime discussions, intimité, désire belle Gatinoise 55-67 ans, pour vie simple. 310484

LAISSONS L'AVENIR DÉCIDER! Monsieur de l'Outaouais, 48 ans, 5'11", 180 lb, travaillant, a humour, aime rire s'amuser et faire vie simple, cherche compagne, avec qui sortir au resto, partager intimité et plus. 408181

UN CÉLIBATAIRE TERRE-À-TERRE ET UN PEU BOUFFON, Roch de Gatineau, 48 ans, 5'7", chev et yx bruns, simple, a grand cœur, aime cuisine, marche, plein air, cherche bonne copine, avec qui poursuivre but sérieux. 407316

CLAUDE, UN HOMME ÉDUQUÉ ET ATTENTIONNÉ, professionnel de la santé de 45 ans, aime plein air, festivals, marche, vélo, recherche F, enjouée, attentionnée, possédant bonnes valeurs, avec qui discuter et plus. 407872

MICHEL, UN BON VIVANT EN PLEINE FORME, 61 ans, chev blond-gris, yx bleus, aime nature, demeure à la campagne près de Hull, aime danse, cuisine, cartes, cherche bonne F, en forme, pour mieux profiter de la vie. 408037

ENSEMBLE, BÂTIR QUELQUE CHOSE DE SOLIDE, gentleman de 69 ans, 5'6", en forme, semi-retraité, à son compte, a maison, aime campagne, veut F 45-65 ans, avec affinités et permis de conduire, pour du long terme. 408013

UN PETITE SOIRÉE PRÈS DU FEU AVEC ROBERT, Pontiac, chev bruns, n-fum, sobre, app jeune, costaud, autonome, fidèle, aime balades, danse, VTT, cherche F 60-70 ans, en santé. 407272

CE BEAU MONSIEUR S'ENTEND BIEN AVEC TOUT LE MONDE! 64 ans, n-fum, sobre, demeure dans Vieux-Gatineau, aime marche, ciné, café, petits voyages, désire jolie dame 50-64 ans, ayant aussi bon caractère que lui. 404118

PIERRE SERAIT HEUREUX DE POUVOIR TE PARLER! Gatineau, 57 ans, 5'9", 185 lb, n-fum, sportif à ses heures, aime vélo, ciné, souters entre amis, désire F 47-59 ans, taille et poids prop, n-fum, ayant affinités. 321536

LA ROULOTTE L'ÉTÉ, LES DARDS TOUTE L'ANNÉE! Gilbert de Hull, 81 ans, en pleine santé, veuf, aime la vie, plaisir, camping, voyages, recherche compagne retraitée, autonome et ayant intérêts similaires. 407866

CLAUDE-MICHEL VOUS PRIE D'ÉCOUTER SON MESSAGE! 6', 185-190 lb, chev poivre et sel, yx bleus, n-fum, paraît très bien, en santé, aime avoir du fun, cherche gentille F 60aine et plus, n-fum et grande si possible. 405524

LA FEMME EST UN ÊTRE PRÉCIEUX, Oc, étudiant à l'université Laval, 24 ans, aime musique, sports, plein air, désire F 24 ans et moins, pour partager affection et amour sérieux qui pourrait durer toute la vie. 407865

MARC POURRAIT VOUS INTÉRESSER! 45 ans, demeure à Gatineau, travaille en compatibilité, aime vélo, jogging, nage, films, lecture, recherche F, pour apprendre à se connaître en faisant diverses activités. 408103

AIMES-TU LES MÊMES CHOSES QUE MARC? 46 ans, 5'9" 1/2, chev bruns, yx verts, demeure en Outaouais, aime vélo, veut F, ayant goûts similaires, pour développer belle amitié. 407728

GRAND AMATEUR DE PÊCHE, Daniel de Gatineau, 66 ans, 5'10", a tous ses chev, n-fum, belle app jeune, costaud, aime hockey, nature, bonne bouffe, désire jolie F 66 ans et moins, n-fum ni obèse pour amitié et plus. 403801

LE BUT C'EST D'AVANCER! Homme de 59 ans, 5'7", souhaite faire connaissance avec F sérieuse dans sa démarche seulement, possédant certaines affinités, avec qui avance dans la vie. 407560

DANIEL ADORE ÊTRE ENTOURÉ DES GENS QU'IL AIME! 50 ans, zen et empathique, demeure en Outaouais, a humour, aime rire, nature, camping et balades, souhaite rencontrer F. 407427

TOI, MOI ET MA MOTO! Homme de 57 ans, 5'10", 210 lb, tête rasée, adore se balader à moto, cherche copine 50aine, ni trop mince ni trop grosse, ayant chev longs, pour faire moto. 407487

TENDRESSE, ÉCOUTE ET AFFECTION, veuf de Gatineau, 67 ans, retraité de profession libérale, aime arts de la scène, bonne bouffe et voyages, cherche dame 60-68 ans, fière, cultivée, scolarisée et autonome. 407477

AVEC YVON, IL FAUT AIMER LA VIE! Début 60aine, 5'10", chev bruns, yx bleus, actif, respectueux, romantique, aime vélo, danse, ciné, resto et bien plus, recherche F 50-60 ans, 5'2"-5'7", poids prop, féminine. 406425

ALAIN VOUS PRIE D'OSER! 59 ans, grand, mince, n-fum, en forme, jovial, sociable, spirituel, contemplosatif, altruiste, cherche compagne, pour marche, projets, voyages de MtI à Ste-Anne-de-Beaupré et plus. 242929

HOMME CHERCHE HOMME JEAN VEUT SORTIR DU PLACARD, 5'10", 210 lb, vient de réaliser qu'il préfère les hommes, cherche à contacter H dans 60aine, pour l'aider à sortir du placard lors de rencontres intimes, sur base occasionnelle. 408047

FANTASME À TROIS... Transsexuel de 58 ans, 5'9", châtain, yx bleus, demeure en Outaouais, cherche 2 H, pour réaliser fantasmes. 408335

IL EST MARIÉ, ET ALORS? Homme dans 60aine, 6', 210 lb, veut H même âge, avec qui vivre belles rencontres intimes et occasionnelles. 408485

AVEC TOI, J'ESPÈRE ENFIN PASSER À L'ACTE... Homme dans 50aine, paraît bien, libre, sans expérience, souhaite H, pour le charmer et l'allumer afin qu'il puisse passer à l'acte. 408571

SI T'AS ENVIE D'AVOIR DU FUN... Homme de Mt-Laurier, 49 ans, 5'6", 161 lb, yx verts, top, très sociable, aimerait H 25-45 ans, même région ou pas trop loin, bi ou gai, pour s'amuser. 441794

GAËTAN ESPÈRE TE RENCONTRER BIEN TÔT! Doux retraité de 67 ans, 5'11", 160 lb, aime caresser et embrasser, cherche autre H 60-70 ans, semblable et bien dans sa peau, pour se parler ou mieux encore, se rencontrer. 407937

TOI QUI ME RESSEMBLE... Homme de 67 ans, 5'11", 165 lb, plutôt bien prop, veut H, semblable, pour belles rencontres occasionnelles. 408416

J-P CRAQUE POUR LA PETITE LINGERIE... Gatineau, 65 ans, 250 lb, engagé, se déplace seulement, aime bas de nylon, petites culottes, jupettes, porte-jarretières, cherche H, avec qui avoir beaucoup de plaisir. 377125

JEAN-CHARLES VOUS INVITE CHEZ-LUI! 58 ans, 5'8", bottom, peut recevoir, aime massages, fellation et beaucoup plus, cherche H. 398941

TU AS DES MUSCLES? ÇA ME PLAÎT... Homme célibataire de 57 ans, 6', 200 lb, demeure à Hull, peut recevoir, cherche beau gars, musculé si possible, pour rencontre discrète. 408070

DÈS QUE TU VEUX T'AMUSER, CONTACTE CHRISTIAN! Homosexuel versatile de 30 ans, soumis lorsque bottom et très dominant lorsque top, cherche H, avec qui avoir du fun. 408089

LE BEAU CHRISTOPHE EST PRÊT! Gatineau, 46 ans, 5'9", 142 lb, bien pourvu, rasé, marié, bi-curiex, se déplace, veut H 40-55 ans, mince, rasé, pour premières expériences et rencontres occasionnelles, discrètes. 406946

GRAND BONHOMME EN FORME, Gatineau, 63 ans, 6', 200 lb, propre, veut H 50-70 ans, pouvant recevoir, aimant massages, masturbation, fellation, pour intimité discrète, en soirée. 264231

L'AMOUR À 100%! Gatinois de 47 ans, 5'7", 200 lb, app jeune, costaud, masculin, top, romantique, coloux, fidèle, bécoteux, veut H 25-40 ans, mince, propre, bottom, ayant humour, pour long terme. 407036

CLAUDE EST UN PEU TIMIDE MAIS TRÈS SINCÈRE, Gatineau, 52 ans, 5'11", 155 lb, rasé, en forme, propre, bien pourvu, bi, bottom, versatile, désire H 40-65 ans, n-obèse, propre, discret, gai ou bi, pouvant recevoir. 406994

GARS ACTIF, EN PLEINE FORME! Gatineau, 44 ans, 5'9", 168 lb, chev châtons, yx bruns, app agréable, tendre, respectueux, aime sports, ciné, cherche H 35-45 ans, pour amour. 3750437

FEMME CHERCHE FEMME UNE FEMME DE CONVICTIONS, Gatineau, 46 ans, 5'5", 154 lb, chev blonds, yx pers, terre-à-terre, a humour, aime s'amuser, sorties, bonnes bouffes, recherche F 45-55 ans, pour avoir beaucoup de plaisir ensemble. 4420142

IL SE POURRAIT QUE JE T'INTÉRESSE! Josée, 46 ans, cherche F, pour partager sorties telles que ciné, resto ou autres choses. 400890

COUPLE COUPLE EN QUÊTE DE NOUVELLES EXPÉRIENCES, 50aine, lui: 6'2", 320 lb, a problèmes érectiles mais sait faire autre chose, elle: bisexuelle, désire F, de taille forte, pour sorties, plaisir et soirées intimes. 408515

HOMME CÉLIBATAIRE S'OFFRANT À VOUS! 52 ans, 5'10", 165 lb, châtain, yx bleus, beau corps, ouvert d'esprit, veut couple HF, pour devenir leur jouet et satisfaire toutes leurs volontés. 408389

**VOTRE HOROSCOPE**

29 SEPTEMBRE 2018

**♑ CAPRICORNE** du 22 déc. au 20 janvier

On ne tire pas de coups de canon pour écraser une punaise. Avec Saturne en Capricorne, vous pourriez réagir excessivement à un geste que vous percevez comme une provocation. Avec la Lune en Gémeaux, vous gagnerez à répondre à tout affront de façon calme, histoire d'amener subtilement l'autre parti à prendre conscience de son manque de sérénité.

**♓ POISSONS** du 20 février au 20 mars

Au carré de votre Signe, la Lune en Gémeaux pourrait vous inciter à tirer des conclusions hâtives. Il existe probablement une bonne raison pour expliquer le retard qui vous place en position d'attente, alors patientez encore un peu. Une attitude calme augmentera considérablement vos chances de résoudre un petit problème d'ordre pratique. Restez très confiant.

**♉ TAUREAU** du 21 avril au 20 mai

Le cycle de la Lune en Gémeaux pourrait être la cause de quelques remous cette fin de semaine, mais il vaudra mieux parler que de garder le silence. Les meilleures excuses ne doivent pas se limiter de simples paroles, mais se traduire en gestes concrets. Pensez-y si vous désirez vous faire pardonner, ou inversement, si quelqu'un semble manifester le désir de vous reconquérir.

**♋ CANCER** du 22 juin au 22 juillet

En face de votre Signe, Saturne en Capricorne peut faire resurgir une lutte entre deux tendances diamétralement opposées. Conséquemment, cette fin de semaine pourrait donner lieu à un bras de fer. Vous tirerez votre épingle du jeu si vous ne vous laissez pas influencer par les problèmes des autres. Avec la Lune en Gémeaux, accordez-leur votre écoute, mais ne soyez donc pas... influençable.

**♍ VIERGE** du 24 août au 22 septembre

En raison du climat incertain apporté par l'arrivée de la Lune en Gémeaux, certaines personnes devront peut-être altérer leurs plans, ce qui vous obligerait à modifier votre programme avec peu de préavis. Il est donc préférable de prévoir un maximum de flexibilité dans votre planification. Assurez-vous d'être au courant de tout changement éventuel...

**♏ SCORPION** du 24 octobre au 22 novembre

Le cycle Lunaire en Gémeaux pourrait rendre certains entretiens plus flous cette fin de semaine. Il serait dommage de se disputer quand on dit les mêmes choses, mais pas exactement de la même manière. Mieux vaudrait vous concentrer sur les terrains d'entente en évitant les sujets controversés. Sur une note plus positive, une période d'attente devrait venir à terme.

**♈ VERSEAU** du 21 janvier au 19 février

Étant donné qu'elle arrive au trigone de votre Signe, la Lune en Gémeaux ne devrait pas être problématique pour vous. Cependant, n'oubliez pas que ce climat Lunaire peut rendre certaines personnes plus susceptibles, voire énervées, et que conséquemment, leurs réactions pourraient être quelque peu imprévisibles. Vous contournez donc un problème en prenant la peine de peser vos mots...

**♈ BÉLIER** du 21 mars au 20 avril

L'arrivée du cycle de la Lune en Gémeaux pourrait donner un caractère imprévisible à vos entretiens. Votre enthousiasme et votre spontanéité peuvent amener les autres à vous faire des propositions auxquelles vous n'auriez pas même osé rêver. Et le bilan d'une réunion est même susceptible d'en surprendre plusieurs, en commençant pas vous!

**♊ GÉMEAUX** du 21 mai au 21 juin

Puisque le cycle Lunaire arrive en Gémeaux, il pourrait exercer son influence sur les rapports de force et les relations de dépendance. Le comportement d'individus possessifs risque de se faire plus étouffant, tandis que celui de gens indépendants pourrait sembler désintéressé. Mais il est important de considérer le caractère éphémère des remous Lunaires...

**♌ LION** du 23 juillet au 23 août

Compte tenu du cycle de la Lune en Gémeaux, une personne susceptible pourrait se vexer facilement. Choisissez prudemment les termes que vous utiliserez, car l'importance des mots sera définitivement non négligeable cette fin de semaine. Au travers de ces turbulences, le Soleil en Balance aimerait vous accorder une petite douceur à laquelle vous ne songiez pas...

**♎ BALANCE** du 23 septembre au 23 octobre

Avec l'arrivée de la Lune en Gémeaux, l'heure est au changement. Voici un moment opportun pour prendre une initiative qui modifiera les paramètres d'une situation complexe. Vous ne pourrez pas transmettre d'énergie positive autour de vous si vous négligez votre propre bien-être. Commencez par vous gâter, et vous vous occuperez des autres par la suite.

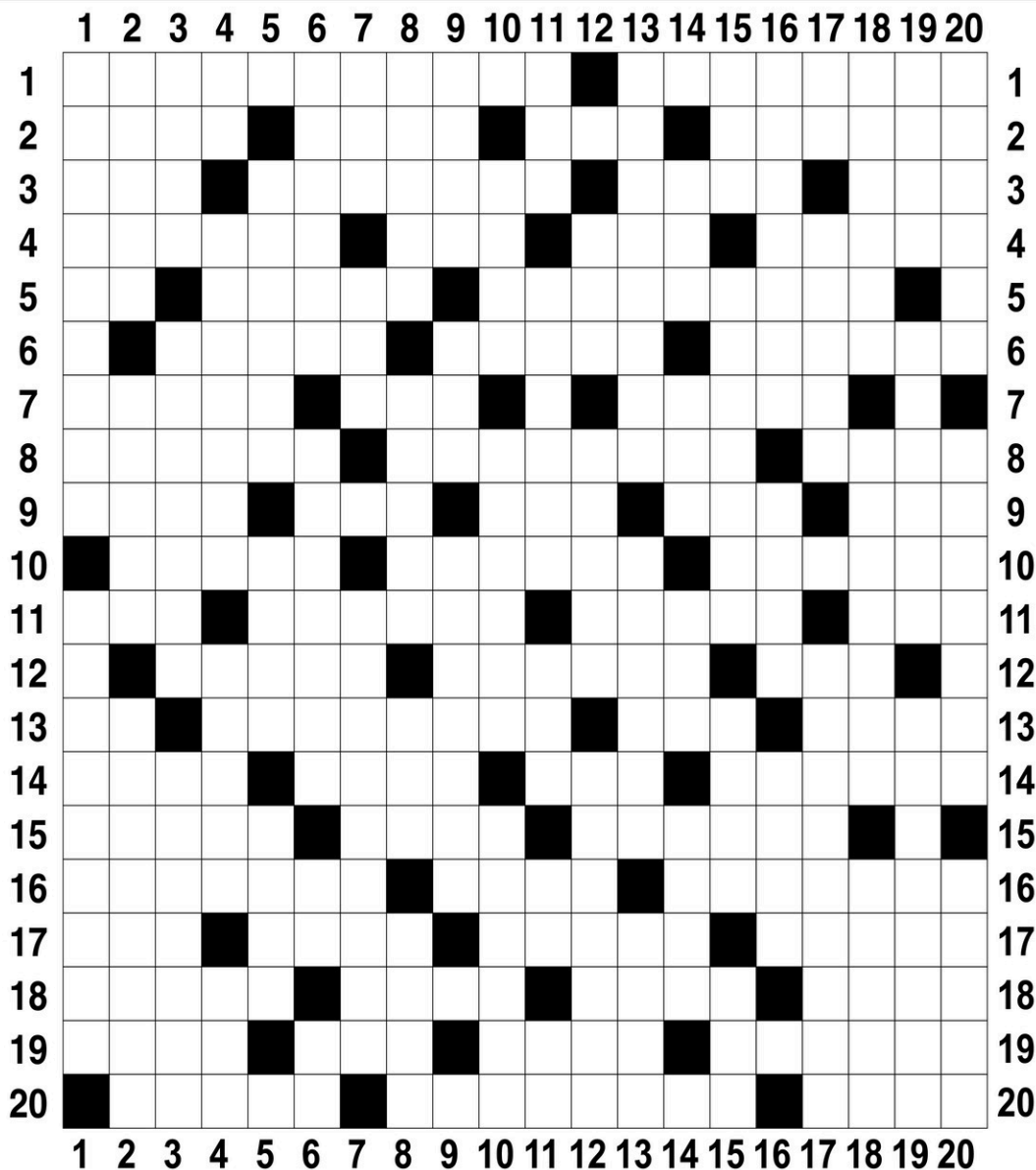
**♐ SAGITTAIRE** du 23 nov. au 21 décembre

La Lune en Gémeaux, juste en face du Sagittaire, vous réserve une fin de semaine stimulante. Un événement pourrait vous attribuer davantage de reconnaissance publique et de prestige sur le plan social. Malgré cela, c'est au niveau de l'intimité que vous aurez l'occasion de faire des étincelles. Le moment est opportun, n'hésitez pas à formuler une proposition.

**MOTS CROISÉS**

No 850

Par Michel Hannequart www.hannequart.com



**HORIZONTALEMENT**

- Qui a de la vivacité d'esprit - Habile et actif.
- Troisième personne - Parlait le quechua - On y circule - On le voit à l'écran.
- Chinois né en 1893 - Ventre rebondi - Fruit charnu - Couinement.
- Jaunisse - Général américain - Passe à Berne - Fournit une résine amère.
- Article - Haricot à petit grain - Lambiner.
- Sert à désigner - Nigaud - Huiler.
- Plante des marais - Règle impérative - Sert à filer la laine.
- Un peu sotté - Modération - Ville italienne.
- Contrôle périodique - À poil - Dose de radiations - Choisi - Degré d'une couleur.
- Éculées - De la même mère - Reptile.
- Ligne principale - Pariées - Vin rosé - Ville d'Honshu.
- Renommé - Ruban étroit - Autour d'une île.
- Idem - Guerre de harcèlement - Armée irlandaise - Fromage.
- Drame populaire - Quittance - Groupe d'atomes - Grands arbres.
- Sentiment très intense - Bouquiner - Tourbillon d'eau.

- Tranche de pain - Crochet double - Petits ursidés.
- Fureur - La Castafiore - Impie - Tissu de soie.
- Plante piquante - Irlande - Enduits résistants - Prénom féminin.
- Distincts - Partie du cheval - Ronchon - Calibrer.
- Véritables - Ablations - Fromage suisse.

**VERTICALEMENT**

- Qui est d'une vivacité pétillante et gaie - Vivacité.
- Agora - Fonds étoilés - Mettre en route.
- Entouré d'eau - Faire le crapaud - Jeune femme élégante.
- Dieu solaire - Chevronné - Conduit souterrain - Ville du Japon.
- Hommes grossiers - Grand oiseau - Sillon cutané.
- Traînent - Mettre en réserve - Nickel - Forte carte.
- Lisse - Arrêt d'une activité - Accroître la hauteur.
- La nature le préoccupe - Bien charpentée - À cet endroit - Pas compliqué.
- Fermé avec un cordon - Naturel - Non-métal d'un blanc d'étain.
- Appelé de loin - Touche à la Bolivie - Compte sur.

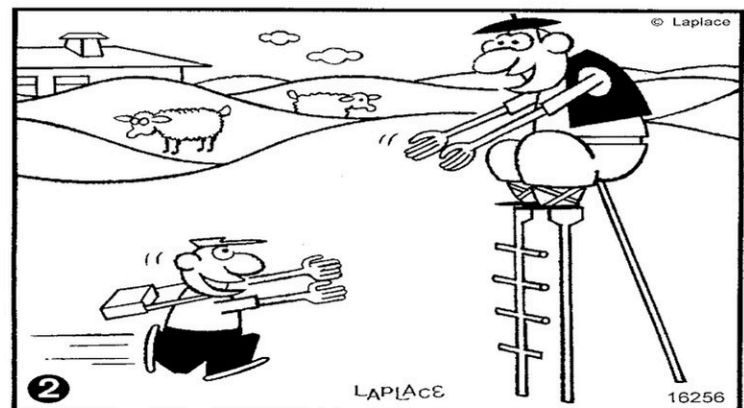
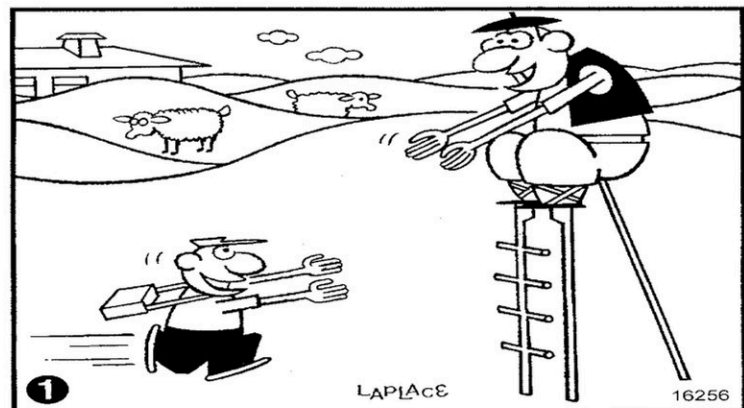
- Époque - Fixer solidement - Petit singe - À elle - Altesse royale.
- Bourrique - Pastiché - Organe de l'ouïe.
- Discuter - Orifice nasal - Trompées.
- 100 mètres carrés - Retranche - Cestode - L'Everest en est un.
- Enjoué - Tranche de veau - Dieu suprême du panthéon sumérien - Tamis.
- Un continent - Coule au Congo - Gros mammifère.
- C'était le do - Facile à suivre - Des grandes profondeurs.
- Performance sportive - Envergure - Oubliée.
- Pas tendre - Futé - Railler.
- Comme la nacre - Supportés - Tas de bois.

**Solution du dernier numéro**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	A	B	D	O	M	E	N		G	O	R	I	L	L	E		A	I	N	E
2	N	I	E	R		T	A	R	A		U	N	I		V	A	I	R	O	N
3	A	D	N		E	C	U	E	L	L	E		T	S	A	R		O	R	L
4	T	O	T	E	M		S	E	A	U		O	T	E		B	O	N	D	E
5	O	N		D	A	M	E	R		T	E	L	E	S	C	O	P	E		V
6	M		S	I	N	G	E		L	E	S	E	R		A	R	A	S	E	
7	I	M	I	T	E		S	T	E		S		A	P	P	E	L		C	
8	E	I	D	E	R	S		A	V	E	U	G	L	E	S		E	C	R	
9	L	E	U		E	R	S		S	I	R		T	U	B		A	I	R	
10	B	A	R	R	E		S	A	P	E	U		L	I	E	R	R	E		
11	A	N	E		M	E	C	E	N	E		A	I	M	E	E		T	E	
12	S		S	E	U	I	L		C	R	O	U	T	E		N	A	O		R
13	T	U		P	E	N	I	C	H	E	S		U	R	I		I	N	D	E
14	I	S	B	A		E	M	O	I		S	U	E		B	A	S	S	E	S
15	N	U	I	R	E		A	I	S	E		L	A	I	D	S		C		
16	G	R	A	S	S	E	T		E	M	U	S		I	S	O	E	T	E	S
17	A	P	I		S	U	I	E		E	X	C	E	S		S	L	A	V	E
18	G	E	S	T	E		S	T	A	R		A	G	E	E		L	I	O	N
19	E	N	E		R	E	A		G	E	L	E		U	T	E	R	I	N	
20	T	R	E	V	E		I	N	E	S	P	E	R	E		S	E	R	E	

**ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?**

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- Les dents de l'homme.
- Son genou droit est moins haut.
- Le repose-pied de gauche est plus large.
- Le premier barreau de la échelle est incomplet.
- Terrain différent dans le dos de l'homme.
- La main gauche du gosse est plus grosse.
- Bretelle gauche du sac plus mince.
- Une colline plus courte à droite de la maison.

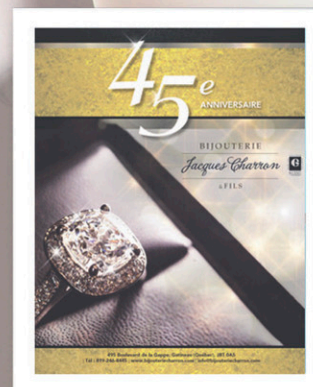
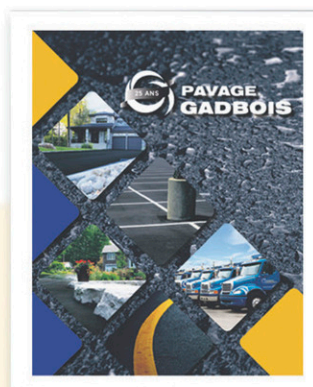
**SOLUTION**

# VOTRE ENTREPRISE FÊTE SON ANNIVERSAIRE ?

*Célébrez avec nos lecteurs*

Soulignez cet événement avec la publication d'un **cahier spécial** dans le quotidien LeDroit, un outil promotionnel de premier choix pour joindre les lecteurs de l'Outaouais et de l'Est ontarien.

QUELQUES EXEMPLES DE NOS PUBLICATIONS



Pour plus de détails, communiquez dès maintenant  
avec Sylvie Charette au 613 562-7727

## leDroit

\* Autofinancé à 100% en partie ou payé en totalité par l'entreprise